



1

illustration

碧 風羽

Tona Akayuki

赤雪 トナ

# 竜殺しの 過ぎる日々

Ryugoroshi no  
Sugosuhibi

# 竜を強く 殺してなった...

普通の少年が、異世界でヒーローになる!

## ヒーロー文庫新創刊!!!

# Ryuugoroshi no Sugosuhibi

by Akayuki Tona

[Novel Updates](#)

Epub: [Trollo WN/LN EPUB](#)

# Illustrations



# 竜殺しの 過ぎる日々 1

Ryugoroshi no  
Sugosuhibi

Tona Akayuki

赤雪トナ

illustration 碧風羽







ホルンは倒れている少年を見つけた。  
異世界に放り出され、落下し、  
勢いよく竜にぶつかった幸助だ。

**Kosuke who has fallen into another world crashed into a Dragon. Horun found a boy who was laying on the ground.**



**A woman came out. Her black hair was messy and uncombed, her eyes which were usually full of intellect were rather bland right now, and at a glance it seems her clothes were just thrown on.**



宿の一人娘シディ。  
黒目に黒髪、肌の色も黄色だが顔立ちは日本人とは違っている。  
短めのボニーテールが動く度にビヨビヨと揺れる。







# Chapter 1 – The Human Missile

In this world there is something we call God. This ‘God’ makes humans disappear without warning.

In the ancient times humans feared this phenomenon. They thought that they were being abducted by Tengus or Ghosts into the world of gods.

The real reason why those people suddenly disappeared was that they suddenly left, had been kidnapped, or died in an accident, and so on.

However, there were still some people who were kidnapped into another world.

Our protagonist, Watase Kosuke, is one of those people.

That day after he went home from school, he went to the convenience store to buy the [Weekly Jump] and it happened.

“I’m so stupid, I even forgot to bring my wallet to school.”

Kosuke always rode his bicycle to school and brought his bento so he didn’t have the habit of buying bus passes or lunch. There also wasn’t much of a chance that he would need his wallet for something in school.

[The Protagonist has awoken his ability and confronted the powerful enemies

in front of him, while the Shura field behind him expanded and threatened to overwhelm him. The protagonist was thinking of a way get out of this predicament.]

As it reached the climax, the chapter ended and it left Watase really curious about it.

“I can’t wait, I have to buy it and read the climax.”

Kosuke, wanting to read the newest Jump, hummed a song which gave him the air of an ordinary High School Student. In less than a minute, his life was going to change.

Seeing the corner in front of him, he sped up since the convenience store was just around it.

“What the?!”

But before he could make his first step he was surrounded by darkness.

In that moment, he wasn’t worrying about his own safety but rather not being able to buy and read his manga.

Being spirited away suddenly happened to Kosuke.

Without the interference of a god or ghost, he just accidentally stumbled into a dimensional crack.



Due to the sudden nature of this event, he couldn't even react.

After entering the crack he drifted for a short while, and then was immediately sucked into another crack.

This is the nature of being 'spirited away' which happened to Kosuke.

So he continued to fall. Kosuke couldn't understand what was even happening.

In less than a minute his scenery changed so drastically while he fell that he even forgot to feel panic.

Kosuke couldn't help but stare at the sky while listening to the violent wind and experiencing the cold air on his skin – If he looked down in this situation he might cry out loud, being terrified of the huge beast below.

But fear is fear, and he opened his eyes. To his surprise, in front of him was a dreadful Black Dragon.

That huge creature was a European-style dragon.

Its face had a pair of glowing red eyes full of intellect and was covered by black scales. Its mouth had huge, sharp fangs. Adorning its head were two magnificent horns, and on its back were a pair of silver wings which gave an impression of strength. Its appearance gave off a terrifying atmosphere.

Kosuke fell from the sky and crashed into the dragon, losing consciousness.

Falling from that height at that speed, the impact so strong that Kosuke was terribly wounded and half dead.

But there were three reasons why his life was not extinguished, and ended up shining even brighter.

Kosuke had a dream. He dreamt that he woke up in an overseas hospital and on his side was a beautiful West-European Girl.

In the dream they couldn't talk to each other due to the language barrier, but they understood each other by using hand signs.

It was a strange yet peaceful dream.

That day had happened to be the dining day of the black dragon which occurred every half-year.

While waiting for the sacrifice to come.

The Black Dragon was deciding between swallowing the sacrifice with one bite or eating her slowly after torturing her with fear.

Having the humans offer sacrifices for his consumption was an old tradition.

Since then, the Black Dragon has only seen the humans as food to fill his stomach.



The Black Dragon has no misunderstanding as to why the humans do that and never interfere, it's because he is that powerful a being.

Before the gaze of the strong, there is no need to think about a weak group of vulnerable beings.

Since that is the law of nature.

He even thought that if a God appeared before him he would eat him.

Over hundreds of years there were countless heroes who tried to kill him but they were defeated instead.

Before Kosuke appeared, the Black Dragon was an invincible being.

However, the Black Dragon finally received an attack unlike anything he had felt before, an impact so strong that it would destroy his skull, which led to the death of the Black Dragon.

While the Black Dragon was on the edge of death, it felt its strength leaving its body.

This was the evidence that he lost.

While still in disbelief, the consciousness of the Dragon gradually sank into darkness.

Horun Kosuberu Sutorachi who was in the Cage for offerings heard that sound, a dragon roar which had never been heard before.

She has already heard the Dragon roar many times before, but the previous roars were all full of confidence in his power.

But the one from today sounded different from the usual, it sounded like moaning.

The cage which was moving to the Dragon's nest stopped, since the people carrying the cage were also confused.

'But even if the dragon is moaning, so what?'

She asked herself, disheartened.

Even if the question was answered, she wouldn't survive to see the next sunrise.

In order to let her country survive, Horun will be eaten by the Dragon. Her life was already forsaken.

Then the cage started moving again and Horun stopped thinking.

As her eyes lost all their light, she accepted her fate.



The cage kept moving forward towards the altar.

20 minutes later, the cage reached its destination.

By Horun's calculation, it seems she's finally arrived at the altar.

After hearing the sound of a lock being opened, the cage door swung wide.

After being locked in a small cage for so long, she was finally able to breathe fresh air with a feeling of liberation.

She wasn't feeling happy.

Horun was guided out of the cage by the Knights.

Although her movements were slow, the Knights weren't acting impatient but rather they had an expression which showed pity watching Horun walk to the altar.

Horun was wearing a luxurious dress which suited her gray hair and white skin.

This was a present which the country gave her in order to let her be as beautiful as possible when she saw her parents for the last time.

But the dress also looked like a shroud, fitting since she will die in it.

Just like the former captured and sacrificed girls.

After being lead by the Knights to the Altar, she was told to stand there and not to move.

They haven't thought about the possibility of Horun running away since she is of noble birth and is well aware of her fate.

The Knights returned the way they came with the cage in tow.

If there were other people at the altar, the Dragon wouldn't be pleased. It was possible that a city would be wiped out.

Horun closed her eyes and waited for the dragon.

While her cloth and hair swayed in the wind her body didn't move a bit giving her the appearance of a doll. 5 minutes, 10 minutes, 30 minutes, 1 hour. Time passed as she stood there waiting. After nearly 2 hours, Horun finally opened her eyes and looked with her emerald-like eyes to the altar.

Her expression showed not only fear, but also a questioning look as to why the dragon still hasn't appeared.

She had enough of waiting around to be killed and just wanted everything to be over as soon as possible.

Even if leaving the altar would anger the dragon, she couldn't escape her fate of being eaten. Horun walked down from the Altar to the forest path.

The forest path she walked on was formed by crushed trees from the dragon walking here, so following them should lead her to the Dragon's nest.

"Such a peaceful place..."

One could only hear the rustling sound of leaves swaying in the wind and the insects .

There wasn't even one animal nor any monsters, perhaps they didn't want to live next to the Black Dragon.

While Horun walked in the forest she could only hear the ambient forest noise and her own footsteps.

After walking for 30 minutes Horun stopped.

She saw a huge black lump slowly become visible on the other side of the forrest.

"Is that it..?" wondered Horun, because she couldn't feel a bit of pressure.

When she was younger she saw the dragon once. She had been scared and trembling even though there was a great distance between them.

But now, she couldn't feel anything nor any pressure.

As if she was just looking at a statue.



After steeling herself she walked closer to the huge lump. Seeing it up close, she knew that her life was saved.

“... dead.”

The Dragon was obviously not breathing anymore.

The most important internal organ was the horn on the head.

All the power of a dragon is produced by the horn and then circulates through the body, and without the horn they can't survive for long.

But the horn of the Black Dragon was broken, showing that the dragon is dead.

“How?”

The fact that the Black Dragon is dead was great news for Horun and her country, but the question of how the Dragon died was a more pressing matter to Horun.

She went close to the dragon's head to search for the reason, but since Horun was ignorant about fighting she wouldn't be able to tell what happened anyways.

Regardless of that she continued to search for clues on the body of the dragon.

The massive body that was larger than 10 meters seemed completely unharmed. Even though the body was covered with dirt, just wiping it with your hand would cause it to reflect the sunlight.

“Ah!”

Then Horun found a teenager on the ground while she was slowly walking.

This was the boy whom was transferred into another world, crashing into the dragon at a high speed from the sky.

While walking to Kosuke to check if he was alright, she noticed that the invulnerable scales of the dragon had been cracked.

This was the death blow for the Black Dragon. The Dragon wasn't afraid of injury or the like but it could have survived if it were hit in another location, only feeling a bit of pain instead of death.

The problem was the location of the broken scale, a weakness for the dragon which it was unaware of itself.

The kind of weakness that could be exploited with a simple impact, you just needed to keep the beast still for long enough.

Up until now it was protected by the impregnable scales which protected the weakness so it emerged unscathed in every battle, but this time its luck ran out.

Such a chance was even lower than hitting the jackpot in the lottery.

Against this, an ordinary person who accidentally drifted into this world would be finished as soon as he arrived.

Kosuke had received some major injuries from his encounter; he had crushed his shoulder from the impact, his right hand had multiple fractures and lacerations, his rib cage was fractured, he had several fatal injuries, and to top it off he also had some serious systemic contusions.

Although he was seriously injured he successfully killed the Dragon, which was a great achievement.

“Was the dragon killed by him?”

Despite not being clear about what happened, Horun was sure that the person which was lying on the ground used some unknown way to kill the dragon, which revived her sense of being alive.

After the first tear fell, she couldn't stop crying anymore.

“Waaaaah, ou, *sniffle* ah,ah-!”

There was no meaning in crying, but from the sound of how she was crying one could hear that she was letting out all her pent up emotions.

After the crying echoed for a while one could hear the insects again, as if they understood that the Black Dragon is dead and there is no longer any need to be

afraid.

After she stopped crying and wiped away her tears, Horun walked to the person who killed the Dragon to thank him.

As she approached him, she realized how grievous his wounds were. She rushed over to his side.

Even though she was clueless about fighting, she had a wealth of medical knowledge. After examining the boy, Horun's expression became pale.

If she had cried for even a little while longer, Kosuke would have succumbed to his wounds. Horun quickly healed the boy, starting with his right arm, moving to his chest, and then doing the rest of his body.

It not like everyone in this world has the same knowledge of medical technique and magic.

Horun happened to be a genius about those topics. At the age of 19 she was already one of the best in the country.

But that's also the reason why she hated the fact that she had been chosen as the sacrifice for the dragon。

After 30 minutes had passed, Horun was sure that the wounds were healed. She could finally relax.

As soon as she relaxed, she was struck with sleepiness and fell asleep while



leaning on the dragon's corpse.

Using Healing magic consumes physical energy, but she was also just exhausted from being unable to sleep due to anxiety and fear.

So it was understandable that she fell for the temptation of sleep.

The boy woke up only 2 hours after Horun had fallen asleep.

"Huh... why does it feel so hard?"

Not noticing that the hard ground was merely soil, Kosuke was looking at his unfamiliar surroundings. The anemia he was experiencing due to the massive amount of blood he lost was clouding his mind.

He wondered where he was.

His arm didn't feel quite right. Upon glancing at it, he saw a large red mark which was made up of his dried blood.

"What the hell!!!"

Kosuke touched his arm in panic to make sure that there wasn't a problem.

The crash jostled his memory, he had no recollection of what happened.

Kosuke's home was nowhere near a forest, but he was clearly in a forest right

now.

Next to him there was a beautiful woman sleeping, and a giant beast which he never seen before.

Kosuke slowly started to remember what he had done after waking up in the morning, and the events that had lead to him being here.

“After I got up in the morning I went to school. Then after school I went to the convenience store and then...then...it suddenly got dark? I fell out of the darkness into the sky? And hit something? No, there’s no way, right?”

Kosuke couldn’t help but not believe his memories.

Even though he continued to ponder over the events, he couldn’t make heads or tails of anything. His surprise was understandable since he suddenly fell from the sky. There really wasn’t any sense to what had happened.

“It is just like a plot in a Novel or Manga...let’s ask that person first. From her looks she probably can’t speak Japanese, but I hope I can at least communicate with her in English...I’ve never spoken to such a beautiful person before...”

Kosuke patted Horun’s shoulder nervously, and seeing that she didn’t wake up he grabbed her shoulder and started shaking her.

“Wake up, wake up.”

Horun who was still sleepy slowly opened her eyes.

Before she saw Kosuke after opening her eyes, her mind suddenly had the thought “What if my salvation was only a dream?”.

But she realized that she was not in the cage nor in the belly of the dragon.

She noticed that she had accidentally fallen asleep outside, and that the teenager that she had healed earlier was in front of her. There was no doubt she had been spared her fate.

Horun wanted to ask Kosuke if he was still hurting anywhere, and Kosuke wanted to ask Horun where he was. At the same time they said:

“dfyerhs?”

“Where am I?”

Neither party understood the other, and thinking they just got the words wrong tried again:

“jsthsmu?”

“Where am I?”

(TN: The first time Kosuke asked in Japanese and the second time he asked in English.)

Kosuke confirmed that she didn’t speak English and he wasn’t able to

communicate with her, while Horun was simply confused about the unfamiliar language.

Kosuke then tried to communicate with her using hand signals which confused her even more, then he understood that it was wasted effort.

To any onlookers, they would see a teenager performing an eccentric dance in front of a beautiful girl while both parties had a serious expression on. It looked rather ridiculous.

Kosuke began to feel anxious and distressed since he didn't know where he was or how he came to be here.

All of his worried were clearly written on his face.

Even though he knew that it was useless, he still continued trying to talk to her.

Seeing the restless red eyes of Kosuke, Horun touched his head trying to calm him down.

Horun did that because she once saw how a mother calmed down her crying child with this method.

While she did that she smiled to tell him that he has nothing to fear and that she is not his enemy, while she continued stroking his head gently till Kosuke calmed down.



Kosuke eventually grasped her hand to tell her to stop.

“Thank you.”

While knowing that she didn’t understand him but he still was thankful.

Then Horun smiled and put her hand at her chest:

“Horun.”

After she introduced herself she repeated her name again and pointed at Kosuke.

Kosuke didn’t understand what she was doing, and after seeing Kosuke’s reaction Horun repeated her introduction.

After the second time, Kosuke finally understood that it was an introduction.

“Kosuke.”

“Kosuke?”

After Horun said his name while pointing at him, Kosuke nodded.

Then she repeated his name again while he also nodded again.

After confirming each others names Kosuke felt relieved after seeing the smiling Horun.

At least they now knew each others name, proving that communication was not completely impossible. Knowing this calmed down Kosuke's restless heart.

After successfully communicating with Kosuke, Horun smiled while thinking to make sure that Kosuke wouldn't start feeling uneasy.

In the end, returning was impossible for her now since about 80% of the population would think that she ran away halfway.

Even if her relatives accepted her return, she would still receive the backlash from the city and possibly the country for running home.

Her family would also receive a punishment.

Even if she announced the death of the dragon, she feared that no one would believe it since there were so many heroes which were slain by the dragon. Everyone believed that the dragon was an invincible being.

Even if she brought Kosuke back, there would be very few who would believe he defeated it since he looked weak.

And even if they did believe it, she couldn't rule out the possibility that the nobility would misuse him and leave him out to dry afterwards.

Since he was the legendary Dragon Slayer's reincarnation.

He might also be arrested to be used as a bargaining chip for diplomacy.

Horun didn't want her savior ending up like that.

[He doesn't look like a talkative person...should I go with him to Alice first? That person's place is a fair distance from the city and is suitable for hiding in, and Alice is not a person who would betray me. The problem is that place is some distance away from here...will that boy obediently follow me there?]

After accepting it as a good idea, Horun stood up followed by Kosuke.

Taking into account that she would be intruding on Alice out of the blue, Horun decided to bring a souvenir.

The souvenir was a dragon scale.

Not only was it an expensive material, it was also evidence that the dragon was dead.

Horun chose the scale which had been broken by Kosuke.

Horun's strength was on par with a typical adult male, but she still had difficulty stripping the scale off. No matter how hard she tried, she couldn't peel the scale from the flesh.

"Ah... I can't strip it off, that's troublesome. Kosuke, can you help?"

Seeing Horun's actions, Kosuke thought that the scales are necessary and rolled up his sleeves in order to help.

After watching Horun try peeling one off with all her strength and failing, he decided to use both his hands. He didn't expect it to tear off so easily.

Perhaps Horun was just really weak?

In the end, Kosuke judged that one hand was enough to peel them off and did so one by one.

After seeing Kosuke's performance, Horun was astonished.

[I don't believe it.]

Horun never thought that Kosuke was that strong, but her surprise soon turned into understanding since he was able to kill the dragon. His strength couldn't be judged merely from his appearance.

Even though both parties were slightly misunderstanding the situation, there was nobody here that could correct them.

After Kosuke pulled out about 50 scales Horun told him to stop and he gave all the scales to Horun, who bound them together in her scarf and carried them on her shoulder.

Then she walked in the direction of Alice's house while pulling Kosuke.



## Chapter 2 – My Friend Is A Witch

After walking for a long while and not being sure of the destination, Kosuke started to feel uneasy. Horun noticed his restlessness and showed her concern, Kosuke managed to calm down with the knowledge that he wasn't alone.

Kosuke wanted to protect his honor and didn't want to be seen as useless.

But his uneasiness had been seen through already, so hiding it at this point was a useless endeavor.

[If I had a younger brother it would probably feel like this.]

While seeing Kosuke who was trying hard, Horun laughed when that thought crossed her mind.

After walking for a while, they felt hungry.

Horun went and searched for fruits in the forest, and to show Kosuke that they were safe to eat she would take a bite first.

Since there were no animals to eat anything in the forest, a lot of the food was rotting away.

When they were thirsty they went and looked for a stream, and Kosuke couldn't help but be impressed about the purity of the water.

To Horun it was natural, so she couldn't understand him.

When they were tired they took a break and if they met trouble on the way Horun dealt with it.

Just like that, 7 hours passed since they departed and they discovered a village at the foot of a mountain.

Kosuke finally eased up a little and went in the direction of the village to ask for shelter for the night, but he was stopped by Horun.

Kosuke looked back and saw a troubled expression on Horun for the first time.

Horun pulled on Kosuke's sleeve, indicating they should pass around the village. He obediently followed her.

One could vaguely figure out that she didn't want to go to the village. The two of them continued to walk.

After walking a long distance the mountain behind them looked really small, and the sun had set.

Tonight the moon was shining brightly in the night sky.

If they had been moving on the plains instead of in a forest they would have been able to see quite well, that's how bright the moonlight was.

Horun was concerned about the lack of light in the forest so she used illumination magic, which spawned small light particles that floated around them and lit their path.

After seeing Kosuke's reaction to magic Horun couldn't help but laugh quietly, since she didn't think that he would be so happy to see magic.

Seeing Kosuke trying to poke the light particles, Horun relaxed.

Even though she had an obligation to protect him, seeing his childlike excitement gave her the feeling of wanting to protect him of her own will.

After walking a while they found a small spring and Horun decided to camp there.

They both collected dry branches.

Horun placed down the branches, and Kosuke followed suit.

'Just like a child imitating their parent', Horun couldn't help but to laugh quietly again.

Using the leaves that were on the dry branches as kindling to light a fire, they added the branches on top to create a bonfire.

This was the first time that Horun had to sleep outside overnight so she wasn't sure what to do, but she knew that lighting a fire was appropriate so she did it.

She wasn't aware that wild animals avoid the fire or that the temperature drops at night in the forest, she merely lit the fire to feel at ease.

Dinner was the fruits which were picked from the forest.

Although it didn't taste good, it filled their stomach.

After finishing their meal, Horun stood up. She wanted to clean off the sweat and dirt that got on her body, but since she couldn't have a proper bath she wanted to at least wipe herself off.

Horun saw Kosuke's glance, wondering what she wanted to do.

Horun tried to tell him that she wanted to wipe her body by moving her hand like she was using a sponge.

Even if the other person was her savior, she would be embarrassed if her naked body were seen, so she indicated with her hand that Kosuke should stay here.

"tjkk!"

Not being able to communicate and seeing Horun's expression, Kosuke thought that he did something bad so he revealed a worried expression.

"Hyjk....jn!"

Knowing that she had been misunderstood, Horun went over to Kosuke. Since she couldn't explain properly, she could only pat his head or smile to ease his concern.

At the same time she felt that not being able to communicate with each other is really inconvenient.

[Bringing him to the spring and doing the motion of cleaning myself should probably get him to understand what I want to do?]

So Horun took his hand and went to the spring.

She soaked her handkerchief and wiped her arm.

Then in front of Kosuke she imitated the movement of undressing, showing that she want to wipe herself.

Seeing Kosuke tilt his head, Horun let out a defeated sigh, not knowing what to do after understanding that her plan failed.

But then suddenly Kosuke's face got bright red and he turned around and walked away. Seeing that, Horun was relieved.

After wiping off the sweat and dirt, Horun went back to the campfire feeling refreshed. Kosuke made a unclear gesture nervously while blushing.

Kosuke was trying to apologize, but this time it was Horun's turn of not being



able to understand him, so it took her a while to figure out what he meant.

The time just passed by quietly with neither party having anything to do.

If they could understand each other then they would have chatted the whole time.

Since they had a mountain of questions to ask each other.

If it wasn't for the fact that they couldn't understand each other, they would have talked through the night.

Since that wasn't possible they could only remain silent.

Horun listened to the crackle of the campfire and the sound of insects, while her eyelids slowly got heavier and heavier.

She had already been lacking on sleep before this, and combining that with her use of anti-fatigue magic she was spent both physically and mentally.

If not for that magic, Horun wouldn't have been able to walk that distance with her stamina.

Kosuke, on the other hand, thought she was a very energetic girl, seeing her walk the whole way without complaining.

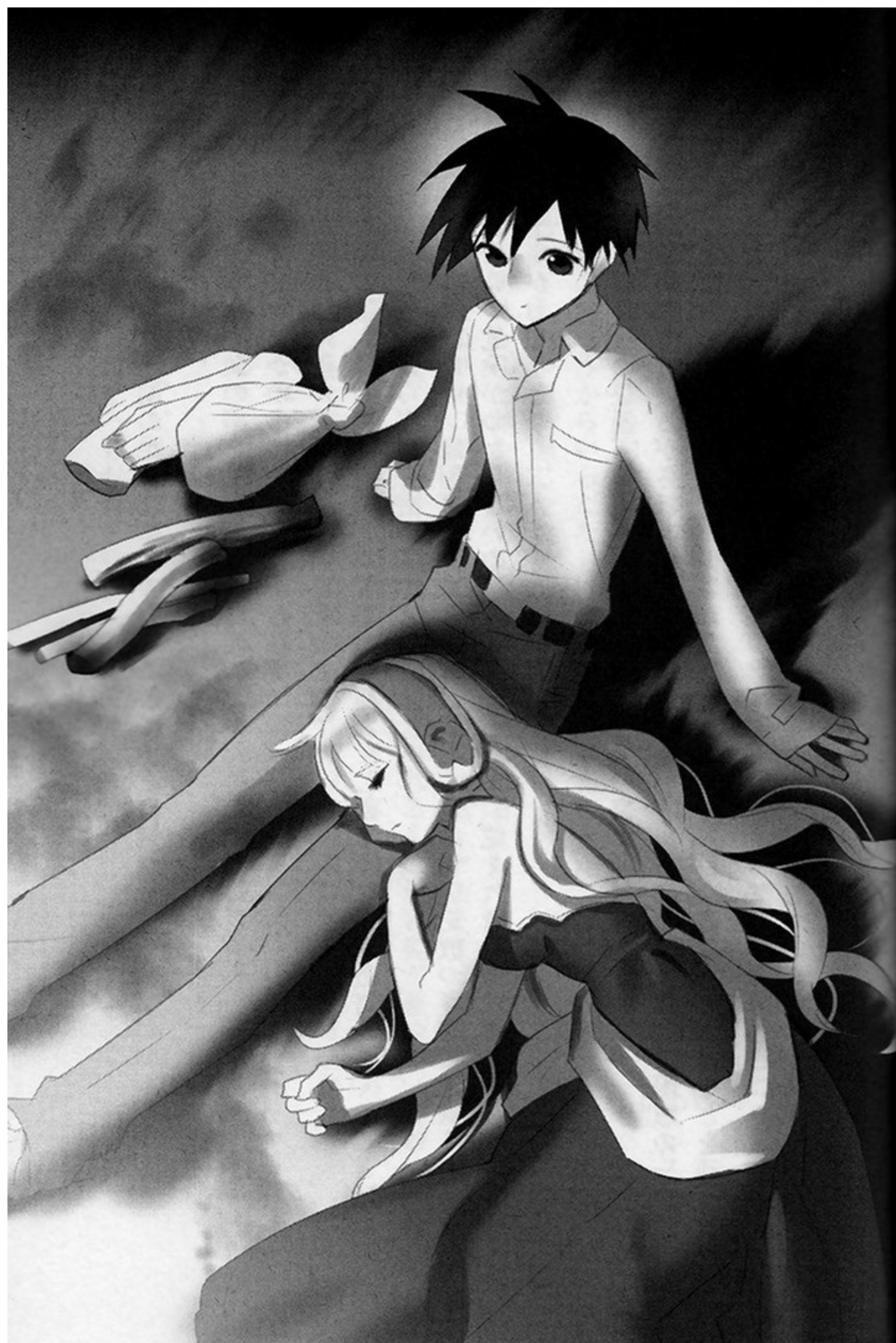
Seeing Horun sleep while sitting, Kosuke thought she would have a rough

time getting proper rest. He moved her head silently to his lap.

“She should be able to sleep more comfortably now. I thought she was pretty tough, but it seems like she was just pushing herself. I owe her a lot for her kindness. This lap pillow I’m giving her doesn’t make us even, but I think it’s the thought that counts.”

Kosuke muttered silently, fearing that he would wake her up.

Kosuke lied down flat on the ground and looked at the sky through the gaps between the branches. Although Kosuke had never seen such a beautiful night sky, he unfortunately wasn’t in the mood to appreciate this splendid view.



“But really, where am I? While I can’t exclude the possibility that this is another world, there couldn’t be such a coincidence, right? I can only hope that this is an unknown place on Earth and I somehow ended up here. Although I wouldn’t enjoy that either, it’s better than being transported into another world.”

Kosuke let out a long sigh.

“It seems this girl has a problem, otherwise we probably would have gone into the village for lodging...where would someone who can’t enter a village go instead? I’m afraid it’ll be somewhere dangerous. But right now I can only rely on this girl in front of me. She doesn’t seem like a person with bad intentions, and travelling with her isn’t unpleasant either.”

Then Kosuke let out another sigh.

“And it seems my body got a bit strange since coming here. There is no way I have this much strength or stamina. Walking continuously for several hours is possible, but how come I don’t even feel the slightest bit tired? Can anyone explain why my body is like this?”

Kosuke felt depressed.

But naturally no one responded. He didn’t expect an answer anyway.

After Kosuke released his pent up stress he fell asleep and his breathing levelled out.

While asleep, Kosuke's closed eye shed a tear.

The intense anxiety and confusion had him unconsciously shedding a tear.

Horun woke up about 2 hours after the fire went out. The temperature had dropped considerably.

Immediately after Horun woke up she noticed that she was on Kosuke's lap.

"Did he...cry?"

Her original intention was to thank Kosuke, but looking at his face she discovered tears.

"Do you also have some problems?" muttered Horun while stroking his head.

The two were completely defenseless right now, any monster that approached would have a meal out of them. But none came at them.

It was not like they feared the fire, the reason was a object that they carried.

Those monsters didn't have the courage to go near a place which had the smell of a dragon.

Only humans are unable distinguish dangerous creatures through smell, but fortunately this area didn't have bandits.

So the souvenir also became a talisman which protected those two.

On the fourth day after descending from the mountain, they had reached the house of the witch Alice by noon.

Although Kosuke looked quite dirty, he showed no sign of fatigue.

On the other hand, Horun was in an extremely exhausted state.

In order to avoid other people, they didn't use the road but walked through the forest.

Plus the shoes that she wore were not suited for walking but were rather fancy shoes.

Even though Kosuke proposed that he would carry her with a gesture, since they weren't able to communicate with each other Horun never nodded.

In actuality, Horun never accepted it because it would be too embarrassing for her and she didn't want to show the younger boy her worthless side.

Horun knocked on the door, but nobody responded.

She didn't give up and continued to knock several times. One could suddenly hear someone moving in the house.

Shortly after that, loud footsteps came from behind the door.

“That’s annoying! Who is it?”

From the open door, a woman of about 25 years old came out.

Her black hair was messy and uncombed, her eyes which were usually full of intellect were rather bland right now, and at a glance it seems her clothes were just thrown on.

Her rough attitude made her appear unapproachable, but she had beautiful facial features. If she worked a bit on her appearance and attitude, she would transform into a stunner.

After hearing the footsteps, Horun had immediately stepped back.

“We haven’t seen each other for 15 days, Alice.”

Alice looked stunned at the smiling Horun, but her attitude instantly disappeared and her face relaxed.

“... Horun? How come...why are you here?”

“Where else would I go besides here?”

“You escaped?”



“My life was saved.”

Listening to Horun, Alice had a confused expression.

“Your life was saved? Well whatever, it’s great that you’re safe and sound! Now that I take a closer look at you, you seem to be in bad shape. Come in!”

“Thank you. I knew Alice wouldn’t drive me away, Kosuke.”

Horun turned around at the confused Kosuke who wasn’t able to understand anything which was said just now, and he walked forward.

After seeing Horun waving, Alice just noticed Kosuke’s existence.

“Who is that?”

“My savior.”

Hearing this from Horun, Alice woke up immediately. She couldn’t help but stare at him.

Being looked at like he was being observed, Kosuke felt uncomfortable.

He could feel a fearsome aura from her.

“You, come in as well. We’ll talk inside.”

“Kosuke doesn’t understand our language.”

“Is that so? Then how did you two decide to come here together?”

“With hand gestures.”

“To be able to travel here using only that kind of method, not bad.”

“It was a bit challenging, but he’s not a bad child.”

“Child, huh? Well at best he is about fourteen years old, so I guess to you who’s only nineteen he would be like a child.”

Kosuke looked like an average seventeen year old teen in the eyes of a Japanese person, but to Horun he looked much younger.

It’s this way for most of the Japanese, they look younger than they actually are to most Europeans and Americans.

However, standing in the front of the door was not an option so they accepted the invitation and went inside the house.

“The house got quite dirty...”

That was the first sentence Horun said after stepping into the house.

What she said was the truth. However the house wasn't covered in trash, rather there were things chaotically scattered everywhere.

Kosuke was shocked as he walked in since he thought a burglar had hit the place recently.

When Horun had visited 15 days ago the house was still clean. It wasn't like Alice didn't know how to clean.

She had built up a lot of frustration and anger due to not being able to protect Horun and this mess was the aftermath of her venting it all. She had just left it laying around.

"...it's ok."

"Wait a moment. I will clean it up."

"No, that's unnecessary. I'll have it all cleaned up upon Borudosu's return."

"We will probably be staying here for a while, so let me help."

"Is...that so? Then I'll accept."

The three of them avoided the things scattered around and went to the living room.

After Alice had taken out the tea and snacks, Horun and Kosuke were relieved

to eat warm food. They didn't have any cookware while travelling.

Warmth spread inside of them, 'This is what civilized people should eat.' thought Kosuke.

"Can you tell me what happened?"

"Before explaining everything, can you use interpreter magic? If I remember right you can use it, correct?"

"Ah, yes we should definitely do that."

Alice stood up and walked over to Kosuke.

Stretching out her index finger to Kosuke's forehead, she began to use magic.

Horun held Kosuke's hand when he appeared to be feeling unsure and smiled to calm him down.

Kosuke uneasiness was swept away by Horun's smile and he sat there obediently. A warm feeling suddenly flowed inside of his head.

"So that should do it. Can you understand what I'm saying?"

"I understand...I understand what you are saying!"

Horun smiled at Kosuke who was jumping around and saying "I can

understand you!”.

Alice who couldn’t stand it hit him on his head.

“Why did you do that?”

“Because of your jumping the dust is flying around now. What will you do if the dust gets in the tea?”

“I’m sorry.”

Kosuke was frightened by Alice’s sharp eyes and immediately apologized.

“Just this extent is enough to scare you...are you really the Dragonslayer?”

“The Black Dragon is definitely dead and Kosuke was next to it. Also, not only was the Dragon injured but Kosuke as well. The best evidence is that I and the country are still safe. On top of that, here are some scales.”

Horun put the scales on the table.

“Those are the scales of that monster?”

“Yes.”

“Can I touch it?”

“Feel free. Originally I wanted to present them to you.”

Alice picked out one of the scales.

It was a black scale about 10 cm long, 6cm wide, and 3cm thick.

After checking that the color and sharpness matched the scales of the dragon in her memories, she tapped on it to check the hardness and then she used fire which came from her fingertip to try and burn it.

Seeing that the scale didn't react in any way, Alice threw it onto the table.

“It seems like it really is a scale from that terrible monster. If it wasn't dead, you wouldn't have so many of these scales. Your name was Kosuke, right? Can you tell me how you killed the dragon?”

“I don't know how to explain it since I don't know what happened. So that black thing which was lying next to me was a dragon?”

Kosuke who was ignorant about the situation could only answer like that.

Upon hearing that Horun and Alice looked at each other.

The Black Dragon is a famous existence for the residents of this country.

Even if one hadn't seen it personally, one would have heard about its

appearance.

That was the one and only Black scaled Dragon in the world, how is it possible that someone doesn't know about it?

"It seems like we came to a conclusion prematurely. We should start from scratch since we can communicate properly now. You said your name was Kosuke, right?"

Kosuke nodded.

"My name is Eliciel, my friends call me Alice. You can call me by whichever name you want."

This was the first time Alice let someone call her by her nickname after their first meeting.

She didn't know why she allowed it this time either.

"Then let me call you Miss Alice."

Alice nodded.

"My name is Horun. Horun Kosuberu Sutorachi. Finally I can introduce myself formally."

"I'm Watase Kosuke. Watase is my surname and Kosuke is my name. Thank you for your help on our journey."



“No, you don’t need to thank me. Rather I should be thanking you. But anyways, if your surname is in front of your name could you possibly be from the Niexinge continent? There are some countries on that continent where the people have their surname in front of their name just like you.”

“My native country is a place called Japan.”

After hearing the name of the continent, Kosuke was sure that he came to another world.

He already had an inkling of doubt that he was still on Earth, but hearing this confirmed his worries and he became frustrated.

Horun and Alice had never heard of a country named Japan before. “What kind of country is that? Can you tell me about it, perhaps I will remember something.”

Although Kosuke had already come to a conclusion, perhaps there was someone like him in the past who came to this world so he told them about Japan.

...But even after Kosuke told them about Japan, neither could think about any country which suited that description.

“Vertically shaped island that experiences four seasons, next to it is the mainland, it boasts high security, and it has a high standing in the world. If we are talking about an island country, my first thought was the Lielie Island, but

that country is not known by that name.”

“Could Japan be a name that only the inhabitants call the island?”

“Even if it was like that, there isn’t another country that fits the conditions. Maybe...”

Alice suddenly came up with an idea. To test her hypothesis she asked Kosuke a question.

“Sai Fuxi Ke, Kaer Huode, Aisen Biya and Henie Xinge. Do you remember something?”

“No.”

“A Leilu, Pula Le, Tie Lisidun. How about that?”

Horun couldn’t help but to be astonished.

The 3 names which Alice had just spoken were the higher Gods of this world.

Even a child should have heard of those names in their bedtime stories.

It’s impossible for someone to be unaware of those names. From Kosuke’s answer, she became sure of something.

“It seems like Kosuke is a ‘World-Traveler’”

Feeling unfamiliar with this word, Horun tilted her head while Kosuke could roughly understand what it meant.

Alice remembered a book she had read in the past, and she explained it to Kosuke.

“A ‘World-Traveler’ refers to a person that came from another world. The legends say that there have been two of them in the past. They had knowledge and skills unknown to us which brought either prosper or chaos. So with this in mind, it’s natural that we didn’t understand Kosuke before since he was using a language which isn’t in our world. That also explains why he didn’t know the names of the continents or the Gods since they are words from our world.”

“Those two people that you mentioned, did they return to their original world?”

“It seems that they spent the rest of their lives here in this world.”

“...Is there no way back?”

“Unfortunately that’s not something I would know.”

Alice had an apologetic expression while looking at Kosuke.

“Since this world has magic, could there possibly be something like Return magic?”

“Even with the vast knowledge of magic that I have, I sadly have never heard of magic that can send a person into another world...”

“Alice is a famous magic user, known in the whole continent. If she doesn’t know about it, there is probably no magic which can send you back.”

“Uh...could there possibly be another way?”

Kosuke had a helpless expression on his face while he lowered his head to the two women.

“I’m sorry, there is nothing we can do.”

“I’m sorry.”

Kosuke gave up and became dejected.

If he had cried now, Alice would have understood. But Kosuke didn’t shed a tear.

It didn’t mean that Kosuke had a strong mentality.

He really was feeling depressed, but what the two women hadn’t known was that he was actually okay with being stuck in this world and unable to return to Japan. He was able to hold his tears in due to this.

Alice actually did have an idea on how to return Kosuke, but the success rate

of this method was so low that it would probably be a waste of time.

The method she thought of was asking God for help.

Unlike on Earth, God certainly existed in this world.

Alice's method was personally asking the Gods to send him back.

The problem was that she didn't know where to find the Gods, or if they could even send Kosuke back.

She thought about telling him this method, but she imagined him exhausting himself to find the Gods and failing to return...remaining silent seemed like the better option.

This also was out of goodwill.

"Sleeping outside should have exhausted you two, so take a break okay? After you've rested enough we'll take our time and think about things."

Continuing this now wouldn't get them very far, so Alice made that proposal and Horun nodded her head in agreement.

"Can you take Kosuke to the guest room? I'll heat up the bath water."

"Thank you."

After Horun thanked her, she led Kosuke to one of the rooms.

Kosuke laid down on the bed and began to think about what he should do, but laying on a comfortable bed for the first time in a while made him lose consciousness quickly.

...

Kosuke had a dream. The same one as before.

He found himself in the hospital again.

Talking with that familiar girl.

Unlike his previous dream, the girl spoke with a less painful expression this time.

She would sometimes smile happily...that kind of dream.

...

After finish her bath, Horun came to look for him. She silently opened the door and saw him sleeping peacefully, so she closed the door just as quietly as she had opened it.

Horun went straight to her room after that.

Not even a minute passed before she fell asleep due to the accumulated fatigue.

Even though Alice stayed quiet as to not disturb the sleep of Horun and Kosuke, she was immersed in joy knowing Horun was still alive.



## Chapter 3 –The Reason for the Sudden Birth of a Superman

The time was 7pm. The two had slept for about 5 hours and were woken by the attractive smell of food.

After they got enough sleep, their bodies changed priority from sleep to food.

“Are you awake? Come here and sit down, the food will be ready soon.”

Seeing Kosuke not understanding her she thought that the interpreting magic effect had ended and she cast it once again.

On the table there were three portions of bread and soup.

The sound of frying meat on a pan could be heard.

After smelling the meat Kosuke couldn't help but gulp.

After Horun's greeting he obediently sat in a chair.

Alice brought out the main dish which consisted of ham steak and cooked vegetables.

Before starting their meal, both Horun and Alice closed their eyes and performed the same action.

“Is that some religious rite? Do I also need to do that?”

After hearing Kosuke’s question, the two of them looked hesitant.

“What we did just now was express our thanks to the Gods of this world. This is something natural for us to do. Do you need to learn how to do it, Kosuke?”

“If you want to blend in better you should probably learn it. Especially if there’s a situation where you’re in a hurry since everyone in this world does it. The movements are a bit different depending on the country, but you can learn their way when you get there. For now, stick to the way this country does it, okay?”

“My country had some that did something similar, it was done like this.”

Kosuke put his hands together, showing that he wants to start eating.

“Does Kosuke’s country also have similar rituals?”

“We show our gratitude not to god, but rather the food on the table. To all the plants and animals, and to the person who worked hard to gather everything. Other countries have rites where they give thanks to god before eating, but I don’t belong to any of those groups.”

Kosuke was talking about the Christian religion, but Kosuke’s family followed the Buddhist’s teachings.

Kosuke didn't have a strong belief in it, but if a time ever came when he really needed it he would believe in it.

Pretty much the same level of belief as most people.

"Giving thanks to the food and ingredients? That's quite interesting. Kosuke, for now just use the rite of your country and over time people will think it's a unique rite of your hometown."

"I understand."

The three of them ended their dialogue and started to eat.

After not eating a proper meal for a while Kosuke was eating without restraint.

Horun was smiling and Alice could hear Kosuke saying in between gulps that the food was delicious.

After finally being able to eat a meal in a relaxing environment Horun had also eaten more than usual.

The food that Alice had prepared was quickly devoured by the two.

Seeing them satisfied by the food Alice was also happy.

After Kosuke placed his hands together to signify that he was full, Alice asked

if that was also part of his rite. He nodded in confirmation.

As Horun and Alice put away the dishes, the three of them continued the talk from earlier.

Horun began with a submissive mood but Kosuke wasn't as depressed as before.

The food and drink had put him in a good mood.

He was the kind of person that would change moods fast. His parents and friends also said he gave up too easily.

He felt at ease since he didn't know about that last part.

“Continuing from earlier...if we keep thinking about what happened we'll all just get headaches so we should quit while we're ahead. The solution will probably become clear someday. Instead of worrying about what has happened, we should worry more about what will happen from now on. Since I know nothing about this world I imagine it will be very hard for me to live here.

Even on Earth each country had different values and common sense.

He's in another world now...Kosuke couldn't even imagine the difference.

Kosuke realized just how many problems he's going to have after thinking about the future.

He can't even protect himself in this world.

For now that doesn't matter since Alice is giving him a free room to stay in.

But what will happen after he leaves? Can he survive?

Kosuke became uneasy.

"Even if I can't send you back to your world I will make sure you can live in this one. You can trust me."

"I won't neglect the savior of Horun. If you have any questions feel free to ask."

Kosuke bowed out of thanks to their goodwill.

"About the questions you have regarding this world...can we save them for later? I want to know what happened after you came to this world and before you met Horun. Can you tell me?"

Since it wasn't a big secret Kosuke nodded and told his story to them.

While reviewing what happened nothing became clear. It was still a mystery.

"After I regained my consciousness I had already landed, and that's all."

Horun continued with what she discovered after she found Kosuke so Alice

roughly grasped what happened.

“So Kosuke crashed into the dragon’s weak spot...it’d be rather difficult to shatter one’s shoulder otherwise.”

“After receiving such a serious injury I actually survived...”

Learning he had been gravely injured, his face drained of color.

He’d never had such a serious injury his whole life. He couldn’t even imagine his state at that moment.

“You survived thanks for Horun’s healing and the power you absorbed from the dragon.”

These weren’t the only reasons, but nobody had realized it.

Alice continued to talk with Kosuke.

“Horun is one of the best doctors on this continent, in regards to healing she’s a natural genius. Since she treated you, she would have been able to heal even the deepest of injuries. They say that she could even bring you back from the gates of hell as long as there is still life in you.”

“That’s amazing. Thank you, Horun. Thank you for saving my life.”

Having medical skills on top of her beauty, she is most likely very popular,

thought Kosuke while bowing his head.

“Treating injuries is the job of a doctor and you are my savior as well. Of course I would save you.”

Savior. That word was confusing Kosuke.

“I keep hearing you call me your savior. Why? I killed the dragon, but what does that have to do with Horun?”

“Because Horun was originally a sacrifice.”

“Sacrifice...For the dragon to eat?”

“Yes. That monster came here 30 years ago and demanded 2 sacrifices every year.”

\*“That’s quite a common tale.”

“Indeed.”

Although Alice had agreed with Kosuke, they had totally different views on the matter.

Kosuke had meant that it was a common fairy tale plot while Alice had meant that it was something that happened often in the past.

The two continued to talk.

“Not everyone can become a sacrifice. The dragon only ate human girls with outstanding abilities. If the sacrifice didn’t meet the conditions the dragon would go on a rampage. It had already destroyed a total of 10 cities and villages combined.” (TL: Damn picky dragon)

“Was there nobody who could defeat it?”

In every fairy tale there was always a hero to save the day and kill the dragon.

“In the past there were many adventurers, brave knights, and heroic warriors that challenged the black dragon but all failed in the end. We slowly came to realize that we couldn’t beat the dragon and thus we accepted its demand. Eventually Horun’s turn came to be sacrificed.”

“Miss Alice, aren’t you a strong magician? Could you not do anything?”

In the fairy tales, magicians had always been the support for the heroes and brave warriors.

But reality it was different.

Alice hung her head. Horun tried encouraging her by putting her hand onto Alice’s shoulder.

“Alice tried her best. She used her magic to weaken the dragon but even when the dragon was weakened we still couldn’t beat it.”



“...Even though I was famous, I still couldn’t protect the person I hold dearest. I’m ashamed.”

The three of them went silent.

Horun’s hand was still on Alice’s shoulder, and the depressed Alice had placed her own hand on top of Horun’s.

In order to fix the gloomy atmosphere that he had caused with his indiscretion, Kosuke asked:

“Ah, uh-about what you said before, I ‘absorbed the power of the dragon’. What were you talking about?”

(TL: It literally says: “Ah,uh – We haven’t finish talking about the topic from before,[...]?” but I changed it a bit since I had the feeling that it would sound quite tactless.)(ED: You’re not wrong)

Alice looked up, grateful for Kosuke’s kindness and answered:

“After killing a dragon, one can absorb its power and become stronger.”

“Absorption refers to?”

“Is there no concept of absorption in your world?”

“In my world, absorption is a phenomenon like the stomach absorbing

nutrients from food, or fabrics absorbing moisture.”

“It seems your world doesn’t have a similar concept to ours. ‘Absorption’ refers to the killing of a monster or beast and taking their power.”

‘Like receiving experience points in an RPG’, though Kosuke.

In other words, its just like getting a lot of experience at once to level up and gain strength quickly.

Originally he was in a certain death situation but thanks to that ‘absorption’ he was able to be saved in time by Horun.

[It’s really worth it to be summoned to another world, especially one that has an EXP system.]

Even though he was in such a situation, Kosuke couldn’t help but be excited.

Thanks to taking the dragon’s power and Horun’s help, he was still alive. Though incidentally absorption and EXP weren’t the same concept.

One couldn’t receive the same amount of power from a monster again.

When one beat a monster a couple of times, the absorption rate would decrease slowly until it no longer took power from the fallen monster.

“From what you two have told me I should be much stronger than before. I

don't really feel different...ah, I didn't feel tired at all during the trip here, could that be what you meant? My body would normally have been exhausted with such exercise."

Even if he wanted to deny it that he had become strong, facts slowly appeared in his head.

"It seems like you understand now. Are you interested in testing your strength?"

"Do you have a measuring device?"

Alice nodded to Horun's question and stood up.

"[Gaileien] wanted to replace their measuring device for a new one, so they took into account the development costs of the new one and decided to sell the old one. If you only use it occasionally it should last for a while."

Alice left the room and returned rather quickly. She had returned with a metal plate about as big as a newspaper folder into a quarter, and metal cards.

She placed the metal plate on the table.

"Place your hand on the plate."

"... something's happening?"

After Kosuke put his hand on the plate, a surge of heat flowed from the tips of his fingers to his wrist.

After removing his hand from the plate, some letters surfaced.

But of course, Kosuke didn't know the meaning of those letters.

Horun and Alice glanced from his sides at the plate, and both of their faces showed an astonished expression.

"...even though I had already guessed as much, seeing it is still a shock."

"...being able to kill a dragon is really incredible."

The two of them were surprised and perplexed at the same time.

This also proved how astounding the data on the plate was.

"Can you explain it to me? I don't understand it."

Kosuke asked them timidly.

"No problem. Then shall we start from here."

Alice pointed at the plate as she spoke to Kousuke.

First the data is divided into five main parts: Strength, Endurance, Perception, Intelligence, and Spirit.

Strength, Endurance, and Perception are pretty self explanatory, while Intelligence represents wisdom and knowledge, and Spirit represents magical resistance and affinity.

There are also some subsections like Stamina, Magic and Agility. Those three are also pretty easy to understand.

Their values weren't represented with numbers but rather in ranks. These 15 ranks ranged from A+ to E-.

According to Alice, E is common, D is excellent, C is first-rate, B is to be feared, and A is worthy of worship. (TL: Or in other words: God)

Kosuke's stats were: Strength B+, Endurance B, Understanding B, Intelligence C+, and Spirit C-.

"Not even one A."

Kosuke thought those stats were rather underwhelming and just spoke his mind. Hearing that, Alice and Horun both showed a disapproving expression.

"Ah...you can only say that because you don't understand."

"If you had an A somewhere, our reaction would have been much different. We would have suspected this machine was defective."

“Is that so?”

Seeing the reaction of those two, Kosuke was confused at the difference in how these stats were treated.

“A normal adult male who doesn’t serve the army would have something like: Strength E+, Endurance E+, Perception E, Intelligence E, and Spirit E. Knowing that, can you still take your stats so lightly? By the way, the dragon which you killed had its ranks averaged at B+. Such power is already that of a lesser God. That monster had the power to destroy a whole country. Your average is at B which is enough to destroy a whole town. Of course, that’s just from looking at this data.”

“...isn’t my power kind of ridiculously high?”

“Yes, it really is. In the history of humankind, the strongest hero, Marcus Tesco Rato, had only an overall rank of C!”

“Correct, he had an average of C. You’re already the strongest human on the planet.”

“This power I was granted is just too much...it doesn’t feel real for me.”

Kosuke disliked the power he received. Even though he has never been in a fight, he was given power beyond any human before him. Faced with this situation, he could only smile bitterly.

“You’re not to be blamed for this. You came from a world that lacked the concept of «Absorption». You’ll understand it sooner or later. I think we should talk about talent next. Even though you don’t have a talent, you have a title which is practically the same thing as a talent.”

“I’m curious about the title as well, but could you explain the talent thing first?”

“Talent refers to the special abilities of an individual. Horun and I have innate talents, while yours came about from some unknown source.”

“There is a saying that a talent is really a gift from God. My talent is «Heal 3» while Alice’s is «Magic Fusion 2». One can receive such a talent from birth, or from some rare source.” “What to those numerals mean?”

“The numbers represent the size of the effect and its potency. It goes from 1 to 3, and the higher the number is, the stronger the effect is. The numbers can be increased, but I’m not sure how to do that yet. I heard that if you practice enough, you can improve your talent.”

“Does everyone in this world have a talent?”

“No, more like one in every ten people has a talent.”

Kosuke nodded, it seems a talent isn’t rare to have.

But someone who has a talent isn’t always aware that a talent is slumbering within them.

If one narrowed it down to those who know about their talent, it would be about 1 out of 100.

“Now to explain the title. A title might be given to you by God, or it could be received by achieving something. Even from how the people around you perceive you.”

“An example would be the title «Giant Killer». The hero Marcus Tesco Rato achieved that title from slaying a giant.”

Alice nodded in agreement and added onto the explanation:

“A talent has an impact on one’s quality and ability. Now, a person can have an infinite amount of titles, but can only choose one to be in effect. Choosing is pretty simplistic, you just concentrate on the name of the title and it will come into effect. You can change your title once a day, keep that in mind. My title is «Genius Witch» which raises my magical abilities, while Horun’s title is «Leilier’s Favored».”

It seems the effects of Horun’s title are medical and healing related.

“Leilier is?”

“The Goddess of Medicine.”

“Really? Then what is my title?”



“Your title is «Dragon Slayer 2». Like I said earlier, there is a number because your title and talent are the same. The effect of «Dragon Slayer» raises your overall stats by one, the overall amount is determined by the number after it. Though, the effect of your title should include more, since increasing all stats by one is the effect of «Dragon Slayer 1». If I were to give it my best guess, looking at how other titles interact with people...your stats weren't the only things that have been affected. In other words, all of your actions will be influenced. Of course, this is just my guess, so take it with a grain of salt.”

This title was one of the reasons Kosuke managed to survive.

(TL: When he crashed against the dragon and nearly died)

After he absorbed the power of the dragon and got stronger, he obtained the title which further reinforced his body and his natural healing speed.

“That's such a cheat.”

Although it was his own power, Kosuke still found it absurd.

“Cheat?”

“It means to break the rules.”

After hearing the description, Alice nodded.

“That's right. If all of your actions are going to be affected, then it means your learning ability is also improved. Your growth may actually not have a limit. In the eyes of others, you would be very cunning. That title is very fitting for killing

the strongest dragon.”

“Strongest Dragon?”

“Well...the Dragon which died by your hand was the highest class of the dragon species.”

“...Such a strong monster really died after being hit once in his weak point?”

Kosuke couldn't help but be baffled. The highest class of a species, unable to overcome such a crippling weakness?

In his confusion, Kosuke forgot something important.

All living things have a weakness. Some of which cannot be overcome or compensated for.

Any biological life would fade and die if the brain or heart were destroyed.

The scale that Kosuke had crashed into just happened to be that weakness.

“That collision was rather powerful, after all. You almost lost your life just from the impact, it was most likely more powerful than you imagined. Couple that with the fact that you hit the dragon's weak point...but in the end, we can't verify it anymore. Well, that's not entirely true. I could perform an autopsy to figure it out, but I don't want to get near that beast.”

“Well, you were terrorized by it after all. Is there anything else to discuss?”

“Other than the cards, I can’t think of anything else that would need explaining.”

“Yes. Even if we forgot, we can always explain afterwards.”

“True.”

Alice put the metal card on the plate.

The text on the plate slowly disappeared, and after about ten seconds the plate was blank again.

She picked up the card and gave it to Kosuke.

Text appeared on the card, but Kosuke could only recognize his own name.

“This card is kind of like an identity card, so be careful not to lose it. The information on it will only show under the consent of the owner, so it’s rather suitable to prove your identity.”

“I can only read my name. What else is written here?”

“The city and country which serve as your homeland. Your card shows Ricardo of Piriaru Kingdom.”

“Ricardo was chosen as his home town?”

“It’s probably because he’s currently here. It was most likely impossible to show his original residence.”

“Where is Ricardo?”

“From here? On foot it would take about 2 hours to walk there. I also live in Ricardo.”

Horun said while pointing in the direction of the city.

“The only things that will automatically appear on your card will be your name and homeland. The remaining data will only show if you want it to. Now, since the explaining is done with, time to figure out what Horun is going to do from here on out.”

Alice finished her conversation with Kosuke. He was internally thankful since he had a lot of information to go over.

“Would it be better if I leave?”

“No, it’s fine for you to stay and listen. I’m just worried you’ll be bored.”

Horun gave her permission easily. Kosuke decided to stay and listen.

“Horun, do you have any idea what you’ll do from now on?”

“I’ve given it some thought...if possible I would like to stay here for a while. If you could contact my family for me...I’m afraid going back now would cause a huge commotion.”

“It really would cause an uproar...”

One could easily imagine the result. Alice smiled through the oncoming headache.

“I hope you can relay my well-being to my family, as well as confirmation of the dragon’s death. Once everyone has accepted that the dragon is dead, I will return. If I go back to my family before that...my family will most likely suffer a lot. If people spread rumors about the Earl’s daughter running away, other nobles will seize the opportunity and we’ll have to deal with a lot of unnecessary problems.”

“Earl?”

Even though Kosuke wanted to be just an observer, he couldn’t help but react.

“Yes, I’m the eldest daughter of the Earl, if we go by age.”

(ED: “by age” seems to refer to hereditary peerage. Since Horun was due to be sacrificed, she ‘surrendered’ her right to take on the title of Earl once her father passed, therefore the younger sibling will take on that mantle. She is still the oldest, but has given up her rights as ‘royalty’. Of course, if she has a male sibling then this is moot. I’m trying my best here.)

“This is the first time I’ve seen an aristocrat.”

Kosuke opened his eyes as if seeing something incredible.

He couldn't help but be surprised, you wouldn't even see someone with such a title on TV.

Kosuke had only seen a photo of royalty before, but this was the first time he had actually met one face-to-face.

(TL: well I would also be surprised or more shocked if the one that I traveled with is a noble)

“Kosuke, does your neighbourhood not have any aristocratic mansions?”

“We don't have any aristocrats in our country. About 100 years ago there was the Wu family, which had a similar rank, but it has long since perished. Although there are gaps between the people, more or less everyone is equal.”

“So...you're saying that your country doesn't have any kings or nobility, only civilians? How is your country managed?”

“Our country has an emperor, which is similar to a king, but the emperor is only a symbol of our country and does not take part in national politics. The ones whom actually operate the country are a group of representatives elected by the citizens.”

“It sounds like Qiuhan City.” (Temporary name)

Horun remembered about a continent next to Kaer Huode.

Quihan was suppressed by another country in the past, but then they stood up for themselves and gained independence.

(TL: like America)

After eliminating the interference of nobility, they represented themselves with a public representative.

The only way it differs from Japan would be eligibility for voting. You needed to own a store of a minimum size to be able to vote, it didn't matter how old you were.

"Horun, when you were chosen as sacrifice, couldn't you use your rights to save you?"

"If I did that, at worst I would have been stripped of my title."

"Why? Aren't aristocrats of a higher rank? Doesn't that grant you some privileges?"

"Sacrificing one for the good of the many. That's the basic idea of nobility. If one person's life can save the whole country, shutting off your emotions and sacrificing yourself is the way to go. Even I'm afraid of death, but I accepted that I had been chosen as the sacrifice."

(TL: Noblesse Oblige, well from the most stories I have read there aren't that much which follow that )

"I can understand how those values work, but I could never agree to it."

Kosuke understood Horun's explanation, but even if his life could save thousands, he wouldn't be able to sacrifice himself.

"Such a noble sentiment...civilians like us can't do something like that. To just throw your life away after being told to, it's the same as being crazy."

After saying that, Alice looked at Horun. Horun had a wry smile on her face.

Horun came to understand that she held different views and values from Kosuke and Alice.

Being able to understand that, Horun is a black sheep within nobility.

"My values don't perfectly align with the rest of the aristocracy. When I was 2 years old, it had already been decided I was to be the sacrifice. I only received the most basic education and was able to live my life rather freely. If I had been educated and bred to be a proper, distinguished member of the nobility, I think I would have been happy. Happy to have the chance to voluntarily sacrifice my life for my country. If someone had come to rescue me, I would have angrily rejected their kindness. Nobles are funny in that sense, though. They act for their own selfish interests unless the country is in danger, even though they say the well being of their country is the most important thing to them."

"This world is really hard to understand."

Kosuke recalled what he knew about nobility on Earth, but he only really knew what was needed to pass tests. He was never taught things like this, so he couldn't comprehend or compare.



“You don’t need to force yourself to understand it. Moving on, you want me to tell your family that you’re safe?”

“Yes.”

“I can do that, but the question is how to contact them. I don’t want to visit your home, but just a letter would be seen as a sick prank.”

“Right, and please make sure you keep Kosuke’s title confidential. The «Dragon Slayer» title is kind of a big deal.”

Horun is very clear about this topic, since the uproar from my title would cause more commotion than her being alive.

“If the nobles found out about the appearance of the «Dragon Slayer», they would rush to be the first to exploit it. Kosuke shouldn’t know how to deal with them, so he would be pushed around. Kosuke, are you able to handle nobles?”

“If you’re asking if I can hold a conversation with nobility, no I can’t. The only way I can think of to cope with them would be saying [I want to slaughter you], but that’s a little terrifying.”

That being said, slaughter is easier said than done.

If it’s just destruction of property, then it’s easy. But harming or killing innocent bystanders is something beyond Kosuke.

Using threats isn't an option for the nobles either.

Kosuke, at this moment, had the power to destroy the streets of a city. In the future, after learning magic and proper fighting methods, destroying a city isn't impossible.

If any noble dared to annoy Kosuke or damage his territory, then they would be bound to suffer losses.

Unless they're stupid to the point of it being incurable, they should understand that much.

Even though Kosuke may become a wanted target, if he stayed in the countryside of another Continent he would probably be left alone.

"Doing that is possible, but you need to make sure it's believable. Otherwise you'll end up putting yourself into a precarious position. At worst, you'll have the whole country as your enemy. Make sure you're mentally prepared for that possibility."

"I just have to avoid coming into contact with nobility."

"That's right. Also, there are some shops which tend to have contact with aristocrats, so you need to be careful."

"I understand. Anyway, I know that the title «Dragon Slayer» is something special, but is the presence of a «Dragon Slayer» also special?"

“Ah, if we include you, then there have only been three.”

Alice briefly explained about the other two Slayers.

The first «Dragon Slayer» appeared 5000 years ago, while the second appeared 2200 years ago.

The dragons slain by them had an average rank of B-, which meant they were lesser dragons.

They both gained the title of «Dragon Slayer» due to the sacrifices of their comrades.

(TL: It means that they fought together with their comrades but they died in the fight while he killed the dragon)

Therefore, this was the first time that someone had killed an upper class dragon, on top of doing so single-handedly, in their history.

If the aristocrats came to know that, who knows what they would do to get Kosuke.

“Having records from over 5000 years ago is quite remarkable.”

If one converted it to Japanese history, it would have been during the Jomon period.

Kosuke was very surprised by this, since places on Earth with a long history and rich culture such as Egypt and China, and of course Japan, had very few

records from that long ago.

“Records from that long ago should not be remembered.”

Kosuke had been admiring the existence of such records until Horun denied it. Kosuke’s expression rapidly turned to astonishment.

“...If there are no records, how do you know the legends of your «Dragon Slayer»s?”

“Even without records, as long one asks God, one will know it. The things which happened back then are still in the memory of God. In fact, there is a book which tells us our history as God told us. Everything I explained to you was from that book.”

(ED: Bibles are real here .-.)

Hearing that unexpected line, Kosuke stopped what he was doing.

The truth that God existed shocked him.

“...God is real? You’re not joking, right?”

“Of course it’s true. Why is that surprising? Could it be that there is not God in your world?”

“We have myths and legends about them, but there isn’t any evidence that they exist. Let alone holding a conversation with one. If you went around promoting that God existed, you were considered a little wrong in the head.”

“If there is no God, then how was your world created?”

“Some say by accident, some say miracles. There is also a reasonable argument that explains how everything was created without God.”

(ED: He’s referencing the Big Bang theory at the end)

“Religious people can’t believe in something like that.”

“I can’t image a world without the existence of god.”

“I believe it’s because the two worlds are so different.”

Kosuke wanted to convince himself with that.

“Perhaps accepting that conclusion will make it easier on everyone.”

Other people are other people, but we are ourselves.

Thinking that way is good for both sides.

Thinking about a world without god is meaningless right now.

Because he exists in this world.

Thinking about this question, at best, would yield ideas for a drama or novel.

“Since this world has a god, I just need to go and ask them how to get home, don’t I?”

Thinking that he had a good idea, Kosuke smiled.

But Alice shook her head.

“I don’t know where to find God. We may be able to talk to him, but meeting him directly is not within our power. Even talking to him requires a person with a rare talent, and for now we won’t be able to find such a person. We can only listen to God’s words, but since we cannot do anything but listen there is no true way to communicate.”

“Are there buildings where dedicated believers gather?”

“There is, why?”

“If someone goes there, they should be able to talk to god, right?”

A God should take special care about his followers, so Kosuke asked about it.

“Those people want to pray to God, so God will not particularly care about them. In the eyes of God, the Church has less worth than a place which has caught his eye. Hearing an oracle can happen outside of a church, which proves that point.”

There apparently was a case where God approached a devout believer that

was holding a cat he had been raising.

“Is that so? I thought I had a good idea.”

“To be honest with you, I already thought about doing something like that. Meeting God isn’t easy, and I decided not to tell you about that option since he may not know how to send you back. My apologies.”

This was probably because of the different values Alice and Kosuke had.

God, on Earth, has an omnipotent image to the inhabitants.

But unlike Earth, the God of this world is an important being to every human. There were also examples where he is proven to not be omnipotent.

“Let’s get back on topic now, shall we? Let’s focus on how to pass along the news that Horun is safe and the Dragon is dead. The most reliable way to relay this would be to personally visit your home, but I really don’t want to go there.”

“I’ll personally write a letter. All you have to do is send it with some of the scales we brought as evidence. People should believe it then.”

“Should we lie and say the dragon died due to disease or an accident? As long as we leave a little room for imagination, they should come to their own conclusion.”

“Won’t someone suspect that a Dragonslayer has appeared?”

“Probably, but even if there was someone who figured that out, the possibility is so low that they would doubt it themselves. The most likely conclusion will be that a High Elf killed it, or the dragon died of natural causes.”

(TL: Not sure with the High Elf since it also has other meanings 大精靈)

“If they end up with that answer, that will work perfectly for us. Here’s hoping.”

(TL: The chinese text says 萬歲萬歲萬萬歲了 which was used in medieval china to greet the emperor, but it can also stand for something one says when they won something)

(ED: Banzai was originally at the end. English equiv pl0x)

Killing a dragon is an impossible task.

That was one of the human sayings, but it was a shared thought among all the races that have been attacked by the dragon. They would rather believe it was killed by God or another Higher Being.

But one couldn’t rule out that a great diviner will foresee the existence of the Dragonslayer.

Even so, Alice wasn’t worried about Kosuke’s identity being leaked.

Even if the divinator knows about the existence of the Dragonslayer, he can’t see the identity.

Such an accurate divination is impossible among humans.



At best, they could detect in which country he is staying.

Even if someone asked Horun whether she saw the Dragonslayer, Horun just needed to insist that the Dragonslayer had already left before she arrived at the Black Dragon. With that, the other party couldn't continue questioning her.

“Well, even so, I will need to go to the mountain tomorrow and confirm the position of the corpse. If needed, I will attack the belly with magic. After that's dealt with, I'll head to your home and give the Earl the dragon's location. They should start investigating themselves.”

After the three of them decided what to do tomorrow, they chatted a bit to pass time.

The topic was about the world where Kosuke came from, the difference between the two world surprised Horun and Alice.

As the night progressed, Kosuke and Horun were sent to bed early by Alice.

Alice took some wine out of her collection, and toasted to Horun's safety as well as the dragon's death.

After drinking it, she joyfully went to bed.

## Chapter 4 – Learning, exercise, continue Learning and Practice

“We will start with the lesson.”

After eating breakfast, watching Alice flying away, Horun immediately proposed it to Kosuke who was next to her.

Even if it was said like a proposal, it was more like pressured.

Kosuke thought silently, if Horun was willing to wear glasses and a pointer and dressed up like a teacher, then he would be more motivated to learn.

(TL: Kosuke you already have a beautiful Girl teaching you what do you need more -.- )

“Which kind of lesson?”

“I want to teach you the knowledge about our world. If you don’t even have the basic knowledge, then it will be easy to get into trouble.”

“Yes, then I will troubling you.”

After ordering Kosuke to sit down, Horun went to Alice study and picked up materials.

Horun prior already received permission from Alice to use the study and the placement of the materials were also told to her.

After taking the needed materials Horun came back to Kosuke and sat down next to him.

“First we will use the map of this continent to show you our location.”

Seeing Kosuke nodding, Horun spread out the piece of paper (map) at a place where both of them could look at it.

This map which the two are looking at now is from the “Sei fuxi ke” continent in which they live in, it was made by a magician which drew it while flying over the continent in the past, it was drawn accurate and detailed.

The shape of the continent Sai fuxi ke was like a poker card, but only with the upper part being relatively bulge.

Horun’s slender finger pointed at the southwest of the continent.

“We are here now. Like we said yesterday, the forest which is nearby to Ricardo belongs to the territory of the Pili Ye Lu Kingdom. Ricardo is also not a very special city. From the population and area, it is ranked sixth in the country, but next to that there are no other features.”

“How many people live here?”

“If we count in all the villages which are nearby than .... It should be around 700.000. If it's the capital then including the surrounding areas then it should be about 2 million. I heard that they recently went over 3 million.”

Pili ye lu Kingdom's entire population is about 30 million.

In this world including human and nonhuman countries together there are 50 countries, all together there is a population of 1.5 billion.

“The capital has only that much people?”

“Only? Looking at the capital 2 million is really under the standard.”

“Our country's center has about 7 Million people.”

Kosuke tried to recall the number of population of the 23 areas of Tokyo and said it.

“So you live in a big country, huh.”

“The area is not really big. There are many mountain terrains, so the population is focused at that place. It's about like that.”

Horun was curious about how would they supply food and crops to the population in such a terrain.

They talked up to how to make red bean soup, when they noticed that they

drifted away from the main topic.

“Lets leave this topic up to the next time.”

“Thats right, if we don’t stop we will go off topic to far. But I’m really happy to know there’s rice and miso in this world. Being able to eat familiar food is great.”

Although he didn’t know when he will have the opportunity to eat it, but Kosuke was really looking forward to it.

“I also only have heard of it. And it is not in this continent.”

“Just knowing that they exist in this world is good news. I hope that I can eat my fill someday.”

“I also want to taste fried rice and sushi. Uh, till where did we left off from before?”

“Our Location.”

Horun clapped her hands and pointed at the capital of the Pili Ye Lu Kingdom.

She said the approximate location of each main city, but also the time which is needed to get there by foot, carriage, and a flying vehicle.

As the name suggest the flying vehicle is a vehicle which is flying.

From the appearance it looks like a flying carriage.

(TL: Chinese raws says bus but chose carriage since it would make more sense for a medieval world.)

The fuel is magic which were collected from magicians.

Because the fare is expensive generally only the rich used them.

Unless one is in hurry, otherwise it is rarely used by the general public.

Only royalty or the family of a Duke will have a private Vehicle.

Such a situation is the same as in the other countries, only the top of the pyramid has a private vehicle.

“Next is the location of the continent.”

Horun sorted the five maps by their relative location of the continent.

“In the Middle is Kaer Huode, in the east is Sai Fuxi Ke. In the southwest of Kaer Huode is the Island Lielie. Located in the east of the Island and south of Kaer Huode is Aisen Biya. In the North of Kaer Huode is Henie Xinge.”

Among the continents Kaer Huode is the largest while Henie Xinge is the smallest if one don't include Lielie Island.

If one have to ask which continents are the most unique, then it would be Henie Xinge and Aisen Biya.

Henie Xinge's northwest part was covered by ice all year, while the other places has harsh winter.

Aisen Biya's southwestern part of the continent is a desert which is about a quarter of the continent, but it has at the same time the largest forest and lakes in the world.

"We are now in Sai Fuxie Ke. This is also the most of the human race lives."

"Human Race? Does that mean that other Races also exist?"

"Yes, that's right. There are Elves, Dwarves, Goblins, fairies, Beastmen, Demons, and Mingzu. Next to them there are some minor tribes."

"Goblins are also fairies? I thought that they belonged to the categories of monsters. And in my world monsters are the sinister beings."

(TL: Mingzu something similar to Zombie, Ghoul, etc.)

In Games and Mangas Goblins are always the villains, but Kosuke didn't knew if that was the same in this world.

"Are Goblin in your world Monsters? Here by us Goblins are the same as us Humans and are be considered as race. Although there are Goblins which are

monsters, but it is only after they lost their senses and then be known as monsters. Not just Goblin, if other races became like that they would also be treated as monsters. As for the demons, although there are some wicked members, but it doesn't mean that the whole race is evil. Also Demons are a magic race."

Although Demons were that proud that it was already disgusting, but they don't have the desire for world domination.

"I see. But what is Mingzu I can't imagine it?"

"Mingzu is also called the dead race, its referring to people who resurrected after dead."

"The Living Dead?"

Kosuke was imagine corpses and skeletons living together as a picture, but that wasn't the case.

"One cannot say in front of the Mingzu that they are The Living Dead. The Living Dead is a kind of Monster, so for the Mingzu it is a great insult. So you need to look out for what you are saying, otherwise they will attack without warning."

Horun put straight her index finger, and looked serious.

Kosuke nodded to show that he understood it.



“I will keep it in mind. In this life I still have not fought anyone.”

“Keeping that in mind won’t hurt you. In fact, they are just like us, as long you respect them they will respect you, so it doesn’t matter if you become very nervous.”

“Is there still something which one has to look out about the races?”

The demon race always carries a Soul Gem is which personalized and exclusive to them, it is not allowed to touch them.

Beastmen and per talent transformed Beastmen cannot be confused with each other and so on, Horun pointed out what one needed to pay attention to the race specific matters.

A Soul Gem is a treasure which is born with the demon, it is not only a part of them, it is also their strength and weakness.

Beastmens are humans with beast faces, transformed has only the ears and tail growing through their talent, but the faces won’t have many changes, in order to completely change they have to use their talent.

The people of the Mingzu race always use perfume to cover their body odor, so they are easy to recognize.

After finishing talking about that, the topic about races came to an end.

“The next thing we are going to talk about is money.”

Horun put the money which she lent from Alice on the table.

The coins which were put out on the table were four square formed coins of the same size.

From left to right were the gold and silver ones which Kosuke see.

But the one at the most right he couldn't recognize.

Horun points at the rightmost money.

“This is one Erte. It's the most worthless one called stone coin.

20 Erte is equal to one copper Coin.

20 copper coins can be changed to one silver coin and 30 silver coins can be exchanged for one gold coin and 10 gold coins can be exchanged for one Flash-Coin.

Because Alice does not have a Flash-Coin so she can't show it to you.

The outward of a Flash-Coin looks like a mix of green and is a bit larger than the other coins.

The most commonly used ones for daily life are Stone, Copper and Silver Coins.

Gold Coins are mostly used for big purchases.

Generally civilians have almost no chance to see a Flash-Coin, one can say only if one is in a certain situation like one wants to open a shop then it is the only chance to use it.”

Some of the civilians property are in the worth of a Flash-Coin, but these persons often chose to have them in expensive antiques or precious gems, or save up the money to the worth of a Flash-Coin and only very few people have a Flash-Coin.

“Is the material of the Stone Coin, stone?”

Kosuke picked up the Stone Coin looked, and it felt like stone.

Horun nodded.

Stone money, pronounced as [s ekik a].

In Kosuke’s brain/head, [s ekik a] has been translated into the Kanji for Stone Coins.

“Stone is none of the materials. Also it is mixed with a special ore.”

In addition there is a small amount of a synthetic metal added, but that was beyond Horun’s knowledge.

It was added to determine if the money is genuine or false.

This kind of metal was designed to react to magic to show if it is genuine or false, the Coins beside the Stone Coin also have that added.

But in order to prevent forgery, the excitement of that is only known to those who are involved in the production.

So that Horun doesn't know that, no wonder.

The Coins which is most common on the marked are Silver and Gold Coins.

Because, compared to the same amount of Gold and Silver, it has more value.

So many people tried to forge the Coins.

"How much would a meal for one person probably cost?"

Because he was not able to grasp the value of a Flash-Coin, in order to catch the concept, Kosuke asked that question.

"That... if you are not wasteful about 10 Erte."

"In a four family daily meal cost would be 6 copper coins, one month 9 silver coins. How much is the living expense of a four family house for a month? About the general average income."

“Uh... about 20 Silver with taxes or so? I guess.”

Horun personally only have a little chance to use money, so she doesn't know the concept of general revenue.

Because normally she doesn't have to pay for the bills, since the servants would take care of the payment, so she doesn't know about it is taken for granted.

“... A Flash-Coin can cover the living expense for 1 year and 3 months? Than that is really much money.”

After calculating it fast Kosuke nodded.

“You can arithmetic. And so fast.”

“Is that really praise worthy?”

That being said, Kosuke was also surprised how fast his brain was able to do that.

Thinking that it could also be an effect of the title, he couldn't help but to feel admiration.

“In your world, can everyone do arithmetic like you just now?”

“In my country it’s basically like that. It depends on the individual levels, usually when one is 10 years old one can do that. The country arranged that one from 7 to 16 years on have to attend school. After that if one wants to continue it is their own freedom. But the majority will choose to continue.”

“Your country is great that they promote learning.”

“It... can be said like that. However, what they teach in school is not always useful. At school you learn things which you don’t know when it will become useful and after graduation the knowledge is often not useful, I heard that is also very common.”

Taking Kosuke as example, math, science and other subjects are also only learnt for the exams only.

“... Yesterday, after I listened to you, I felt that you lived in a very peaceful and prosperous country. That the country also teach knowledge which is not necessary for life, one can feel that your country wants to cultivate the variety of the citizen. In our case, at the age of 12, one is already considered as a member of the labor force. In order to promote the national development, people have been sent early into the labor force rather than to education.”

Seeing Horun’s expression, Kosuke deeply felt that his faraway home is actually a good place.

When living in Japan everything was taken for granted, so we are fortunate.

Even if one was talking in the classroom that there is a war in a foreign country, one doesn’t feel anything.

But after coming here, not to mention how easy living is, Kosuke can understand lightly how the quiet daily life is, enough to let the people here feel envious.

Since moving from one town to another, there are always a possibility that they are going to be attacked by monsters or thieves, unlike in Japan which is not troubled by that, can make others envy which is quite normal.

“Now that’s all about the Currency. Next, I will teach you how to greet then we will take a break. Greeting is not hard, you will remember it soon.”

After Horun said that, she stood up since she intended to demonstrate it.

“If you run into acquaintances or just passing someone, you just have to say your greeting. Formal greeting is done this, you put one hand at your abdomen and bow. If it’s a person with nobility or even a higher status, you have to put your right hand before your heart and then bow.”

Horun’s demonstration let Kosuke be perplexed.

Perhaps it was because of the childhood education of her family, Horun’s movement looked elegant, and that’s amazing.

“Does that kind of movement have a meaning?”

“Putting your right hand before you heart does have a meaning. But I don’t know if putting your hand before your abdomen has a meaning. For most of the

living creatures, the heart is the key of their life.

So putting your hand before your heart means [you have my heart], [without you I can't live]."

"It feels like it is used for proposing."

"That's right, it seems like there are some who use it for proposing. It's almost noon, we can still talk about a certain topic that you might want to ask about?"

Kosuke thought for a moment, then he felt that he has a question about the religion.

Even on earth where the existence of God is not sure, religion is that prevalent.

Than in this world where God exist, doesn't the religion has a very large influence?

"I'm curious how religion is in this world?"

"what do you mean that?"

Asked Horun which didn't understand Kosuke's question.

"Religion is quite popular in my world, so that they can even interfere with state affairs. There are also some which will attack people with other faiths. In



our world in which God exist is already like that, so your world must be even more extreme?”

“Hm, do you mean the religion holds a very powerful influence?”

Horun wondered, since she was unable to understand Kosuke’s meaning.

Seeing Horun’s reaction, Kosuke tilt his head to the side.

Could it be that this world is not like that?

“You have a concept of faith to your God, right? Since I had seen that you pray to God before having a meal.”

“Yes there is faith. But it does not reject others or interfere in state affairs.”

From Horun’s attitude, showed that the existence of the religion of the earth and here is not the same.

Unlike on Earth, the church in this world doesn’t have the power to represent God.

The people are just worshiping the God only.

The Gods doesn’t have interest in the people worshiping them, nor will help them.

Even with the custom of going to church, one will not receive blessing or forgiveness of God.

On Earth, religion is a powerful tool for those who can take advantage of it.

But the religion in this world doesn't have this benefit.

The people of authority won't have interest in an objective which won't benefit them, so the church and those with power won't cooperate.

To Kosuke's surprise, even though God exist it doesn't cause some additional effects.

Because people knows that even if they have faith it doesn't have any benefit.

While they show gratitude to the Gods which maintaining the world, but they won't always show high degree of respect.

The Gods won't ask for the people to believe in them.

In this kind of environment, the power of the church is naturally not great.

The Church is just a place to show the gratitude of the people to God.

The other uses are for holding weddings, ceremonies, and as an orphanage.

Although if people have a small problem they can also come for counseling or

confessions, however this is only an individual activity of the priests and nuns, which has nothing to do with the duties of the church.

At the time of marriage, the church is asking the Gods of this world to witness the vow of the couple; at the time of a funeral, the church is sending the deceased back to the side of God.

The main source of income comes from the ceremony fees of the church, and the donation of the believers to the priests and nuns.

The identity of the priests and nuns are not the servants of God, but more like hosts who organize the various activities at the church.

But they all have gratitude to the Gods, this is without doubt.

After today's Tuition ended, Horun went to the kitchen to prepare lunch.

Kosuke also came to help put.

The lunch was the same breakfast, it was only reheating the soup, then taking the bread, cheese and fruits to the table.

Horun can only simply coordinate it.

Knowing that Alice already prepared things in advantage, because she still could not feel assured letting her cook alone.

Alice knows Horun's culinary degree, because she is her cooking teacher.

Before meeting Alice, Horun didn't know how to cook, because there was naturally someone who would make food for her.

After Alice found out about that she thought that one still need to know how to prepare a little, so she slowly taught her how to make some simple dishes.

Horun herself did have a sense for taste and wasn't clumsy, so she slowly managed that.

"I'm full."

Kosuke put together his hands, Horun cleaned up the plates from the table.

After putting the dirty plates into the water, Kosuke was responsible to clean them, while Horun dried them and put them back.

After the Lunch was cleared up and they rested slightly, Horun told Kosuke Alice's instructions.

The instruction was chopping wood.

"Chopping wood?"

"You didn't chopped wood before?"

Because in Kosuke's world there is no need for such a thing like firewood, Horun asked if he needed an explanation.

"Oh, so I should chop the wood for the stove to use?"

"Yes, that's right."

Kosuke only showed a dissatisfied expression, because he thought that Alice is someone who is having the concept that someone who doesn't work don't eat.

But that was wrong.

Alice hoped that he can actually feel the change in his physical abilities, that's why she did that.

As long one move his body one can easily feel how much he was strengthened.

And at the same time the firewood is chopped.

That was Alice's plan.

Kosuke followed Horun out of the back door of the kitchen, went to a small warehouse.

Where a big knife, saw and logs leaning against the wall.

The length of the wood was about one meter, the circumference was about 50 centimeters big.

Also several times bigger than Kosuke's arm.

Perhaps the reason why the knife, saws and wood were covered in a thin layer of dust, was because it was neglected for a long time.

"Alice said that the length of the wood should not be longer than 30 centimeters. Each piece of wood should have about an eighth of the original size. There is no need to hurry, you can do it slowly."

"Understood. It's alright when I put the chopped firewood in this warehouse."

"Yes. I will return to the house now. Ah, the interpretations magic effect is going to end soon, do you have something you have to ask?"

Horun who was going the house turned around and asked.

Kosuke thought for a moment and shook his head.

"Ok", said Horun and returned to the house.

"First I should cut the wood. If I cut it into 4 pieces, then each part will not be longer than 30 centimeter."

Kosuke took one piece of wood out of the warehouse.

Just with that he felt that his strength really increased.

Since lifting the wood was done completely effortless.

“...since it is that easy, there should be no problem taking more in one go.”

Taking 4 pieces of wood together let one had it hard to move ones hands and foots, but there was still capacity to cope.

Looking around there was no workbench nearby to use, for convenience, Kosuke put down 3 pieces of wood on the ground, then put the other piece on them.

After sawing for 15 minutes.

“Fuu.”

Kosuke wiped his sweat less forehead, and exchanged his saw for an knife.

“At first I should chop a notch out first, then chop it apart, right?”

The scene which he has seen before in TV emerged in his mind clearly.

The things which he has seen and heard before, can be recalled quite fast now, this is probably also an effect of the Title Dragonslayer.

Using the knife to cut a gap at the edge of the wood, then chop it down.

The wood was split into two pieces in one go.

As if he was using quite a strength with the knife, it only stopped after reaching the ground.

That the knife stopped has nothing to do with the ground, but it was thanks to Kosuke's self-control.

If he didn't stopped, even the ground would have been split in half.

"... I can't feel the resistance of the ground."

Kosuke was scared by his own strength. And had cold sweat run down his back.

"This is also the result of the increase of "stats"? If I used it without thought then it would be quite bad."

Alice achieved her purpose, Kosuke could feel the strengthening of his abilities.

Kosuke while muttered to remind himself to relax while hacking firewood, after he cut five pieces he stopped. He noticed that even if he doesn't chop a notch into the wood, he can still split it directly.



“Oh.”

This one was cut a bit off.

“How about this way?”

After Kosuke amended the movement of the knife, he chopped again.

This time he chopped the wood into two pieces which varied from each other.

“Hm? Should it been done like this?”

After the second adjustment Kosuke chopped again.

After finally seeing a result with which he could be satisfied, Kosuke couldn't help but to put his fist up.

After having the first successful feeling, the next pieces were all chopped into the right size.

After the first 4 pieces of wood which he took out were chopped after the instruction, Kosuke suddenly had a playful thought.

Maybe he can now cut the wood in the air after he thrown it.

“Heyho.”

Kosuke thrown the wood in the air, and hacked while it fell down.

The result was a failure.

He gripped it wrong, so it got struck in the wood.

And it left a vertical cut marks in the wood.

He pulled it out and tried it again.

This time he successfully split it into two.

But the position of the cut was still off.

“Certainly it is not easy. I can’t learn that from that series and that manga.”

Kosuke refused to give up and continued to try, after an hour, his success rate was raised up to 100%.

So it provoked himself to challenge even harder moves which came to his mind.

After 4 hour went by, thinking that it should been done Horun came out to take a look, what she saw was Kosuke who thrown the wood into air and cut it into four pieces, while having fun.

“Kosuke?”

“Mh? Is something? Horun?”

“Ghmrejppk,p,m.”

Because the interpretation magic went off, Kosuke couldn't understand what Horun said.

But from her reaction he could see that she was surprised.

He told her with hand signs about the language barrier, Horun calmed down, and asked him to return into the house.

Kosuke determined thought Horun's expression that he already cut enough firewood, which he can call it a day and return into the house.

After the two of them picked up the firewood and cleaned up, they returned to the house and waited for Alice return.

One could see that the house has go through a certain degree of cleaning.

While Kosuke was busy chopping firewood, Horun wasn't lazy and cleaned the house.

But it wasn't completely tidy. Because like with cooking, in the past there was always someone responsible for cleaning Horun's room.

At most Horun just put back the mess back to their original place, and then sweep the floor.

As for the things which she didn't know where to put where put into a corner of the room so that it won't obstruct her.

When Alice returned home it was already past 5 in the afternoon. Just for the trip she already needed nearly 9 hours.

When she came back, she used transmission magic, but when she departed she almost used up her magic, so she had to use magic supplement medicine to restore her magic.

After finding out that the interpretation magic wore off she re-casted it, which let her magic reserve went out.

Then Alice lie worn out on the table.

"I'm so exhausted. I haven't used that much magic for a long time."

"Thanks for your hard work. Did you found the corpse of the dragon?"

"Hm. It certainly died. After seeing that dreadful monster died in such a stupid way, my depression in my heart is finally swept away, such a great thing."

Alice laughed delightedly. It seemed like that she really hated that dragon.

“I will visit the Kosuberu family tomorrow. And today you can write the letter.”

“Understood.” “Kosuke, how far did you progress with the firewood?”

“The wood which was next to the wall were all chopped into firewood.”

“Is that so? No, do you believe that your own physical abilities were strengthened?”

“At the beginning I was surprised, but there was certain confirmation. My physical abilities were strengthen a lot, compared to my previous self it is like I am another person.”

“I think so, too.” “When I went out to see the situation, he was performing a trick where he threw the wood into the air and quartered it. It was the first time I saw someone chopping firewood like that.”

“Oh.”

“I was just practicing it out of curiosity, as result I understood the trick. I was also surprised. The blessing which the Title of Dragonslayer is really exaggerated.”

If one didn't need to cut it into the same size, then even cutting it into six parts in the air wouldn't be impossible.

Once one learned that trick, that work even became interesting.

“Indeed. Even if the numeric value is the same, if it lacks the revision of the movement, one wouldn’t know how long one need to exercise. However, in a situation like yours, then you should be able to learn magic quite quickly.”

“You’re willing to teach me magic? That’s great!”

This is the most exciting moment for Kosuke after coming to this world.

He danced with joy, so that he almost got dizzy.

Because most of the people would like to learn magic a indescribable kind of power.

In stories the miracles which magicians called forth are always exciting.

Kosuke also was someone who belonged to that kind of person which is fantasizing about magic.

“I think always relying on me for the interpreting magic is not very convenient, right? So I have to teach you how to use it. After we had dinner, I will start teach you from the basics. Interpreting magic is not a very difficult magic to learn, it shouldn’t take long time to learn it.”

“I’m troubling you then to teach me!”

Is there a need to be that happy for that?

At the same time, I thought that.

Later Alice said she want to take a nap, sitting on a rocking chair and closed her eyes.

After using up her magic, she should be dead tired.

Before long she began snoring lightly.

“Horun how great is your knowledge of magic?”

“Me? Beside the magic in which I’m specialized not so great...”

Horun can only use healing and the minority of auxiliary magic.

From the auxiliary, she learned how to enchant her strength, in order to suppress patients when they go mad of pain or to help stabilize the patient’s body.

This is a magic which can be applied for treatment.

She has never come into contact with attack magic.

Usually there was always a guard by her to protect her, so naturally there was no need to learn it.

“On the way here, the light which you called out was also magic, right?”

“Yes, that was light magic.”

“When I saw it for the first time I was really surprised. At that time I still thought that I was on Earth, so I really thought that there is really a magician on Earth living somewhere in a place unknown to everyone.”

“That magic is something that everyone can use, so it is nothing surprising.”

“In the eyes of a person who comes from a world without magic, if suddenly a light lit up, it would be hard not being surprised.”

“Really?”

Form the inhabitants of Earth it is granted that there is no magic, likewise, for the inhabitants of this world magic is something common as breathing.

Just like the life on Earth is normally for Kosuke, Horun doesn't think that magic is something special.

So she doesn't understand why Kosuke is making such a fuss about that.

After one hour Alice woke up, and went to the kitchen to prepare dinner.

Kosuke and Horun also helped. But they could only help with cutting and



cleaning the vegetable.

After entering the stage of cooking both of them were sent back to the table.

Because Alice only wanted to make something simple to fill their stomachs, so it was not necessary for so many helpers.

After the dinner was eaten and cleaned up, Alice prepared tea and began with Kosuke's magic lesson.

“Magic is like a speaking your wishes to the world and having the world helping you to achieve it kind of technique. The things which can be done with magic is too numerous to mention. The phenomenon which is caused by magic is a kind of miracle. From the perspective of the world, magic is an unnatural strength. So while using magic one must follow up to a certain degree of procedure. When the magic is recognized as a natural phenomenon, no matter how powerful everyone can use magic, without paying any prices. The so called procedure, it can be making a petition to the world, or some kind of action, or use a magic circle, it can also be a long ceremony which include every action named before.”

These concepts were just like how one imagined magic on Earth, noticed Kosuke who had a common thought, it's seems like the imagination of earthlings cannot be underestimated.

Maybe a long time before in the past earthlings really could use magic – such a speculation flashed in his mind.

“Following those procedures, presenting offerings, then petitioning to the

world. I want to trigger that phenomenon is that ok, or so. If the world think that the procedure is done correctly, the offering are ample, then it will agree to the phenomenon which you want to cause, and the magic will activate. The procedure of using magic is just like that. The so-called offerings is magic-power (MP). Up to the situation there is also minerals or some kind of herbs needed. Do you have any questions?”

Kosuke repeated the information which he just received.

“So the one who is activating the magic are not ourselves but the world?”

“That’s right. We are only asking the world to fulfill our wish and to perform that phenomenon. In addition, a talent is similar to magic effects but is activated by the user themselves. Also the medium which both of them consume is not the same. Magic consume magic-power (MP), a talent stamina.”

“Then the effect of Dragonslayer title, won’t it just continuously consume my stamina?”

“No, it is not like that. The ability which has permanent effects has basically up to nearly no consumption. For example, my Magic Fusion and Horun’s Heal consume stamina. Since it is always actively consume of stamina is normal, so there is no problem with the exhaustion of your stamina. The monstrous effect of it is that the strength going up a lv, if the talent is growing, then the effect can become even stronger. That way we can we can lower the consumption of stamina and becoming stronger. But it is counted as a special case.”

“I see.”

“Do you have other questions?”

“In order to use magic one only need to use magic power and not making a mistake with the procedure, does it not matter to anyone who doesn't have talent? If we put aside the talent, then everyone no matter who use magic there won't be a great difference? People with different magic power using the same magic will have the same effect?”

Alice nodded to Kosuke's question.

“Your thought is right. It is independent to the amount of magic power, affecting it is only the type and frequency of the usage of the magic. The peoples which have less magic power even if they learned how to use magic can't use magic which needs more magic power (than they have), no matter how desperate they are. But there are still people which refuse to give up, after repeated experiments one found how to break that limit. The method is storing up one magic power in a magic tool and release it when one need it for the magic. Another method is assembling many peoples and launch a complex magic ritual. Magic tools are generally, relics of the past, for secret technique of a group of the demon race. If one has no ability, then it is impossible to get any of them.”

If one want a relic then one need to find it in a ruin, or buy it for a high price.

Those secret technique won't be taught to outsiders.

If one knows those secrets one's life would be in danger.

“Where does the magic power which was offered to the world goes?”

Asking this question is only out of curiosity, even if one didn't know it one can still use magic.

“Those magic powers are all used for correcting strange phenomena. Although we can't feel it, but that is what God said.”

But the correction can completely stop the strange phenomena from happening, only reduce the frequency of occurrence.

“Are there any other questions?” asked Alice, Kousuke shook his head.

“Then I will continue with it. Magic is divided into formless and formed magic in those two types, generally the one used is the formed magic. The magics which are published are also formed magic. Do you still remember that magic is a phenomenon? The so-called formed magic, is letting people believe that those phenomena are normal, letting the activation of magic becoming easier. For formed magic one need only petition the world, making moves, using a magic wand one can easily activate it. Because it is easy, so one can't expect some great effects. Incidentally, there are different formed magic of various races elves, beastmen, those magics all have different techniques, but in the essence they are all the same. Only the way of usage is different.”

After talking till now Alice drank a sip and took a breath, then she continued to explain.

“Formless Magic is often used for enormous magics. For the procedure there is only the ceremony. Formless magic effect has a gigantic phenomenon, so it is not the same as formed magic and can't be hidden from the world. So it is necessary to take time to use it. In addition, when there is a development of a

new magic, even if it is a simple magic, at the start it will be classified as formless magic. When it is publicized, and the magic went through the certification, it will be recorded into the magic book as formed magic. That is about all the basic knowledge.”

After the procedure is registered into the magic book, it is a certificated magic.

The magic book is in itself a magic tool, so it has such an effect.

“Can one skip the procedure, without a petition, action or magic wand and use magic?”

Kosuke remembered techniques out of mangas and novels which he had read.

“Impossible. Such a research is already going on since the ancient times, but not one person has found the answer.”

“Is it that there was a grain of hope or was unproductive from the start till the end?”

“The latter.”

Alice didn’t hesitate to answer.

It was also granted that there is no result.

As Alice previously said, a magic phenomenon is caused by the world.

A living creature can only petition the world.

Using magic while skipping the procedure, is like a living creature doing the same as what the world does with their own power.

If it is a success, then it would mean that the world and living creatures are equivalent which would be a strange equation.

Such a thing would be more serious than the presence of magic.

Even hoping to activate magic that way is only to solve a trivial matter, but if one does not follow the procedure, it won't be effective.

For example, one can create a breeze with magic.

But as long as there is fan at hand, everyone can easily create a breeze.

Even if it is such an easy act, if one wants to activate magic, one needs to follow the procedure.

In the past researcher thought, such a simple thing, even if one skip the procedure one should be able to activate the magic and conducted experiments.

They thought that it would only take a month of research, but it lasted for

forty years and it is still not over.

Later the researcher died, and the research stopped because there wasn't an accomplishment.

Since then, there was no one who would command researchers to research a method to skip the procedure.

Also there was now almost no one who would select that as a research topic.

At most there are some confident researcher which appeared and tried to challenge it, as result they always receive a crushing defeat.

"In the past those researcher wasted that much time and didn't get a result, do you still think there's a way to skip the procedure?"

"Impossible."

Kosuke nodded meaning that he understood that.

Alice also nodded.

"What remain is what one must be careful about when one use magic, that will be all for today. To use magic one need measure the usage of magic power. To use magic, one must release enough magic power. That's the key. It's sounds like it is something naturally, but the most of the people can't do it."

“Is it not just simple following the procedure and one is able to use it?”

“As for the meaning of using the magic power, the user must be able to release their magic power on their own. Reducing their own magic power, doesn’t mean that the world is sucking it from the user? From the position of the world, even if the magic doesn’t activate their will be no loss. Wanting the world to activate the magic and wanting it to draw out the magic power on their own, do you think it would bother to do something like that?”

The so-called phenomenon, is like poisoning.

It is not like the world like to trigger that phenomenon.

The reason why God don’t prohibit the humans to use magic, perhaps is because magic is already too close to the human lifestyle, so that it is impossible to stop them.

“I see.”

“Returning to the topic, why is the necessary amount of magic power which is offered the focus? It’s goes without saying, that with not enough magic power one cannot use magic. And the already offered magic power will be wasted. On the other hand, if the offered magic power is more than the required amount, then the magic will still activate. But the effect will still not change. In this case, the amount of magic power which was offered to much is also wasted. The amount of magic power which is offered should be about the needed amount. You need to keep that in mind.”

“Understood.”



“According to your ability to learn, as long as you exercise enough there won’t be a problem. Next, is the actual practice.”

“I’m looking forward for it since a while!”

The thought on finally using magic, Kosuke got excited again.

“But that is just magic, is there anything that is worth to look forward?”

“It seems like he has some expectation toward magic.”

Replied Horun who looked away from her book.

“Expectation... I really don’t understand.”

For Alice magic is just the norm.

So there is no wonder that she didn’t understand him, when Kosuke found out that what shouldn’t exist appeared before him, and even have the chance to learn it so he was actually very excited.

“Forget it. Then just let’s practice.”

“I’m looking forward to learn from you. I want to learn the magic for flying (in the sky).”

Kosuke looked with sparkling eyes at Alice.

Actually the number of people dream of being able to soar into the sky, is not small.

Kosuke is one of them, he is really looking forward to fulfill that dream.

“To challenge flying from the start is too difficult, you will first learn the basics. First to warm up we use simple magic. 『Oh Light, appear please!』”

Yelled Alice while swinging her arms, then countless light particles appeared before Alice.

It was the same magic which Horun used when they were staying in the field overnight.

“Just like me one chanting the spell and offering you magic power. You try it.”

Kosuke who couldn't wait to try was stunned.

“... How do I offer magic power?”

“You don't know?”

Alice was stumped.

Suddenly wanting her to explain it, she didn't know how to explain it.

For the inhabitants of this world, offering magic power is naturally like breathing.

After being born one can already do that. So being asked how to offer it confused her.

“Hm... it is a little difficult to explain it with words. How should I say it, it feels like... like pushing something out of your body?”

Alice looked troubled to Horun.

“Even if you look at me, I don’t know what to do. I’m not an expert in that area, I just use it for convenience only, as for what kind of mechanisms is needed to activate that, I haven’t even thought about that.”

“Most people won’t think about that. I didn’t expect to run so soon into a problem, I didn’t expect to get stuck so fast.”

Before when they investigated Kosuke with the metal plate they identified that Kosuke had magic power.

So they both naturally thought that he can use magic.

Alice and Horun both didn’t expect, that they would be already be frustrated at this stage.

“In the end, you should try to read out the spell first?”

“『Oh Light, appear please』?”

Kosuke imitated Alice movement swinging his arm, there was no response as result.

Alice and Horun exposed an expression as they had headache.

Kosuke thought that he can't use magic, and he became depressed.

“I can only rely on myself and attempt it multiple times.”

“Come on. We will also help you thinking about a way to help you.”



Kosuke nodded and assented, and quietly repeated the spell.

He tried a variety of methods, like continuous chanting and concentration his strength in his hands, but sadly there was no response.

He tilt his head to the side and pondered about where he it went wrong.

That day, Kosuke repeated that and spent a lot of time, till he went to bed.

The next day, as soon Kosuke got time he would try to chant the spell, but the result was the same.

And the result of the next day was also the same.

Alice and Horun also sometimes tried to encourage, comfort, criticize, scold or threat, but did their best to help him.

Although when Alice criticized others while pointing their nose and told him where he did wrong, Horun also entered those scene and scolded, but Kosuke thought that those reactions were only acting.

That day evening, Kosuke was happy about his success, but woke up though that surprise and found out that it was only a dream, and he felt depressed again.

Such an embarrassing dream let him suffer twice as much.

“What should we do?”

“Yes, what.”

They both looked at Kosuke who feebly laid on the table while discussing.

Form the way he looked if one would describe it with a manga, it would be like when hot air is coming out of his head.

“His magic power is between humans first class. This is the truth, the question is why he can’t use it. Looking in the books also can’t find a similar case. I thought that the title Dragonslayer has a correction effect, did I judge wrong? But when you chopped the firewood it did activate.”

“If we look at that this way...”

Alice thought for a moment and then said:

“Perhaps it would be better if he give up learning magic is better. Anyway, even if he doesn’t have magic, he is still incredibly strong.”

“But he was so looking forward to it, if it is possible, then I want to help him to learn it. He has magic power, and didn’t mispronounced the spell. Activating the magic needs to offer magic power, he can’t use it, which means the world didn’t receive the magic power...”

Horun reconfirmed one after another of the steps which are necessary to use magic. Then she found out a possibility.

“Could it be...?”

“Do you have an idea?”

Horun was not certain but said out what she found out.

“I thought that, he did not petition to the world.”

“But didn’t I said at the start. That magic is a technique where one has to petition to the world.”

“This place is for Kosuke a foreign world, the world in his heart could it be his own world? So even if he petition, the world he is thinking of is another world, and not this one.”

“Mh... This conclusion does made sense. Ok, I will tell him that, and tell him to try again.”

Alice knocked Kosuke`s head while calling him to wake up.

Perhaps though there was no progress with the practicing of magic he lost his patience, Kosuke`s movement were slow.

“Horun thought about a very persuasive hypothesis. If her hypothesis is right, then magic should not be very hard for you. Listen carefully.”

“I will listen.”

“You are right now here. Do you understand that?”

Alice tapped with her index finger on the table. Kosuke nodded.

“So, your world is this one now. Not the one where you lived before, it is this land right now. So when you pray then you need to pray to this world so it would only make sense, right? Listen carefully. You`re living on this land now. You need to thanks this world, and pray to this world. You only need to do that then you can use magic.”

As if being awoken from a dream, Kosuke just noticed that the home in his



heart was the Earth.

Even though after coming to this world has already been over a week, also he is a little bit accustomed to the life here now, but in his heart he still set on earth.

Kosuke concentrated, on one side he wants to speak with this world, he prepared to chant.

At the same time, he felt that something in his body wriggling, then he let out what he could let out altogether.

“『Oh Light, appear please』.”

The magic phenomena which Horun and Alice used before, also appeared before Kosuke.

“Success! I did it!”

“Congratulation!”

Kosuke and Horun where jumping hand in hand in joy.

Alice mumbled, “Finally succeeded”, and then sat down on a chair.

“Ok, ok, how long do you want to be happy, come sit down.”

“How can I not be happy! I finally, finally learned magic!”

“Noisy.”

Alice literally poured a pot of water at Kosuke and forced him to sit down on the chair.

“First of all I will say congratulation.”

Then she reached out to stop Kosuke who was smiling brilliantly, continued with.

“But you released too much magic power.”

“Because I don’t know how much I needed to release, so I released as much as I could.”

“Even so, releasing 90% in one go is too much.”

(TL: Kosuke you have overdone it -.-’ )

“Basically how much should be released?”

“Well... with your magic power, then not even one percent of your magic power. You just need that little bit to use it.”

“Really, is that enough?”

Anyways, one percent is quite exaggeration, Kosuke was surprised.

“I said before that it is easy magic. Even a three years old child can use it. Because it is easy the needed amount of magic power is small. Today you will continue practicing Light magic. Actually I wanted to teach you another magic, but with your magic power right now it will be hard.”

“Right, will I recover my whole magic power if I sleep overnight?”

“Sleeping for one night will only recover about half of your magic power.”

After Kosuke said that he understood that he started practicing the magic again.

He reduced the amount, and only released a bit of magic power.

But it may be that he released too less, the light did not appear.

He slightly lift the amount of magic power and tried it again, this time he succeeded.

“It seems like I’m still useless.”

Then he casted the spell five times, only drawing out the needed magic power.

Later Kosuke tried out a variety of usage, such as changing the spell and seeing what kind of effect it has, and so a day had passed.

## Chapter 5 – A Side Effect of the Dragonslayer Title

It had been two days since he learned magic.

In this period, Kosuke also learned other magics.

His ability to memorize things was better now compared to the past, so he absorbed the information quickly.

Though he really only learned simple magic.

Alice had sent the letter to the Kosuberu family on a rainy day.

They should be sending an investigation team to the mountains within the next few days to search for the dragon's corpse.

Kosuke's current objective was to learn interpretation magic until he could use it with ease, as well as the other simple magics.

He was studying healing and basic household magics.

Alice and Horun oversaw his learning. In the beginning, he felt that the magic for making a fried egg was really boring, but he eventually recognized the importance of that magic and began learning earnestly.

The magic in question didn't require any fire, one just needed to prepare a dish with eggs on it.

This was important for people who were adventuring or who were in trouble.

Horun was teaching him healing magic since it's her forte.

Alice had decided to teach him the household magics mainly to have someone else split the workload with her.

The only way to learn all of this was to go slowly and methodically.

Alice had the impression that Kosuke had never cooked before, that's why she had taught him the fried egg magic. (ED: University life 101, eggs all day)

Kosuke actually had some knowledge of how to cook, he just needed a recipe to follow.

He could make satisfactory dishes at most.

The actual preparation for cooking wasn't complicated.

Since the correction effect of his «Dragonslayer» title was in effect, as long as he practiced he would rapidly become better.

“This time I'll teach you magic for washing cloth.”

“Oh, okay.”

Kosuke followed Alice to the courtyard.

Next to them was a basket with clothes and a washtub.

Kosuke noticed the lack of a cleaning agent.

Could it be they never developed one?

Or that they didn't need it?

He still wasn't clear about that.

Horun was sitting next to the window, listening to the sounds coming from outside while reading a book.

"First put the water into the washtub followed by the clothes."

Kosuke put the clothes, socks and underwear into the basin.

"Mh?"

"Is something wrong?"

"Why is your underwear mixed in? Please separate them!" (TL: Is that not something that a girl should say Kosuke?)(ED: U wot m8)

Clearly seeing the female underwear, Kosuke couldn't help but blush in shame.

"No need to freak out, at my age there's nothing to be shy about."

"What are you talking about? You look like you're 20 years old."

"I'm 70 years old this year." (TL: What!! O.O)(ED: ...)

Kosuke stared at Alice.

Her skin's natural elasticity and glossy sheen, body stature, and her hair, no matter how you sliced it she looked around 20 years old.

Even when she was being stared at from head to toe, she never went a shade of red.

It seems she really didn't have a sense of shame anymore.

"It's because I'm from a race that lives a long time."

"That's really something you'd only hear about in another world...ok, I understand your mentality on this matter. Even so, why is Horun's underwear mixed in here with mine as well?"

"Mine? I didn't know you were washing today. Besides, I don't know how to wash the clothes myself so I don't complain if someone else does it for me.



However, having my underwear stared at is a bit...”

Horun’s cheeks became slightly crimson as she looked away.

“I’ll be careful,” answered Kosuke before he regained his composure and faced Alice.

“You ready then? All right, let’s continue. Chant the spell 『Squash squash get washed』, point your finger at the clothes and basin, and rotate the finger clockwise. It requires about 13 times the MP that Light magic does.” (TL: Will call illumination magic now Light magic)(ED: ohgod that chant)

“『Squash squash get washed』.” (ED: LOL)

Following Alice’s command, Kosuke used the washing magic.

The clothes in the basin floated into the air and stopped about 50 centimeters above the ground and began to spin.

The spinning direction changed from clockwise to counterclockwise, and the clothes were compressed into a ball.

In the eyes of Kosuke, this scene felt just like a magic version of a washing machine.

“If there’s any stubborn dirt or stains, just use soil release or decontamination magic.”

“How does that one go?”

“You just point straight at the laundry and cast 『Dirt be gone』. It requires about 8 times the MP of Light magic.”

Kosuke tried to use this magic.

A ray of smoke got mixed into the ball of water.

“Now we wait until it stops rotating. It takes about 30 minutes. The rotation speed will slowly decrease and the water will return into the basin.”

“So there’s 30 minutes of free time? What should I do? Also, do I need to stare at it while it’s rotating?”

“Don’t worry.”

“It still feels very troublesome. I thought that it would all get cleaned immediately.”

“That kind of magic does exist, but it doesn’t work well with lots of laundry.”

“So there really is a convenient magic like that.”

As Kosuke turned around and started to return to the house, he noticed a shadow belonging to a person hiding at the corner of the house.

The owner of the shadow stepped out into view.

He has short blue hair and black eyes, and his face gave off an honest air.

He was about 1.8m tall. (ED: such measurements from just a glance, Kosuke plz tell us his 3 sizes too)

He looked older than Kosuke, about the same age as Horun.

He wore iron armor on his upper body, black leather pants, and had a large battle axe on his back. (ED: Kosuke his shoes tho I need to know)

After the man saw Kosuke he was shocked.

“Elder sister brought a man home? And he looks like a young one no older than 15! I thought sister didn’t have any interest in younger men.”

“Quit the nonsense! 『Fire Ball』!”

Alice exposed her palm and shot out ten flames no larger than 1cm in size.

Kosuke had yet to see any magic used offensively since coming to this world, and the first instance of it was used as punishment.

“Hot, hot!”

The man was rolling on the ground, trying to avoid being burned.

“Miss Alice, do you know that man?”

“He is Yudi, though his name is actually Borudosu. Why did you come here?”

Alice crossed her arms and coldly stared at the man lying on the ground.

“I, I came to visit you, elder sister.”

The man’s face was warped in slight pain as he got up from the ground, clearly those burns hurt.

The cold gaze he was receiving gave no relief to those burns.

“Also, shouldn’t you have calmed down by now?”

“Calmed down? Why?”

“Because Horun...”

“What about me?”

Horun had come to the courtyard to heal the burns on Borudosu, but she couldn’t contain her curiosity at hearing her name spoken.

“Ah, long time no see. I was worried about elder sister since she got

depressed when Horun was chosen as the sacrifice.”

Borudosu hadn't realized who the girl in the courtyard was. (TL: Well it's natural, right?)

“She is alive and well, why would I be depressed?”

“What are you spouting? Are you hallucinating out of loneliness?”

Borudosu seems really worried about his elder sister.

His eyes gave the feeling of pity and compassion. Horun felt like she was being played.

Alice looked at Borudosu with a twitching mouth.

“Didn't she die? Then who is that person standing next to you?”

”Next to me?”

Borudosu looked toward the empty side, Alice pointed to Horun indicating him that he turned to the wrong side.

“Horun... you are Horun right? Horun Horun.....”

Borudosu repeatedly said Horun's name.

Soon, he got to a conclusion and got white ash in his face, he moved back a step from Horun side.

“G... G... G... G... G... G... Ghost!”

Alice merciless hit Borudosu’s head.

Alice strength is D, she is even stronger than a usual hooligan.

Borudosu’s endurance are at C, so he didn’t suffer any injury.

But instead Alice who hit him got hurt her hand.

After letting Horun treating the burn, Borudosu finally accepted the fact that she is still alive, and smiled to cover his embarrassment.

“Aye – sorry. sorry. Hahahaha, I didn’t thought that you were still alive! Hahahaha indeed gratifying!”

Perhaps his heart was still a bit shaken, his eyes were not focused.

“Noisy. What are you laughing for, if you have to say something then just say it!”

“Mu, I’m sorry, I mistakenly thought that you were dead!”

“I don’t mind it. Even I didn’t expect that I would survive.”

“That’s right, why are you still alive? Oh no, I’m not blaming you for surviving. Could it be that you managed to escape? But it didn’t seem like the Black Dragon came out to destroy.”

Borudosu hadn’t thought about the possibility that the Black Dragon is dead.

Which was the normal reaction.

“Even if I say it you may not believe it, the Black Dragon had been killed by that kid. According to his statement it was an accident.”

After being patted at his head by Alice, Kousuke bowed to the stunned Borudosu.

“Dragonslayer? Come again-this is a joke, right?”

As Alice expected, Borudosu didn’t believe it. His expression was as if saying, even if there was a big chance, this boy who doesn’t even look like 15 years old couldn’t have killed the dragon.

So not even the fact that Horun was still alive, but even Kousuke’s identity card as evidence, were all brought out.

“Wow – there is really the Title “Dragonslayer” written on it. Even with this obvious evidence I still can’t believe it, this kind of situation is still the first time for me.”

Borudosu let out a silent laughter.

Probably it was because he was too shocked, and couldn't express the normal reaction of being surprised.

“Even if you don't believe it, fact is fact. I have already personally confirmed the corpse of the dragon.”

Alice's testimony was the crucial blow, Borudosu accepted the fact of the birth of the Dragonslayer and the death of the Dragon.

“About the appearance of the Dragonslayer don't leak it, ok? If it came out it will only be troublesome. Let everyone think that it died out of illness or age.”

“Although it is hard to believe that the dragon was killed, but it is also hard to believe that the Dragon died of illness or age.”

Borudosu has personally seen the Black Dragon.

The impression of that time, couldn't let him believe that such a thing like death will also occur to that Black Dragon.

The strength of the Black Dragon was that strong that one could be only impressed.

In addition to Borudosu, there are many who are like him and wouldn't believe that the Dragon is dead.



No matter how it died, most of the people can't believe it which is normal.

After Alice urged Kousuke to introduce himself after she said that unbelievable thing.

"Hello, I'm Watase Kousuke. Right now I'm living with Miss Alice and Horun."

"I'm Borudosu. I'm mo... mh... elder sister's brother. Thank you for saving Horun."

At the moment when he addressed Alice as his mother Borudosu was started at, and he quickly corrected himself.

Kousuke wanted to ask him why he changed it, but taking into account that the opposite might want to hid it he gave up that idea.

"Watase Kousuke in this area I haven't heard of a name with that kind of pronunciation."

"Ah, Watase is my surname, Kousuke is my name. You can call me Kousuke."

"Ok, Kousuke. Is it ok addressing you like that? Incidentally I don't have a surname. You don't need to be courteous when you're talking with me. A boy who still hasn't grown mature shouldn't act like an adult."

"... At which age one does consider as an adult?"

Asked Kousuke since he was sure that Borudosu judged his age wrong.

“You don’t know? You consider as one when you’re 18 years old.”

“I certainly am not of age, but I’m 18 in one year.”

“Really? I thought that you’re about 13 years old.”

“The age you guessed, is even lower than what Miss Alice and Horun guessed.”

But actually guessing it wrong up to 5 years is still too low, Kousuke couldn’t help but to say it.

“It is because you look like a midget.”

“Compared to you, almost everyone is a midget.”

Although Kousuke’s height is lesser than the average, so the impression would be indeed a bit short, but taking Borudosu to compare is too unfair.

It just let one to think even shorter.

Alice’s height is a bit above average, nearly the same as Kousuke.

Horun is between the fourth to the shortest but she is only a bit shorter than Kousuke.

“Sorry, sorry. I’m only apologizing today.”

“You should blame yourself for having such a bigmouth.”

“That’s right.”

Borudosu let out a bitter smile after Alice said that, he stopped smiling, and revealed a puzzled expression.

“Anyway how did he killed that dragon?” Alice told him everything what happened after Kousuke came to this world.

After half of it was told, Kousuke noticed that the laundry finished washing, but Alice said they will continue after she is done, so he went to find Horun to chat in order to pass on time.

Horun these days seemed to be reading books about medicine and pharmacy.

Horun pointed out, that after her life was saved, she wanted to enjoy what interested her.

Just when Kousuke wanted to ask Horun a question about herbs, Alice and Borudosu’s conversation ended.

“This is really unbelievable.”

After finish listening to Alice, Borudosu made such a reaction. At the beginning he had a look of astonishment, and then it slowly turned into one of being loss.

“Not only being a Dragonslayer, but also from another world? Does it mean Mitalamu cares for you?” “Mitalamu?”

Kosuke asked Horun about that unknown word.

“She is the goddess of chances and inevitability.”

At this time, in Kousuke’s mind the a voice resounded 『The Goddess Mitalamu is watching over you』. “Whoa!”

Kousuke who was surprised by the sudden voice looked around, the remaining three asked curiously about what happened.

In the past, there were animes with similar themes, while Kousuke thought that he told what he heard to the trio.

“You probably got a new Title.”

“There is such a possibility. Take out your card and look.”

Kousuke obedient took out the card and the Title emerged on it.

Below the Title Dragonslayer is one line more.

In words which Kousuke can't read 『The Goddess Mitalamu is watching over you』.”

“Indeed, there is one more.”

“You got another one.”

“So you really received a blessing.”

“The reason why I was brought to this world...does it have something to do with this Goddess?”

This was how receiving a title felt like. Kosuke was amazed by the progression of events and was wondering if he was summoned by Mitalamu.

In fact, he had heard the same voice resounding in his head when he collided with the dragon, but since he was unconscious at the time he wouldn't remember.

Alice shook her head and denied Kosuke's question.

“Mitalamu is only a middle-class Goddess, so she doesn't have the ability to interfere with other worlds. By the way, even high-class Gods do not have that kind of ability. The only possibility would be the God of the World. However, beyond his creation of this world, I haven't heard of anything else that he's

done. You came here by sheer chance, therefore Mitalamu will pay special attention to you. Perhaps you caused something outside of her control and caught her interest.”

“I feel like a circus animal. Anyhow, what kind of effect does this title have?”

“For that, we need to take out the measuring device to check it.”

Kosuke requested that the laundry be finished before they check his title.

He couldn't just let the laundry just sit there and ignore it.

The next step would be to dehydrate it. After taking the laundry from the tub and placing it into the basket, one needed to cast the magic.

The weather was nice today so only half of the water was taken out by magic. Hanging the clothes to let them air dry would get the rest.

The degree of dehydration was determined by the amount of time the magic was active.

A complete dry took about 10 seconds, half dry took 5 seconds.

Since there was also anti-wrinkle magic, there was no need for concern on that front.

Sadly there was no magic to hang the laundry, so the four of them quickly

hung up the clothes and went into the house.

Kosuke looked at the hanging clothes being embraced by the sunlight with a satisfied expression on his face, and walked into the house.

After checking with the device, they discovered that the title didn't give any special powers or attributes.

It seems like it's only a notice that the Gods are watching him.

"Having said that, you can enter the domain of God now."

"The domain of Gods is a place that forbids humans, isn't it?"

"Mm. That's right. Only a few who have a title with the name of a God are allowed to enter. In that domain, there are previous herbs, minerals, and rare creatures. If you can bring them back, you'll be able to live a pretty luxurious life. Although getting to the domain is a tall order."

"The domains of God can only be found in places that are extremely hard to reach."

Borudosu knows the location of 4 domains, but they are all located in dangerous places.

The nearest one was at a place called the Pillar of the Abyss, located in the eastern part of the continent.

It's called that due to the bottomless abyss of darkness. It looks like it was created by a huge pillar stabbing into the ground.

One can collect rare insects, minerals, and moss there.

All of the items from that place are priceless due to the special location.

"There is also nobody who would willingly go there. Even in the Adventurer's Guild there are only a few requests regarding that."

"That's because it wouldn't be useful to request it. Nobody would take it. Those kinds of requests are for adventurers with excess ability."

Adventurers with enough strength can enter the domain, but they number very few. Therefore any request regarding the domain of God have a severe lack of qualified adventurers.

In addition to those, there are also domains of the Evil God.

In those domains, there are sealed Gods who could cause irreparable harm to the world and also have a lack of valuable objects. It's really not a place people go out of their way to visit.

After the washing with magic and discussion about the domains of God, the four of them decided to have an early lunch.

Today it was Kosuke's turn to make lunch.



With experience from his world, he knows he only has to follow his memory step by step to make food. There was no need to fear failure.

After checking his available ingredients he decided to make croquette.

Since there was still some bread and soup left over he decided to serve those as well.

Kosuke had also learned how to cut ingredients with magic, so it was easier to make the food.

Taking advantage of the time Kosuke needed to cook, Borudosu reported the information he had gathered to Alice and Horun.

For example; A martial arts tournament was to be held in half a year, the north was still at war, there were rumors of high quality weaponry in an underground maze, and a criminal organization somewhere had been eliminated. Borudosu had all kinds of news and it was all taken in by Kosuke.

Kosuke placed the meals on the table and the trio stopped chatting. After praying they took their forks.

"I haven't seen such a dish before," said Borudosu while piercing a croquette with his fork.

"This should be a dish from Kosuke's world. What's the name of it?"

"Croquette."

“As long as it’s tasty, anything is ok-...mh, it is really delicious.”

Borudosu started shoveling his portion away while Kosuke, Alice, and Horun discussed how to make the croquettes.

After the chatted up to how tempura was made, Horun stopped him in fear that the dishes would go cold.

As they wrapped up lunch and the dishes were cleaned up, the four of them started to chat.

“Kosuke and Borudosu should have a mock battle later.”

“No problem.”

“Huh?”

Borudosu nodded while Kosuke looked confused.

“Wh...why must we suddenly have a mock battle?”

“Because I want to see the fighting ability of a «Dragonslayer».”

“I haven’t even had experience in fighting, let alone a brawl with others!”

Couple with Borudosu's clear physical advantage, Kosuke's knees went weak.

"Since that's the case, you should take this chance to get some experience. Our world is much more perilous compared to yours. At least with some practice under your belt you won't panic when you finally face trouble."

This world even has dragons, and other monsters that pose a threat to the lives and property of humans.

Kosuke could not argue that this place was not nearly as safe as Earth.

It seems like it's inevitable that he would need to learn self-defense tactics, but being asked to suddenly fight was a little much for him.

"I didn't mean that you had to kill each other. An unarmed battle is more than enough. I'll stop it before something happens, you don't need to worry about being hurt too much."

Seeing Kosuke faltering, Alice tried to encourage him.

Horun was also supportive of the mock battle, she even volunteered to do the post-battle healing.

Since it's being done as a precaution, Kosuke gave up and accepted seeing no other way out of it.

Even so, his expression was hazy.

Once again, they went to the courtyard but away from the laundry, to prevent it from getting dirty again.

Kosuke imitated Borudosu who was warming up.

Judging that they had done enough warm up stretches, Alice stood between the two of them.

“We’ll start in a moment.”

Hearing Alice voice, they turned around and faced each other.

“Before we start, Borudosu.”

“What?”

“You should first switch your title to «Berserker».”

From hearing that title, one could feel chills.

What was with that?

Kosuke let out a confused expression.

“That’s not really...switching to that title is not a good idea.”

Perhaps he wasn't in agreement, but Borudosu had quite a resistant attitude to the idea.

"What are you saying? Your opponent's title is «Dragonslayer». If you don't strengthen your defense, then you will be hurt when it could have been avoided."

"But if I switch to that title I will definitely go out of control."

"Then either I or Kosuke will stop you."

"You have to stop me, ok?"

Borudosu emphasized that over and over to Alice.

"I don't want my house destroyed, of course I'll stop you."

"Ok."

Borudosu looked up into the air.

This is probably the state one goes into when changing their title.

"The title «Berserker» sounds very terrifying. Is it really ok for him to equip that title?"

"Rest assured. You and I will certainly stop him. Did you finish switching yet?"

Battle start!”

As Alice announced that, she went back to Horun’s side.

She prepared some magic that could be released at any time and began to earnestly watch the battle.

She was serious and unwilling to miss a single move from Kosuke. This mock battle was under intense scrutiny.

“First, a few light blows.”

After saying that, Borudosu approached Kosuke from the front with a straight fist.

Although he had said light blows, these fists were much faster than a ruffian’s.

“Wah!”

Kosuke cried out, barely able to dodge to his right.

Even though Borudosu’s movements could be easily read, fear is hard to overcome.

“Here comes the next punch.”

Seeing Kosuke dodge one attack after another, Borudosu increased the speed

thinking it wouldn't be a problem.

After he confirmed Kosuke had dodged his jab, he followed up with a straight right.

That punch grazed Kosuke's cheek.

His fist grazed Kosuke's ear, and in the instant that his attention was drawn to that side, Borudosu followed up with a kick from the lower left.

With a loud noise it impacted Kosuke.

"It hurts...wait what?"

Kosuke felt a light vibration but no pain.

Borudosu followed up with a low kick from his left leg.

This time it was dodged by jumping. Borudosu set his left foot down and used it as a pivot for a roundhouse kick. His low kick was a facade to hide his forward movement.

The kick was barely dodged by Kosuke as it brushed past his clothes.

Feints and endless attacks streamed from Borudosu.

The gap between hits and misses were miniscule. You couldn't tell which

attacks were feints and which weren't.

Borudosu's movements were extraordinary, the relentless assault either resulted in near hits or grazed Kosuke.

After a short period, Borudosu stopped fighting.

"Why do you only dodge? Can't you counter?"

Borudosu stopped intentionally to incite an attack from Kosuke.

He also tried to provoke a reaction with a 'Come on' movement.

It may have been the provocation, it may have been because he saw a chance, but Kosuke finally threw out a punch.

In Borudosu's eyes, the punch and preparation for it resulted in a failing grade.

He held out his right hand in order to block the first.

The sloppy punch impacted his outstretched hand.

Borudosu thought for sure he could catch the fist, but he didn't expect the impact to break through his defense.

His chest and right hand were hit directly. He was pushed by the impact and



stumbled back a few steps.

He was somewhat surprised but still let out a small smile. He was admiring the power of a «Dragonslayer».

Borudosu's attitude changed after receiving the punch.

He started releasing an aura out of his body.

(TL: Aura in this case something like Qi in chinese story, can also be the aura of a killer a bloody aura)

Although Kosuke was scared by the aura and shrunk back, Borudosu started his assault anew and ignored Kosuke's reaction. Kosuke could barely endure it.

Borudosu's eyes lacked rationality, only the thirst for battle emerged.

His aura also emitted an intent to kill.

Becoming the target of such bloodthirst was a first for Kosuke, he felt a strong chill hit him.

"His breathing changed! It's like he has a cold aura around him!"

"Now it really starts, be careful!"

"Really starts?"

Alice wasn't lying.

Borudosu's movements did not show mercy.

Kosuke stared at Borudosu, his body was somehow able to resist Borudosu's aura. The mental pressure on the other hand was too much for him.

But realizing his opponent didn't have any intention to stop, Kosuke concentrated in order to observe Borudosu's movements, making preparations to dodge.

Borudosu closed the distance between them in a speed that Horun couldn't perceive. He used every part of his body to attack; his knees, elbows, shoulders, everything. No feints, every attack was thrown to defeat Kosuke.

"Uhaaa!"

"Woah, that was dangerous!"

Kosuke rapidly dodged.

Although at first he was grazed by the attacks, Kosuke slowly increased his successful dodge rate and Borudosu eventually became unable to hit him.

Just like how Borudosu had changed his attitude earlier, Kosuke was forced to do the same in the heat of battle.

Regarding physical ability, Kosuke is better than Borudosu.

As long as he was focusing on dodging, Borudosu's movements were laid bare in front of him.

Kosuke couldn't dodge by prediction due to his lack of experience.

Borudosu was becoming more violent due to his «Beserker» title, causing his attacks to become disorganized. Kosuke was taking advantage of his dynamic vision to dodge attacks with ease.

After 10 minutes, Kosuke could avoid any attack from Borudosu.

His movements reflected his growth. Earlier he was making big movements to dodge, but now he was doing the absolute minimum to avoid Borudosu.

“Kosuke.”

“What is it?”

He still had the energy to answer Alice's question.

“You can give him a good punch.”

“It shouldn't be a problem, but...are you sure?”

“He has to lose consciousness otherwise he won't stop in that state. Even if

he gets some bruises, Horun can just heal him up. Don't hesitate."

"I'm not sure I can knock him out though."

Kosuke knew his strength was great, but he didn't know exactly how strong he was. He didn't know if he had to hold back."

"If you can't do it, I will."

Kosuke waited for an attack.

The opportunity came quickly, Borudosu's movements were big and unwieldy and he lost his balance.

"Now!"

Kosuke took advantage of the time it took Borudosu to stand up and slapped at his stomach.

He used a slap since an inexperienced fighter could easily hurt their fist with a punch.

Borudosu's body bent and flew 5 meters away, crashing to the ground.

Everyone was shocked speechless.

It was the first time any of them had seen a human fly like that.

“...This is...”

Borudosu seemed to be unconscious, he was laying on the ground and wasn't moving.

“...is Borudosu alright?”

Kosuke said with a stiff expression while pointing at Borudosu.

Alice and Horun woke up upon hearing that.

Horun quickly went to Borudosu to check his wounds.

“Horun, how is he?”

“I can heal him, but the injury is more serious than we imagined.”

After Horun's affirmation, Alice relaxed her serious expression.

“What is the state of his injuries?”

“His ribs, sternum and spine cracked. His abdominal muscles are also injured. His Internal Organs are also injured, but the injury is not severe. To be safe we should prepare something easy to digestible for dinner for him.”

“It’s my fault that I order Kosuke to attack him.”

“... I’m the one who attacked him, I’m also at fault. This power is just too terrifying.”

Kosuke’s voice was trembling.

Kosuke’s heart was heavy as well his knees were trembling right now.

Although he didn’t had the intention to kill, but the fact that he nearly taken the life of someone made him fear it in his heart.

Kosuke himself was being hit by Borudosu several times, but was unharmed.

Who would have thought that there was an overwhelming gap of strength.

“If you can maintain that attitude, then there is no need to fear that in the future you would misuse your power for violence.”

Alice’s words also implied that she “hopes that he can do it”.

“... there is no need to mention using violence, I already hesitate if I should use this power or not.”

“A hesitating attitude will let you in an unexpected situation that you won’t be able to act against it. You need to get used to this power, will it be beneficial or harmful will depend on how you use it. Don’t use it for wrong things, don’t

get controlled by your own desire, and don't let your power get over your head. You just need to follow those points, then it should be able to peacefully coexist with you, ok?"

"Just like weapons? Weapons have no feelings, good or evil it depends on how it is used. In the past I have heard such a phrase."

"That's just like that. I will continue to guide you on how to use your power. How you use it, you need to think about it yourself Kosuke."

Alice picked up Borudosu which received treatment and moved into the house.

Seeing the small framed Alice carrying the big built Borudosu looked strange, but her strength was at D, so even carrying Borudosu wasn't hard for her.

An hour later, Borudosu woke up.

Thanks to Horun's treatment, his stomach only hurts now but it's not that bad.

With an unsightly face he had a pondering expression, he thought for a while but still didn't know why, then he looked up looking at Kosuke and Alice.

"In the end who stopped me?"

He asked Kosuke and Alice.

“Do you not remember?”

“As soon as I go berserk I lose my memory of it. So who stopped me?”

“I was the one that did it. I heavily hit your stomach.”

“Ah, so that’s why my stomach hurts.”

Borudosu suddenly nodded and rubbed his stomach.

“I’m sorry.”

“There is no need to apologize. I was already prepared to be hurt.”

Replied Borudosu smiling while waving lightly his hand to Kosuke.

“I also need to apologize.”

“Elder Sister too...?”

Seeing Alice apologizing, Borudosu was shocked.

“Your stomach is hurting is because I told Kosuke that there is no need to hold back and attack. I didn’t thought that his power was that strong. Fortunately, we let you use that title to strengthen your body.”



“Even elder sister has a bitter face while apologizing, then the injury which I got were that serious?”

Borudosu asked Horun who saved him.

“Your ribs and spine are cracked, your abdominal muscle and internal organs are injured. If we allow your body naturally recover, it would take 3 weeks till you can eat normally. After suffering such a serious injury, most people would already have died.”

After learning how serious the injuries which he suffered were, Borudosu couldn't laugh anymore.

And he could understand why those two seriously apologize.

Borudosu's constitution after strengthen are C+ at strength and C at endurance.

Even if it was for work, it was rare that he would get hurt while in the state of having that title active.

“A Dragonslayer really can't be taken lightly.”

“How do you feel after actually fighting one?”

Borudosu tapped his forehead with his finger trying to remember.

“In my impression it was unbalanced. While his fighting style was a mess, but his power was terrifying. So even if he can’t predict the attacks of his opponent’s movement, he can still dodge with his eyes. Being tricked by feints is because he still lacks combat experience. As soon as he learns how to fight, I think he will be at between the top warriors in a blink of an eye.”

“That’s because his basic qualities are good. Borudosu, you should teach him how to fight.”

“I’m good with it, but I can’t stay too long, ok? If I don’t complete my requests, I will become poor....”

(TL: Chinese translation says that he would die of being too poor)

“It won’t take you much time. When he learned magic, he absorbed it quickly. You only need to teach him the basics, there is no need to worry about it later.”

“Anyway he just needs to find a way to land a punch then it is enough. Wait a moment I will need to first teach him how to hold a sword.”

Borudosu believes, that if a physical attack is used at a lower grade monster, Kosuke has the ability to one-shot kill it.

After determining that the talk of those two ended, Kosuke asked a question which was on his mind.

“What was that change with you while the battle?”

“You mean that? That is caused by the talent Fury. The effect is enhancing the strength and endurance by one rank and indiscriminating attacking. After suffering a certain degree of attack one will return to normal.”

“But Alice said that I needed to knock you unconscious, in order to stop it, right?”

“That’s because of the title. The title Berserker will enhance the effect of Fury. Strength and Endurance will also go up a Rank. In contrast, only suffering a bit of damage will not return one to normal.”

“Your title is really difficult.”

Borudosu nodded in approval to Kousuke.

He also thinks that his talent and title are not easy to use.

“So I usually use the title Survivor. Survivor can enhance strength and accelerate the speed of healing one’s wound. It was quite troublesome to get that title. But I’m still suffering from that blow.”

A title can be changed, but a talent cannot.

The Talent Fury will grow even more difficult, but one can learn how to control it.

So the training which Borudosu does is still lacking.

“So there are titles and talents which brings negative effects to the holders.”

“The number of them are not that big.”

After they were done talking Kosuke and Borudosu went outside, while Alice and Horun stayed in the house and passed the time.

Borudosu used an ax to cut nearby branches, then he removed the twigs and trimmed them to about the same length of a sword, he gave it to Kosuke.

Then after Alice gave the order, he began to teach the grip posture first and some sword postures, and told Kosuke to train with it.

While Borudosu watched his exercises, and also correcting where he did wrong.

Before using an ax, the weapon Borudosu used was a sword, so teaching the basics of it isn't hard for him.

As long as Kosuke learns the sword postures, Borudosu will teach him the next steps.

Before the sun went down, Kosuke learned all the sword postures which were taught by Borudosu correctly.

And Borudosu couldn't find an error to correct.

After that one only need to practice the posture, seeing that Kosuke's learning ability is that strong, Borudosu was both surprised and dumbfounded, that he wore a hollow laughter.

No matter what is taught he will learn it quickly, which made Kosuke happy.

While a uncomfortable feeling disappear with every repetition of the sword movement, as if he obtained it gradually by revision, filled with a sense that is similar to as if one can solve every riddle easily such sense of accomplishment, or a sense of fulfillment.

"Today we will stop here. If we continue I will lose my confidence."

"I'm also scared by my learning ability. The blessing of a Dragonslayer is really is a cheat."

This is because Kosuke knows that without that the title's support, he couldn't learn so fast, and his endurance couldn't cope up with it, so he knows clearly how exaggerated that effect is.

"That's right."

After Kosuke put the stick which should be used tomorrow against the wall he went to wash his hands.

Then he brought the collected dry clothes back to the house and asked Alice for the Anti-Wrinkle magic.

Kosuke is wearing right now are the old clothes from Borudosu.

Borudosu wanted to throw away those old clothes which he couldn't wear anymore, but Alice kept them all.

Seeing his own old clothes from a decade ago being brought out, Borudosu felt nostalgic.

After the folded cloths were cleared up, Alice started to cook dinner.

Because of Borudosu, she planned to make some dishes which are easy to digest.

After dinner, they quietly spent their peaceful night.

When Borudosu was resting in his bedroom, someone knocked at his door.

The one who opened the door was Horun.

"How do you feel?"

"Ah, Horun? I'm already feeling better."

"Just to be sure, I will check you again."

Even if Borudosu felt that there was no serious problem, but he still obediently accepted the checkup, maybe by relying on the diagnosis of a doctor

he can find out something abnormal which he couldn't find himself.

After all he is making money with manual labor, so he'll need to take care of his body.

Horun moved to a convenient location to examine him, he lifted up his shirt.

After confirming his body with magic that everything is normal, Horun told Borudosu the result.

"Thank you."

"This is my job."

After Borudosu set his cloths, he said:

"It's great that you're alright. I thought that we could never see each other again."

"I'm also really happy to be alive. This is all thanks to Kosuke."

"Your savior who broke your fate of dying? Maybe he is your fated one. Will you not consider to marry him?"

"Ah? I didn't thought you were a romanticist?"

Being told by Horun or perhaps suddenly feeling embarrassed, Borudosu hide

his expression as if he never said anything.

“There is nothing to be embarrassed about. My fated one huh... for me he is my savior.”

Recalling what happened in the last week, Horun knows that she has feeling of thanks and love for Kosuke, but it is not a romantically love.

Seeing the happy Kosuke she feels warm, and she also thinks that his smile is cute.

But that is not the feeling between man and woman, more like family or motherly love.

“I don’t have romantic feeling for him, but I don’t mean that I hate him.”

“After a hero rescue there is a mutual goodwill and then they will fall in love, this kind of situation is common.”

“How should I say it, before we arrived here Kosuke did not only showed his strength, but also his weak side and his behavior appropriate for his age. I’ve seen it all. So I think he is really cute. If I had a younger brother, then when we get along, then it should feel like this, I think.”

“Younger brother? Perhaps you think about him being family too much.”

“Probably.”



If in the future Kosuke shows his reliable side, Horun's feeling might change into love.

Borudosu silently thought about it.

## Chapter 6 – Journey of Trials

The next day, Kosuke continued to learn magic, knowledge, and the ways of combat from the trio (Horun, Alice, and Borudosu). This lasted for about a week.

In that week, Kosuke learned the basics of this world which he needs to survive.

Since his ability is strong, coupled with his desire to learn, Kosuke absorbed it like a sponge and memorized all the knowledge he was taught.

Whether it was an attack magic, or one designed for everyday life, it was all learned by Kosuke.

His existing knowledge is also enough to solve problems which he will encounter.

There really isn't a need to talk about fighting.

His strength can't be compared to a fledgling adventurer.

According to Borudosu, even if he encountered 30 bandits, Kosuke should be able to beat them while talking and laughing.

Putting it bluntly, Kosuke's strength is greater than Borudosu.

As Borudosu recalled how much time he spent training in the past, and how all of that could not compare to the strength of Kosuke's title, he shed a tear.

In fact, Kosuke had gotten used to exchanging blows with Borudosu.

This new, matured Kosuke was just preparing to go on an adventure.

He decided to go to a city and make his living there for a month in order to check the results of his learning.

It was Alice's order, and she thought that him staying in her small place and learning everything had no meaning to it, so he should experience some things firsthand.

Kosuke also thought that what she said makes sense, so he agreed to it.

He was already curious about the cities in this world.

Of course he still harbored a bit of worry in his heart, but he wasn't going to allow that to have him be under the care of Alice forever.

From a certain point of view, letting Kosuke live alone is too dangerous. Alice thus arranged Borudosu to live with him.

Alice heard that Borudosu needed to return to the city soon, so she came up with the idea that she should send Kosuke out with him to experience the world.

“Kosuke, are you ready?”

“Even if you ask that, I only need to carry the bag which was prepared and packed by those two.”

Kosuke answered while carrying a loaded backpack.

“That’s true.”

Borudosu smiled wryly.

Kosuke went from his temporary room to the living room.

Alice approached him with a few bags.

“In this bags there’s enough for living expenses for a month, and in this bag is money to buy a sword. If you can earn the same amount as this first bag in a month, then no matter where you are you should be able to support yourself. The money for the sword, see it as my farewell present. Don’t use it for anything else. Be careful not to lose it, ok?”

“OK.”

Kosuke placed the bags safely into his backpack.

This money was lent to him.

Even though Alice wanted it paid back after a month, she wasn't forcing him to or taking any interest.

Her intention is that Kosuke will see that as a goal in that month and make an effort to achieve it.

This amount of money is like a drop in the ocean for Alice, and the sword could have been given unconditionally. However, she lent this to Kosuke to set a goal for him.

"After that, you can live in the city if you want, but remember to come back and visit us. Do you understand?"

"Understood. Even so, I still think I would like to continue living here. That's something that won't change."

In the eyes of Kosuke, this place is like his home(town).

Perhaps it's because after coming to this world, this was the only place he could belong.

Naturally, he was also reluctant to give up cohabitation under the same roof as two beautiful women.

"There nothing wrong with it. When you want to come back I won't turn you away."

"I will look forward to the stories of your adventure when you come back. You

have to be careful about your safety, and make sure you enjoy the world. You can't follow strangers either, ok? And make sure to not waste money."

Perhaps it was because she saw Kosuke as her younger brother, Horun was like a guardian and came off as overprotective.

Kosuke was confused by her reaction, but he was still grateful.

"Mh. Anyway I don't have any clear objectives for this trip, so I can relax and enjoy myself."

Under the watch of Alice and Horun, Kosuke, who was full of expectation and restlessness, embarked with Borudosu on their journey.

Their destination was the city St. Beira, which was about 3 days away by foot.

Although Kosuke just needed to grab Borudosu and use flying magic and it would take a short time, they decided to move on foot in order to experience how to travel and learn some camping skills.

Although Kosuke had camped and travelled to Alice's house, he didn't think it was enough or proper experience.

Even after the two figures disappeared into the forest, Alice and Horun still stared in that direction.

"I don't know what kind of experience will await him in the city."

“Presumably all kinds of things. I hope that he won’t suffer or get into a difficult situation.”

“Suffering may also be good for him. Learning early that the world is cruel is not a bad thing.”

What both of them said were because they care about Kosuke.

Those words were mixed with tenderness and affection.

“As long he doesn’t get into some big mess, I can always help him.”

Hearing Alice, Horun showed a faint smile “Oya?”

“Are you worried about him?”

“I don’t know why, but I can’t just ignore him.”

Alice herself was also puzzled by that.

“Don’t think about it too much.”

After muttering so, Alice and Horun went into the house.

///

The day after the departure.

Because of the help from someone with experience last night, Kosuke had a relaxed night.

He even had the energy to enjoy the night sky, and observe the stars.

However, something happened which forced the relaxed Kosuke tense up.

Kosuke has noticed a monster.

“It seems like there’s something here.”

“What is it, Kosuke?”

When the grass moved, Kosuke confirmed that something was abnormal.

“It seems that something moved over there...?”

“Where? Ah, it seems something is really there.”

Borudosu gazed at the point 20 meters away where Kosuke pointed at, and also noticed something abnormal.

Then something suddenly stood up in the grass and revealed itself. It looked like a monkey.

“That’s a Lutz Monkey.”



“Monkey?”

“Yes a Monster-Monkey. They are more violent than monkeys and are strong. Mostly considered low-ranked. They normally act in groups, but this one is probably alone because it wants to establish its own group or was driven off because it’s too old.”

Due to being taught at a high level by Alice since a young age, Borudosu’s knowledge of monsters was vast.

Intelligence D is not just for show.

Because Borudosu lacked interest in history and literature, Alice mainly taught him survival skills and practical things. He had very little academic knowledge.

Kosuke has yet to learn how to deal with monsters.

“It should have not noticed us by now. Pretending that we haven’t seen it yet is fine, so do you want to try challenging it Kosuke? Accumulating experience early on is good.”

“Challenge? You want me to fight it?”

Kosuke lifted the wooden stick which was made by Borudosu.

The stick could easily be used to chase off dogs, but would it hold up against a

monster?

“That stick will do fine. Just hitting it once should be enough. Figuring out your strength against monsters early on is a good idea, though I guess you can beat it with one hit regardless. Using magic is forbidden, by the way.”

“Mh...beating it with one hit, you mean kill it, right?”

“Thats right, but you don’t need to think too much about it. If the monster is alive it will harm humanity.”

“Even so, my heart is still against it.”

“In order to get over that feeling, you need to get rid of the monkey.”

Borudosu pushed Kosuke, picked up a stone, and threw it at the Lutz Monkey.

The stone tore past the Lutz Monkey.

The monkey finally noticed the two of them, and approached with a ferocious aura.

The Lutz Monkey is covered in bright brown fur, only the head and tail are black. It has sharp fangs and a bigger body than normal monkeys, it’s a dangerous looking appearance.

“The strong rule the weak”, this is the rule of the jungle. This monkey

represented that, so its features were justified.

Against stronger enemies one must not try to avoid fighting, but to challenge it with your comrades.

In a situation of battle, only after being forced into a corner this will happen.

In this case, for example, Lutz Monkey could choose escaping, since there is no need to fight.

The reason why it chose to fight the stronger Kosuke, is because Kosuke looked weaker than him.

Even if the opponent is stronger, if he can't utilize his strength then even the weaker one has a chance to beat him.

The Lutz Monkey know that by instinct. Kosuke and the Lutz Monkeys was set, the problem was only Kosuke's soft attitude.

Insisting that Kosuke should fight, Borudosu must also bear responsibility – saying it like that is not right.

After all, he only know Kosuke for a while and knowing his personality in this situation is difficult.

The Lutz Monkey fighting spirit was high.

While Kosuke's fighting spirit wouldn't lit.

Kosuke lifted the stick to attack the Lutz Monkey.

The stick hit accurately the Lutz Monkey, thought the stick Kosuke felt the breaking of the collarbone thought the meat.

The stick couldn't withstand] the impact and broke into two, while the Lutz Monkey died blood soaked.

The blood sprayed at Kosuke cheeks and hands.

"Wua!"

Kosuke looked at the motionless Lutz Monkey, and then looked away.

The smell of blood came to his nose, then he suddenly had a feeling of nausea.

Kosuke put his hand before his mouth, fought against the feeling to vomit because of nausea and in order to endure it, as he muttered sorry.

The reason he feel guilty, is perhaps because the Lutz Monkey originally didn't do anything to provoke him, there was no need to kill it, just because of that mischievous mentality a life was taken.

In the eyes of Borudosu and the people of this world, such a mentality is no

different as hypocrisy, but for Kosuke who grow up in a Japanese family it feels like he had done something bad.

Borudosu didn't understand Kosuke's mood.

In this world no one would feel bad about killing a monster.

Just like how Kosuke can kill mosquitoes without problems.

Because Monster's have parts which can be sold for money, so compared to pest it still has a more valuable presence, even so, in this world people will still kill.

Since if they show mercy, the one who will be unlucky will be her/himself, so there is no need for hesitation.

"Finished with one blow, just like I thought."

"...right."

Kosuke replied to Borudosu with an obviously depressed voice.

"Your mood is really bad."

"Killing a living being above a certain size with a playful attitude, in the hometown of my world this kind of act will be punished, so I have a feeling like I did something bad."

“You need to get used to this feeling by yourself.”

“Wanting me to get used to killing? I don’t want to.”

“Getting used to killing is not the only thing, those kind of monster tend to cause harm to human. So there is no need to feel guilt, you also need to get used to this. Betting a monster will be praised, therefore no one will punish you.”

“If.. it was an ugly monster, then maybe I wouldn’t feel cranky.”

Kosuke tried to find an excuse for himself.

“There are those very ugly monsters, but I still can only advise you to get used to it quickly.”

“... when in Rome do as the Romans do. I will give my best.”

After all, both sides have different moral value, if he continue to insist on his own common sense and not adjust, then by living here will only let him be perceived as a freak.

Although Kosuke hope’s that he can return to his world one day, but he doesn’t want to have a painful life before he returns.

So he wants to change his concept/way of thought.

“What does it means?”

“It’s a saying, which means if one follows the local custom, live will be more enjoyable.”

“I see.”

Borudosu who had the impression of hearing a similar proverbial tried hard to remember it, then Kosuke asked how to take care of/dispose the Lutz Monkey.

“What deal with? This guy doesn’t have anything which can be skinned off, ok?”

“I dont mean it like that, I mean leaving it here just like that and not care for it is that ok? Won’t it cause trouble for other who will pass here?”

“So its this question. Letting it like that is also ok. Anyway later there will be wolves, wild dogs or other carnivorous beast coming and drag off it. If you want you can drag it off to the side of the road.”

Wanting is only wanting, but Kosuke don’t want to touch it and decided to let it on the road.

After they departed from there, Kosuke was curious about “skinning off” what Borudosu said.

“What you said before about skinning off does some monster have body parts which have value?”

“Yes, often there are requests which asks for people to get a certain part of a monster.”

Kosuke remembered a hunting MMORPG game.

Kosuke never played a game where he must go online, but he normally also has interest in video games, so he occasionally get information about this kind of games.

(I have never thought that I would actually hunt in real life. Life is really constantly changing.)

(TL: Thought of our MC)

Kosuke shook his head, due to an incredible life experience and laughed.

“What is? Having such a hollow laugh.”

“It’s nothing.”

The two of them continued their journey.

Before they arrived at St. Beira, the two of them again encountered a monster.

This time they encountered a Killing Dog a dog kind of monster, under the



fluffy fur there were several horns hidden.

And they meet four at once.

This time Kosuke also fought them alone. Borudosu said it is a good opportunity to experience combat with enemies.

The use of magic is still prohibited.

As weapon just like the previously broken stick, was a twig which was broke off by Borudosu used as stick.

Kosuke obeyed Borudosu's suggestions and ended the battle safely.

On his body weren't any wounds.

Though he was rammed three times, but with his strong body, it doesn't even itch.

After the battle, Borudosu told him several points which he should change.

That if under the same circumstances, most of the people would have already needed to go to the doctor for sewing a few stitches, Kosuke again understood how extraordinary his body was.

Although he still felt guilty, but compared to when he killed the Lutz Monkey it wasn't much.

After having the experience of killing, one can feel that the shock for the heart became smaller.

Thinking that if he continue to kill he will get used to it, Kosuke had mixed feeling about that.

This battle also had an unexpected income.

The horns of the Killing Dog doesn't have a high value, but it still has a commercial value.

The 13 Horn's which was torn off where putted into Kosuke's bag.

This small money is not even enough for Borudosu to fill his stomach.

Incidentally, this is enough for one person's food cost for two days.

Beside the two battles, the journey was peaceful, the two of them arrived early in St. Beira.

This is because the two of them were energetic, so their travel speed didn't drop. St. Beira's main road was paved with stones, the rest of the ground was mud, the buildings were made of red bricks and wood as base, the view was western styled.

The Population was about 50 thousand.

This was not like the cities which Kosuke knew, around it there were 3 meters high stone walls which surrounded the city, in order to protect from monster attacks.

The biggest house in this city was western downtown.

This city's aristocracy lived there.

At the entrance of the city where guards.

Seeing Borudosu, the guards went ahead and greeted him like meeting an old friend.

The eyes of the guard fell on Kosuke, Borudosu explained that he was his friend.

The guard accepted that simple explanation, and showed a welcoming smile to Kosuke.

After Kosuke bowed to them, he went into the city with Borudosu.

"This is St. Beira, which is also my base of operation. Although it cannot be compared to Ricardo in prosperity, but it has a relaxing atmosphere."

"Does it has any specialties?"

“...there is none. However, cities with specialties are rare, so it’s ordinary.”

“That’s right.”

“Ok, where should we go first... right, let’s first go buy you a sword. This way.”

Under Borudosu’s leadership, Kosuke went to the weapon shop which Borudosu frequently visited.

Before they arrived at their destination, they meet several people who greeted Borudosu.

(TL: Well aren’t you famous)

On the sign which Kosuke couldn’t read, were the words weapon store written on it.

Perhaps they were at work, in the house next to the store one could hear the sound of beating metal.

At the Counter there was a girl who was about 20 years old was writing on paper, who looked up when the sound of customer coming in attracted her attention.

Her blond hair which was bound together in order to do things easier also swayed gently.

Recognizing that the customer is Borudosu the young woman/lady approached them with a bright smile.

“Welcome!”

“Hello.”

“I haven’t seen you these days in the city, where did you go?”

“I went to the house of my elder sister.”

“I see. What do you need today? Does it has to do anything with the young boy behind you?”

“You’re right.”

Borudosu pushed Kosuke who was looking at the store curiously.

“This guy’s name is Watase Kosuke, he is just like my brother now. Today we are here to buy a sword for him. It doesn’t matter if it isn’t that sharp, I want one which is durable. Can you help to pick one which is acceptable in terms of the quality?”

Even if the blade is blunt, as long one put in enough strength one can also cut with it, with this kind of thought, Borudosu also chose durable weapons and not sharp ones.

“Uh. Pleased to meet you.”

“I’m Clarice. Hello. Can you come over here please?”

Clarice waved to Kosuke.

Kosuke stepped forward obediently.

“Let me see your hand.”

“Both hands?”

“Please show me your dominant hand.”

Clarice carefully checked Kosuke’s outstretched hand.

After touching the palm, she poked his arm to feel his muscles with her index finger.

What can be checked by this action? Was what Kosuke thought.

While Clarice stared at Kosuke’s hand, she spoke:

“You started to use a sword not long ago, right?”

“Can it be seen?”

“Yes. Anyway, I’m also a blacksmith. Over the years I have already seen a lot of adventurers, compared to their hands yours is quite tender. You can withdraw your hand now.”

Clarice brought from the store shelves three swords.

“According to your needs, the ones which suits Kosuke in size, will be those three. The prices are also cost-effective.”

“Which one is the heaviest?”

“It’s that one.”

Clarice immediately pointed at the right sword, to Borudosu’s question. Borudosu picked up that sword and handed it to Kosuke.

“Pull it out.”

Kosuke pulled the sword out of its sheath and took a stance.

He didn’t forget what he learned, he kept a very stable posture.

From Kosuke’s expression one could see that he was excited, from holding a sword for the first time.

“Is the weight ok?”

“No problem. It is ultra-light. I think.”

Having that powerful strength, a mere sword is nothing.

So Borudosu choose the heaviest one.

As if intending to strengthen the way of destructiveness.

“I just asked before, but is this kid really a beginner?”

“That’s right. It hasn’t even been a month since he started to practice sword arts. Today should be the first time he is holding a real sword.”

“Yes. Before I had used once a knife, but this is the first time holding a sword.”

(TL: Made a mistake in one of the past chapters since 劈柴刀= cutting knife/ firewood knife I translated it as axe but it seems like more like a knife)

“That’s a bit hard to believe. Such a beautiful posture, is not something an ordinary person can do.”

(TL: Well he is a Dragonslayer so not Ordinary.)

“It is because I learn quite fast.”



“That’s abnormal.”

“Yup.”

Seeing Kosuke talking like it has nothing to do with himself, Clarice was puzzled.

“Is this the so-called genius?”

“Maybe.”

Because there is no way to explain her about the Dragonslayer, when she think it was a genius then it was so.

Anyway being a genius is not much different, thought Borudosu and Kosuke.

After paying the money, the sword became Kosuke’s.

Perhaps she was hoping that Kosuke will become a regular customer in the future, she also presented him a sword belt.

The increase in weight at his waist is not a burden for Kosuke, but it is still unfamiliar.

Although he already desired a sword in the past, but he still couldn’t believe himself that he can practice with a sword now.

“Ok, let’s go.”

“So fast? What about armor?”

“Later we still need to visit the guild and go back to the hotel. We can talk next time about the amour. I don’t have any money anymore.”

After the fight with the dogs Kosuke confirmed that there are no problems even if he doesn’t have any amour.

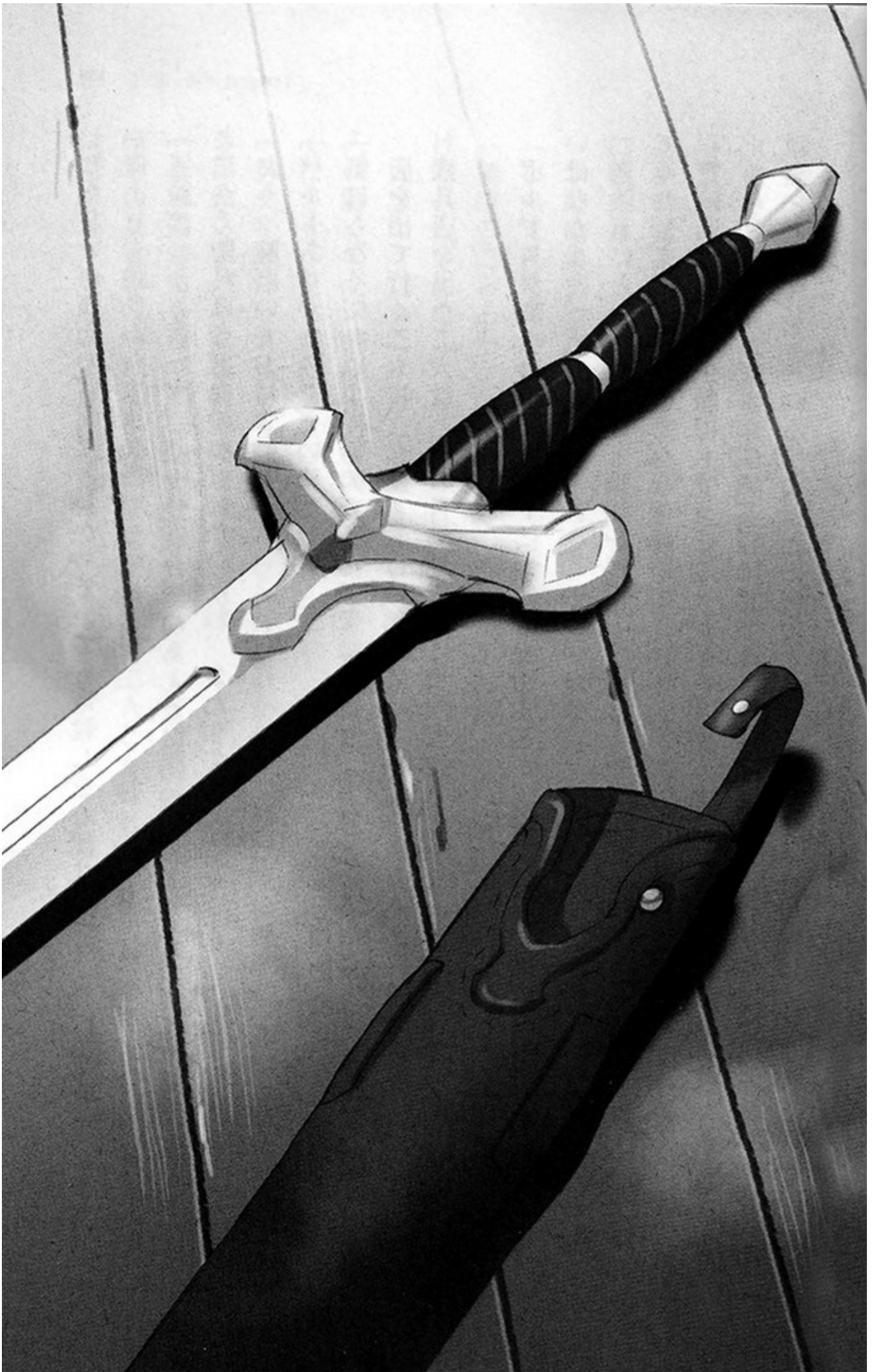
If one want to fight with higher level monsters, having no armor means one’s safety is not guaranteed.

Apart from a particular place, one won’t meet a tough monster here.

Only if some unexpected situation occurs then it will be that.

Anyway this kind of situation don’t just occur any few days, so Borudosu decided that buying armor can wait.

“Since you said so, there is no need to worry. But don’t let him do something stupid. He should just be a newbie, right?”



Saying that is because Clarice didn't know about Kosuke, but seeing her being worried about the Dragonslayer, Borudosu was speechless.

"Don't worry he is even stronger than me."

"You really love to joke. No matter how I look I don't believe that beansprout can beat you a berserker. In short we will talk about the armor next time. OK, then see you."

(TL: well it wasn't literary beansprout but more like small weak built boy, but I just couldn't help but to write it like that -> D.Gray-man Allen Walker)

"Uh. Then good luck with your smiting."

"Thank you for the sword belt."

"You don't need to thank me. We basically will always give it away for free for new customers."

Clarice said with an energetic voice "Thanks for your business" to the two.

The two who left the weapon store went to their destination, the guild from which every adventurer would depart from.

Borudosu described how it is organized while they were walking, which wasn't much different as what Kosuke thought.

For Adventurer, the guild is a place where they can get jobs and information's.

For others, the guild is a place where they can get their problems solved.

Although there is no restriction about requests for adventurers, however if one doesn't have the strength to solve it, they will stop them from it.

Sometimes the guild will entrust the request to one who is suited for it.

If such a situation arise the guild will take the initiative to raise the reward.

If one doesn't have the considerable strength and reputation, the guild will not give out such a request to them.

A large cafe appeared before the two when they were moving. This was the goal from Borudosu, the Adventurer Guild.

This store was originally opened as a Bar, but because the previous owner loathed drunkards, he changed the business.

After Kosuke who was nervous and Borudosu entered the Adventurer Guild, they attracted the attention of everyone but soon they looked away.

Kosuke stepped back because of the pressure which came from their stares.

“Why did everyone turned to look at us?”

“It is because I’m quite famous here. Seeing you at the side of me they felt curious, but after finding out that there is nothing about you to boast, they immediately looked away. I guess that should be it.”

Borudosu guessed completely right.

If the newcomer is someone strong, then their jobs will be reduced.

In other words, it will affect their revenue.

After checking if Kosuke is worth to form a party with, they judged that there is no worth to work with him.

Kosukes quality and appearance, didn’t fit together.

No one had the vision to see Kosuke’s true strength, which leaded to that result.

Borudosu brought Kosuke who was nodding to the registration counter.

At the counter there was a 25-year-old woman and a 15 years old girl.

Both of them wore the guild uniform but the girl looked like a newcomer.

The adult female staff had shoulder long dark green hair, black eyes and

under it a mole, she is a beauty.

The girl had short cut blond hair, orange-yellow big eyes which are cute.

But Kousuke felt that there was something which destroyed the cuteness of that girl.

The Girl widened her eyes after seeing Kosuke watching her.

Kosuke was puzzled, not understanding why she had such a response.

Therefore, after carefully looking at the face of the girl, Kosuke discovered that the eye color from both eyes aren't the same.

But having different eyes color's in a different world could be no big deal, so he didn't pursue that.

"Welcome back, Mister Borudosu."

The Adult female bowed.

"Hello. Can you register that boy?"

"Naturally, than please fill out this paper..."

"Se..Se..Sempai!"

Before the responsible staff finished talking, she was interrupted by the girl.

Borudosu hadn't seen that girl before, so he guessed that she should be a new staff member.

"What is?"

"Can you leave the work for registration to me?"

"Yes you can, but why so suddenly? Seeing that you're especially motivated? Forget it. Don't make a mistake. Sorry for the delay. Because it goes like that, now it will be taken over by her. Since she is still new, she might not be comprehensive enough. If there was something which offered you, please search for me or another staff member."

"Saying not comprehensive enough and offering, I feel quite worried."

After listening to Kosuke the staff member smiled first and then accessed:

"Because she is quite a ditz/klutz."

Seeing that after she came here working she frequently made mistake.

But she shouldn't be a bad person.

Although the adult staff member said ditz/klutz, but one can not hear out a



harsh meaning.

“You still know how it is done?”

“Although I’m not confidence, but I have a memo, so there is no problem.”

The Girl took out a Memo out of her chest pocket.

“Don’t think that if you have a Memo there won’t be a mistake. Normally you need to memorize the method. But as long as it won’t be delayed, I need to look away from it. Since you wanted to take care of it, I will let you take care of it.”

“Yes.”

After she stared at the girl she bowed to Kosuke and Borudosu and moved back to her place to handle other works.



“Then I Viare will take care of the registration, ouch.”

She bit her tongue.

Will it really be OK?

Kosuke and Borudosu had a hint of anxiety.

Viare opened teary eyed her memo, confirming the steps.

“Then please fill out your Information on this paper.”

After receiving the paper and charcoal Kosuke who wanted to write with japanese stopped.

“I can’t read and write this language.”

“Eh!”

Viare let out a surprised expression.

Kosuke was confused, not knowing why she is making a fuss about it.

Borudosu also knows that not knowing how to read and write is nothing rare, so he didn’t understand why Viare was so surprised.

“Is there a need to be such surprised? Can it be that not knowing how to read and write is a strange thing?”

If that was the case, Alice and Horun would have taught him how to read and write.

Kosuke looked at Borudosu for advice, he shook his head.

“N, no, but I didn’t expect that you couldn’t read and write.”

“That is strange. You shouldn’t know me right? This should be the first time we meet.”

“Thats right, but my Talent told me that you’re a the Dragon—.”

“Thats enough. We know it already.”

Borudosu reacted fast and used his hand to block Viare’s mouth.

If Alice was present she would have praised his decision.

After that Kosuke asked Borudosu about this, he realized that he had such a foreboding, and could react in such a timely manner.

“Keep this matter confidential, ok?”

Borudosu exposed an expression as if he had met a strong monster.

That expression terrified Viare, and she nodded to that with tears in her eyes.

Viare whose mouth was blocked didn't understand why she was treated like that.

She just wanted to tell him his Title which she saw.

From her past work experience, each guest were happy when she did that, therefore she hasn't been reprimanded.

For Viare, a resounding Title is a honor, not something which need to be kept secret.

This was the first time she had met someone who doesn't want his Title be exposed.

"Why", this word constantly resounded in her mind. Borudosu's gaze where fixed onto Viare's eyes, after judging that she didn't lie he released her.

"Did something happened?"

The staff who was taking care of the documents on the other table inquired.

The other Adventurers also casted their attention to them.

“Nothing, it’s just that this girl was clumsy, so I was shocked.”

“Is that so?”

After saying that she left again.

The other Adventures also looked away.

This was a precious moment which was caused by the confusion.

“Could it be that it nearly came out?”

After understanding the situation Kosuke asked Borudosu.

“Ehm, it seems that this little girl has a talent which let her see the Title of others.”

“Then it’s completely known.”

Anxiety flared up in Kosuke, hiding the Title shouldn’t be that hard.

“It’s faster than I thought. Who knew that in right after arriving in this town we will met someone like that. Later we need to talk with her so that she will keep it a secret.”

Being stared at by Borudosu, Viare let out a soft groan.

Hearing the word Negotiation sounded like a threat to her.

“Let’s talk about this later. We should first finish the registration procedure.”

“I can’t write, so can I trouble you to do it?”

“Yes, thats ok. Uhm... can you tell me your Name please!”

Thinking that a slight mistake may cost her life, Viare talked formally.

She asked something, Kosuke answered.

Hearing a question which doesn’t need to be answered, then Borudosu will immediately interrupt it.

Every time Borudosu interrupted, Weiyales body shuddered fearing she did something wrong.

If she met some sadistic people they would be quite happy.

After the filing of information was finished, Viare printed the mark which means that one has joined the Association on the card and returned it to Kosuke, then she let out a month full of air.

As if she had finished a big project.

“Next, next I will explain how to accept requests.”

“Ah, this can be omitted. I have already explained that to him. You can explain him the part of transferring the request and the rewards.”

“Understood. Then I will explain what is transferring a request. Sometimes one will receive a request which is beyond one’s capacity or is judged as undesirable and is not in the personal areas of expertise. When such a situation arise you need to report it to the guild, we will handle the task of transferring the request. After transferring, one doesn’t have the right to receive a reward anymore. And one must report everything which you found out about that request. Depending on the situation, sometimes you need to pay a penalty.”

“Do you have any questions about that?”, inquired Viare, after confirming Kosuke’s nodded she continued to explain.

“Next I will explain the rewards. The reward will always be written on the commission. On the Commission the fee of five percent is already deducted. So please don’t come to us yelling if the amount which is written and the amount the requester told you is not the same. But if the difference is more than five percent, then please come to us. In addition, for requests which the guild approached you we won’t charge a single fee. This is also a matter of course.”

(TL: Well 5% is not much, compared to a certain Pokemon Game with about 90% -.-')

Viare talked up to where her notes were.

“The client will sometimes not tell everything to the Guild, which indicates



that the other side is in an awkward situation, so you need to be careful. Sometimes it can be because they can not pay the right sum of reward, the reward indicates if someone will take the request. If you think it is suspicious you can directly refuse to do it.”

Borudosu supplemented to what Viare said.

“Thats right. If one take a request, adventurer need to take responsibility for it, no matter what happens the Guild will not intervene. Be sure to pay attention to it. With this the Description is over.”

Viare let out an expression like she finally finished something.

“Was this it?”

“Thats right. Next we just need to seal up this girls mouth.”

“Ah! I forgot that...”

Viare was completely concentrated on the job that she forgot the danger.

Then she slowly slide from her chair, with a teary expression.

“When will your work end?”

“In about an hour my work will end.”

“Then we will meet in an hour in the Ouliyasi Cafe. Do you know that place?”

“I’m a regular there.”

Seeing her appearance Kosuke felt sympathy, but in order to safeguard himself she need to keep the secret.

He decided as long as she keep it a secret, he will invite her to eat something.

After they where done will the registration the two of them spent their time outside(streets).

While at it they needed to sell the drops of the Killing Dog.

The one who was in charge of negotiation was Borudosu.

Since Kosuke never had the experience of selling, so Borudosu demonstrated it to him.

On one side there is the merchant who is trying to buy at a low price, on the other side is Borudosu who is trying to sell it at the market price, the result of it was a victory for Borudosu.

As long as one have a good relationship with the merchant, they can avoid the trouble of negotiations, after Borudosu gave the money to Kosuke he told him that.

Even though it's still 30 minutes till the agreed time, they decided to go to the cafe, because they had nothing to do.

Kosuke asked Borudosu to read the menu for him he ordered a tangerine custard pie, since Borudosu didn't like sweets he ordered a ham sandwich and coffee.

Before the dishes arrived Kosuke asked Borudosu to read the menu again in order to learn the words.

After he memorized the most of the menu, the waiter came with the dishes.

On a plump pie there was the sweet custard cream and marmelade as orange slices.

After picking it up to bit it, a liqueur aroma went into his nostrils.

After eating and drinking his fill Kosuke found Viare walking in, so he rose his hand.

## Chapter 7 – Conversations and the First Request

“I came according to your order, please have mercy.”

After walking to the front of Borudosu and Kosuke, Viare immediately bowed.

“The result of it will depend on yourself.”

“Will we talk about here?”

“No, if that muddlehead’s mouth slips it will be troublesome, we will change the location.”

Anyway first they needed to pay up.

Kosuke also brought a cream puff for Viare.

Hoping that she can be a bit more happy.

Because if they continue to talk like that, it will be nothing other than bullying a young girl.

“I can eat it?”

“It was bought so that you can eat it. If you don’t want, then I will eat it.”

“No, then I won’t hold back.”

Perhaps it was because of the sweet’s that her mental stress went down, so Viare’s expression became softer.

Although after she finished it her expression she became gloomy again, but her mood became a bit better, so it is not like it did not had any effect.

“Where will we go now?”

“To my inn. I also plan to have you also live there.”

“Can I afford the fee?”

“Compared to other inn’s the standard is higher and the fee is also more expensive, but the furnishing, safety and hygiene is guaranteed. Can you accept that?”

Kosuke nodded, having this town as base for a long time he should not be wrong.

An old historic looking building appeared before them after walking a bit. That is their destination the inn.

After entering, the staff which knew Borudosu greets him.

Borudosu walked to the counter while greeting him/her.

“Welcome Back.”

“I’m back. Can you help me to prepare a room for this kid? A Single room is fine.”

“No Problem. There are still free rooms. Please register your name here, and pay the fee according the days you want to stay.”

Kosuke signed the with his name in the roster.

They first paid for 10 days.

This was decided because if he couldn’t get used to live here and wants to change the inn.

“And what about this lady?”

“I, you mean me?”

“This girl will not live here. She is only here because we have something to talk about.”

“Is that so? This is the room’s key. Do you need a introduction for the restaurant, bath and other furnishings?”

“No need, I will tell him that.”

“Understood. In order to provide our guests a more comfortable stay, the staff will do its best. If something happens please tell it our staff.”

Saying so the staff gracefully bowed.

Seeing that Kosuke couldn't help but also bow while saying “Nice to meet you/ Thank you in advance”.

Seeing Kosuke reaction the staff couldn't help but to laugh softly.

“We will go to Kosuke's room.”

Borudosu lead them ahead, while describing where which furnishings are while advancing to Kosuke room.

This inn is a three story building, the second and third floors are guests room.

The restaurant and other furnishings are at the first floor.

The Basement is the warehouse for storing ingredients and cellar purposes, in general guests will not go there.

The room with the best illumination is at the third floor which is also the most expensive, the cheapest are the large rooms at the second floor.

Travellers which decided to stay for a long term will chose a Single room,

while those who only stay for one or two days will chose probably the large rooms.

Kosukes room is located at the east part of the second floor, while Borudosus is located at the east part of the third floor.

The space of the room is more than enough for one person.

The provides furniture are only chairs, a table, bed and a wardrobe.

In the wardrobe is a basket, as long one give the basket with the dirty clothes to the staff they will clean it for you.

The window is made of glass instead of wood.

There was a railing which blocked the possibility for entering or exit via the window.

After putting the luggage into the wardrobe and the sword on the table Kosuke sat on the bed.

Borudosu leaned on the table.

And Viare knelt on the ground.

Because Viare's movements were naturally, Kosuke didn't feel anything wrong at first, but then asked.



“Why are you sitting on the ground?”

“Ah, because every time when I had been scolded I had to kneel on the ground...”

After saying that she stood up and sat next to Kosuke.

Because she was afraid of sitting on the chair next to Borudosu.

“Then let’s talk about that. Our demand is the same which we said previously, that you shut up and don’t talk about that.”

“Why can’t I say it? I really want know the reason for it. Being a Dragonslayer. If it comes out won’t you become famous, and be admired by everyone.”

Viare shyly asked.

But talking about Dragonslayer’s she couldn’t help but to be excited.

“I understand what you mean, but not everything will benefit you? If his identity is exposed, the nobles or big shots will arbitrarily arrest and use him. Because Kosuke’s situation is somewhat special, so we determined that we better not expose his identity. And even if we really wants to get his identity exposed it is still too early for that.”

“Uh.”

Vaire which did not understood much about Aristocrats replied vaguely.

In order to help her to understand it, Borudosu used other examples.

“He himself also doesn’t want that his Title will be exposed. Do you want to do something which exclude others?”

“No, I also don’t want that. Uh, do you really don’t want it to be exposed?”

Vaire asked Kosuke next to her.

“After listening from other peoples who cares for me, I aslo think it is better to keep it a secret. So I ask you to keep it a secret for me? Please.”

Viare hesitate for a moment, but soon concluded.

The reason why she hesitated for a moment is not because she wanted to refuse, but because she needed time in order to accept the reason to keep it confidential.

“I understand. I will not tell anyone about that. I swear in the name of the Gods.”

Despite in a weak tone, but she looked at Kosuke while verbally promising that.

“Thank you.”

“That’s great Kosuke. I was worried sick.”

“Supposed..., if I supposed lied just now. And I leaked it out to others, what would you do.”

Seeing Viare submissive appearance, Borudosu instantly exposed a mischievous expression.

“I would kidnapped you and taken you to a forest and tied you at a tree. Taking care of it would be like moving my hand or foots and hide the fact that you disappeared. You would then starved to death in the forest. Next to that there are also other methods, in short, it will be kidnaping you.”

Seeing Borudosu smiling and saying that, Viare let out an squeaking scream and grabbed Kosuke arms and shoulders.

Viare’s hair gently brushed Kosuke’s cheek.

It already been long since he stuck so close to the opposite sex, so Kosuke was stiff of nervousness.

Although he didn’t knew if Borudosu would really be so ruthless, but he knew that he was indeed intimidating right now.

To kidnap someone without preparation is not a simple task, so it was only to scare her.

“She already promised that, why are you still scaring her.”

“I was only telling her the consequences, so that she will not accidentally gossip about that. Not only guild-staff and other adventurers also knows how reckless her personality is, so scaring her is just right.”

Perhaps because she couldn't help but to accept what he said, Viare was completely speechless.

“Can you please let go my arm. I nearly can't feel it anymore.”

“Ah, I'm sorry.”

After Viare let go of Kosuke, a warm feeling flowed back into his arm.

After talking about the main topic, Kosuke asked the something which was on his mind.

“You did see my Title as a Dragonslayer with your Talent right? Can you tell me what kind of Talent it is?”

“My Talent is “Title Operation 2” It can unlimited replace the Titles of other and myself. In order to change someone's Title one need to know their Title's, that's the reason I could see Mr. Kosuke's Title.”

Viare's Title is not always active, but only when she wants to use it.

So she won't use it when she is at home, she only use it at work.

"The Guild employed you because of that Talent, right?"

"That's right. My main job is to change the Titles."

Normally one can only change the Title once a day.

However with Viare this limit can be broken and the Guild spotted this convention talent.

Which is used to enhance the services.

"Are we done talking over it?"

"I have nothing more. What about you Kosuke?"

"I also don't have anything to talk about."

"Then I will go home. My family is still waiting for me."

Viare stood up and walked to the door.

When she opened the door Kosuke said:

“Then from today on, I look forward to work with you.”

“Huh? Ah, that’s also right. After finishing the registration you can start taking requests. I also look forward to work with you Mr. Kosuke.”

Viare bowed then turned around to leave.

「Want me to help you out with your first guild request?」(Borudosu)

「Hmm... No, it’s ok. I’ll just start with something simple to slowly get used to it.

Do you know about how much of a reward a beginner request gives?」  
(Kousuke)

「Let’s see... A group of four fledglings doing a subjugation request will make at least 1,600 Erte, so about four silver coins.

This is probably the limit. If going alone then it’ll probably be around half」  
(Borudosu)

「If that’s the case then I’ll aim for something a bit under that」(Kousuke)

「But if it’s you... Nevermind, it’s probably best this way so you can get used to it」(Borudosu)

With the strength of the fledgling in front of him, doing more difficult

requests wouldn't be impossible but Borudosu stopped himself from pushing Kousuke considering what the norm is.

Afterwards, Borudosu explained in detail the kinds of requests he underwent and how he went about completing them. He even helped unpack all the luggage. Things that could be left in the room were stored into the closet.

Eventually, night fell and the two went down to the dining area.

The inn provides three meals a day, if asked they would even provide packed meals (Bento). Bath time is apparently separated for male and female use. As the various facilities of the inn is being explained the two finished their meal.

「So do you have any plans afterwards? I plan on hitting the bars by the way」  
(Borudosu)

「I'm going to take a walk around the inn. Is there anywhere that I shouldn't approach?」(Kousuke)

「If it's around the inn it should be okay. You should avoid the bar area the northern warehouse district though」(Borudosu)

「Got it. I'll just be wandering around here then.」(Kousuke)

「It'll be safer that way」(Borudosu)

Borudosu then immediately left the inn.

As Kousuke relaxed onto a couch in the inn's hall, he blankly stared out the window nearby.

The sunset outside made the entire town look like it was being bathed in magic. The bright scene where the darkness is seemingly being pushed back is comparable to even the bustling streets of Japan.

Just as Horun explained, there aren't just humans here. Races like Elves and even Dwarves are spotted here and there in the streets. There also seem to be a race that look like a monster from any angle walking around as if its normal. Time slowly went by as Kousuke continued to watch the street.

「Are you perhaps looking for someone?」(Unknown person)

「Huh?」(Kousuke)

Hearing that voice he quickly turned his head towards the source and saw a woman in plain work clothes standing near him.

「No, I was just observing the people walking around in the street. I'm not really looking for anyone specifically」(Kousuke)

「Is that so. But you seemed to have been staring out the window very seriously」(Unknown person)

「Ah... Well it's the first time seeing other races besides humans」(Kousuke)

「Oh, that's the case」(Unknown person)



「Um, is everything alright with work? 」(Kousuke)

「The task I was required to do are already complete so I'm currently on break. May I have the seat beside you?」(Unknown person)

「..... Go ahead」(Kousuke)

After introducing each other the two began to converse.

Finding out her real age Kousuke was surprised.

The woman is apparently the innkeeper's only daughter, Shidi. Currently 23, she is apparently training to take over the inn in the future.

Since she had some free time, upon seeing the seemingly free Kousuke she called out to him to pass the time. It seems she's quite used to conversing with customers.

Only having been to Ricardo and this town, she asked Kousuke about the kind of place his hometown was. A bit troubled at the question, Kousuke decided to say his hometown is a peaceful countryside.

However, Shidi asked for more details about Kousuke's hometown. Changing some details to better match this world he answered her questions. Kousuke's hometown wasn't anything special, with the exception of a few local fruits that was considered its specialty. Despite this, Shidi seemed satisfied with the conversation.

As the conversation ended Kousuke left, deciding to take a bath as it was finally the men's turn to use it.

After taking a bath, Kousuke immediately went to his room. Having nothing to do he contemplated if he should just go to sleep, but his gaze landed on his new sword.

「I guess I can practice my forms a bit before heading to bed」(Kousuke)

He began to slowly practice his forms with the sword sheathed to prevent damaging the room.

Recalling the movements of the Killing Dogs he began a shadowboxing-like practice. He decided against using the unfamiliar movements of the Lutz Monkey for practice since his encounter with it was too brief.

The initially quick practice slowly changed into a more and more serious one. Without realizing this he continued to practice.

He practiced for thirty minutes until his sword hit the wall which made him come back to his senses.

「Ah, it was supposed to be a light practice.... Oh well. Good, there's no real damage to the wall」(Kousuke)

After confirming the lack of damage on the wall he placed his sword back against the wall.

Having nothing to do now, Kousuke decided to sleep. Casting《Sleep》on himself he fell asleep quickly.

The following morning, he awoke just before six o'clock since he went to bed early. Casting《Language Interpretation》on himself he proceeded to get some water from the first floor to clean his face. On his way he caught sight of the already awake and sweeping Shidi.

「Good morning」(Kousuke)

「Mornin'. Seems you're up early」(Shidi)

Since they broke the ice during yesterday's conversation both of them spoke casually.

「I fell asleep around 10 so I ended up waking up early」(Kousuke)

「Do you always sleep around that time?」(Shidi)

「Usually no, I just had nothing to do so that's why I fell asleep early」  
(Kousuke)

「I see. Breakfast isn't ready yet. Why don't you get dressed and rest in your room until then?」(Shidi)

「I'll do that after I wash my face」(Kousuke)

Shidi resumed her cleaning as Kousuke washed his face besides her. The cold water woke him up completely and after greeting Shidi once more he returned to his room.

He fixed his hair, changed his outfit, fitted his sword onto his belt, and grabbed his now emptied bag.

Finished with his preparations, Kousuke headed out then locked his room. Sitting still in the room felt unproductive so despite breakfast not being ready he decided to head to the dining area to wait.

The dining room is quite large, seemingly capable of fitting around fifty people, but right now it was completely vacant. Besides the staff only two customers were seated. The two customers seem to be asleep, arms sprawled out on the table.

He took a seat at a random table and fell into a daze then suddenly the bell indicating that breakfast was ready rang. Upon hearing the bell, the two sleeping customers awoke and stretched to remove their grogginess. The two got up and headed to the counter to pick up some breakfast. Kousuke headed to the counter as well.

「Excuse me, may I also have a packed lunch readied?」(Kousuke)

「You bet. You mind if we pick out the contents? Well.. even if I say that it's usually a sandwich with some fruits」(Counter lady)

「That's fine」(Kousuke)

「Come back after you finish breakfast, I'll give it to you when you drop off the tray」(Counter lady)

「I understand」(Kousuke)

Grabbing some breakfast he returned back to his table. Today's menu seems to be fish meunière, two pieces of bread, a hard-boiled egg, and a quarter of an apple. The butter and jam seems to be near the counter. He began to eat after spreading some marmalade on a piece of bread.

As Kousuke ate unhurriedly, the other two customers already finished and left the dining area. Little by little, more and more customers started to come to the dining area.

After he finished eating while observing this, he brought the tray back to the counter. Receiving the wicker basket, he soon left the dining area.

「It seems your preparations are done, does that mean you're leaving now?」  
(Shidi)

Shidi spoke out from behind the reception counter.

「Yea. Today's my first day at work. Well, unless I find a good request I'll probably just end up heading back here」(Kousuke)

「I see, I see. Work hard and good luck!」(Shidi)

「See you later」(Kousuke)

「Mhmm. Have a nice day」(Shidi)

Shidi, returning back to her professional self, bided Kousuke farewell.

With Shidi's farewell, Kousuke left the inn.

He began slowly walking towards the guild. Similarly to yesterday, he began to observe the various passersby. At a glance he saw various races in this seemingly wealthy and peaceful town. It seemed most of the people here aren't from here, based on their outfits that looked more suited for travellers.

Arriving at the guild, Kousuke headed towards the area to receive requests. It seemed Viare wasn't here yet as he was unable to find her.

The requests that the guild usually handle and provide are separated into three parts. Firstly, clients that provide large scale requests are recorded in the binder. Secondly, requests that most adventurers do day-to-day are placed up on a notice board. The type of work and the rewards provided are neatly posted on each request on the notice board. Lastly, posted all over the walls, are odd jobs that anyone is allowed to complete, even if one is not an adventurer.

Right now, many of the adventurers are screening the request notice board. There are a few checking the binder, but they're mostly just checking with absolutely no intention of accepting.

「Let's see what kind of requests there are」(Kousuke)

Kousuke started to check the various requests on the notice board like the other adventurers. But a problem quickly arose.

「I can't read a thing」(Kousuke)

He soon remembered he was supposed to come here together with Borudosu.

It slipped his mind that he was unable to read this world's words. The small amount of the language he mastered yesterday are useless outside of coffee shops. On the other hand, he was able to understand what the rewards were. Unfortunately, it meant nothing if he can't read the request details. There's the disastrous possibility that if he randomly takes a request that it ends up requiring specialized knowledge he may not have.

While pondering if he should just ask for some assistance he spotted Viare who was just about to start her shift.

「Good morning, and I require some assistance」(Kousuke)

「A.. Already?」(Viare)

「I was looking for a suitable request, but I can't read any of them」(Kousuke)

「Ah, so that's the case. I understand. Please wait a moment, I need to inform the others I'm here first」(Viare)

「You're a lifesaver」(Kousuke)

Viare, hearing that, headed to the staff room in an uplifted mood. Usually viewed as unreliable due to her clumsy nature, Viera was very happy because someone was actually relying on her for once.

Viare came back quickly and the two started to scan the notice board.

「What kind of request are you looking for?」(Viare)

「A request that can be done alone and is safe. Since it's my first time taking a request, the easier the better」(Kousuke)

「...Even though you're really strong」(Viare)

Viare stared a bit coldly at Kousuke at his remark.

「We explained to you yesterday about my situation. The amount of actual combat experience I had can be counted with one hand」(Kousuke)

「Just how did you become a Dra... no sorry, nevertheless you have that title」(Viare)

「... .. Just now...」(Kousuke)

「That was a close call」(Viare)



The scene of her covering her mouth with both hands while giggling was a bit cute, but to Kousuke it deepened his impression of her as a clumsy individual more.

「To get used to this I would like you to introduce me some simpler requests」  
(Kousuke)

Viare started to search the request boards, closely examining the ones with cheaper rewards before plucking one off the board.

「How about this one? You just need to gather some herbs in the nearby forest」(Viare)

「Where exactly is the nearby forest?」(Kousuke)

「The forest is about thirty minutes away southeast of the town. The request requires you to bring back at least ten of each herbs called Contsan, Habkro, and Totrine. The reward is 400 Erte」(Viare)

「Looks good, but I have no idea what the herb Totrine looks like. Is it possible to see a sample of it?」(Kousuke)

He was already familiar with Contsan and Habkro from studying with Horun before. Those two herbs can be picked anywhere as long as the conditions are optimal. He wondered if the southeastern forest has such conditions.

「Yes. There's a picture book explaining the various floras. Would you be taking this request?」(Viare)

「Yes please」(Kousuke)

「Then please, this way」(Viare)

Brought before the counter, the request was then processed as accepted.

「One moment, I'll bring the picture book now」(Viare)

Viare, after confirming the location of the book from her co-worker, quickly came back to the counter with it.

「Let's see.. Totrine.. ah here it is」(Viare)

His gaze focused on the pointed picture in the book.

Being unable to read the content, he proceeded to memorize the plant's characteristics in the illustration instead. As a precaution he asked her to read the description of the plant. Afterwards, he also checked the entry for Contsan and Habkro as well.

「That should be all. I'll be heading out now」(Kousuke)

「Yes, have a safe journey」(Viare)

Seen off by Viare, Kousuke left the guild and soon the town.

As told, he headed south east for thirty minutes. The trip was uneventful and he quickly arrived at the forest.

「I guess I should start looking」(Kousuke)

At the entrance of the forest he casted《Repel: Insects》on himself before entering.

Contsans dislike bright areas and grow in the trees' shaded areas, Habkros grow underneath fallen leaves, and Totrines grow inside streams.

He decided to gather Contsans first and started to search around the shaded areas around the trees. Usually there's around three growing together so it was easily gathered. Brushing off the dirt on its roots, he proceeded to tie the gathered herbs together with some rope.

Unable to spot any brooks or stream, he decided to gather Habkros next. While kicking away dead leaves and dirt he spotted some herbs that looked like it was crawling. It seemed as though this herb would be more difficult to gather than Contsans. In the end though it was gathered without much effort.

Finally he just needs to gather some Totrines and started to search for a stream.

「I wonder if my hearing has improved as well.」(Kousuke)

Relaxing, he started to attempt to listen for the sound of a running stream.

The sounds of falling leaves, the faint sounds of nearby insects, the rustling of something like a beast could all be heard clearly. Suddenly, something closing in from behind was picked up.

Turning around and staring at the direction of the sound, 4 Lutz Monkeys appeared about 10 seconds later.

「Even monsters can appear here!?!」(Kousuke)

Kousuke thought for a moment and realized there were monsters even in open plains. Monsters appearing in forests didn't seem unnatural anymore.

His misconception of monster habitats most likely stemmed from his time when he camped outside with Horun in the previous forest.

Sensing Kousuke's hesitation on whether to fight or not, the Lutz Monkeys abruptly charged towards him.

Despite the sudden attack and being outnumbered, since they're even slower than Borudosu who cannot land an attack on Kousuke, he was able to evade the sudden attack.

「..... No choice now」(Kousuke)

Being attacked, Kousuke reaffirms his determination and draws his sword.

Seeing Kousuke's challenge the Lutz Monkeys showed some hesitation, but they continued their attack.

He swung his sword towards the chest of the closest Lutz Monkey. His training with Borudosu came to fruition as the sword sliced the monster in half in one move. Blood sprayed out, with bits of it splashing onto Kousuke.

The remaining Lutz Monkeys froze in place upon seeing their brethren being cut down, showing fear of Kousuke's overbearing strength.

Kousuke shook the sword a little causing the remaining Lutz Monkeys to rapidly retreat. Then the odd sensation that was spread around him started to fade. Kousuke, unused to this "Sixth sense like" sensation, could only slightly discern it.

But thanks to this one combat experience he was able to understand it more.

「If I appear very strong then I can prevent these attacks from happening?」  
(Kousuke)

"The Survival of the fittest", all beasts and monsters follow this and are definitely more sensitive when it comes to sniffing out danger. They only attacked Kousuke because he hesitated and gave off a weak impression. By giving an impression of great strength or a very strong blood thirst, unwanted encounters can be prevented. These beasts and monsters, wanting to survive, would naturally avoid him if he'd have just done that.

Very ferocious monsters may react aggressively towards strong killing intent, but there shouldn't be anything like that nearby human settlements. If there were, the humans would send in knights and soldiers to subdue or oust the monster.

After he shook off the blood on his sword and used a cloth to clean the remaining blood he proceeded to continue his search for a stream.

Thanks to that one fight, the monsters that understood Kousuke's strength as well as beasts were nowhere to be seen. They seemingly went into hiding while holding their breaths, the original noisiness of the forest faded.

Whether it was because of the quieter atmosphere or because he began to move, Kousuke managed to catch the faint sound of running water.

Finding the stream he immediately went in, picking up the Totrines that were growing here and there until he finally finished gathering the requested amount.

「Well, I gathered them all. It seems it's around noon based off the sun's position, guess I'll eat lunch and rest a bit before heading back」(Kousuke)

He found a suitable rock to sit on and proceeded to take out his basket and water canteen.

He began to eat while listening to the sound of flowing water and falling leaves, it gave off a picnic-like atmosphere.

「Alright, let's head back」(Kousuke)

Finished with the request, he headed out of the forest.

He arrived at the guild just before 1 o'clock.

「Is Viare in?」(Kousuke)

Since he was unable to locate her around the guild, he was then informed that she was on her lunch break.

「Excuse me. I accepted the herb gathering request and wish to hand it in」  
(Kousuke)

「Okay. Do you know the request number?」(Guild receptionist)

「Request number is 334」(Kousuke)

「Please wait one moment please」(Guild receptionist)

The receptionist opened the file and searched for the request information.

「The request was to gather Contsans, Habkros and Tortrines correct? Could you please take out the gathered materials」(Guild receptionist)

「Here they are」(Kousuke)

Kousuke proceeded to hand the guild receptionist three different bushels from his bag.

「Please wait a moment while I confirm the materials」(Guild receptionist)

The guild receptionist began to confirm the validity of the herbs by comparing it to the plant picture book.

「These are indeed the requested materials. Hmm, it seems you brought back more than the requested amount though. Did you perhaps gather the extras for yourself? I shall return the extras to you then」(Guild receptionist)

「No thank you, I just gathered extra since they just happened to grow near the tenth ones, I would rather let the client have the extras」(Kousuke)

Looking closely, it was just an extra Tortrine and three extra Contsans.

「Is that so. I understand. Then please accept the completion reward. One silver coin, equaling 400 Erte, please confirm」(Guild receptionist)

He placed the given coin into a small wallet pouch.

「With this, the request has been completed. Thank you for your hard work」  
(Guild receptionist)

「Would it be alright if I may inquire about something?」(Kousuke)

Kousuke asked to the bowing receptionist.

「If it is within my capacity」(Guild receptionist)



「I'm interested in purchasing a book that teaches how to read and write, I was just wondering how much they would cost?」(Kousuke)

「A book, let's see... for that specific book it'll cost three silver coins」(Guild receptionist)

「So Expensive!?!」(Kousuke)

Since it was possible to quickly produce books with magic, it seems handwritten literature like in his world's past were less prevalent here. Due to that, the price of the books in this world is lower in comparison, but these literatures are still somewhat expensive because they are, after all, hand produced one at a time.

「Please keep in mind that there are production costs as well as the valuation involved for the information certain books contain. The pricing is actually lower because it's just for the sake of learning how to read and write. Perhaps the price might be about 10 copper pieces more」(Guild receptionist)

「Thank you very much. Would it be alright if you can point out the location of the bookstore as well?」(Kousuke)

「If I recall, it is located in the southern area of the shopping district」(Guild receptionist)

「Thank you very much」(Kousuke)

After giving his thanks he left the guild.

Reaching the area of his destination he proceeded to check the stores. On the third store he checked he managed to find it.

Upon asking the clerk what he wanted, two books were handed to Kousuke. With his purchase more than half his earnings vanished.

「Welcome back」(Shidi)

「I'm back」(Kousuke)

When he returned to the inn he was immediately greeted by Shidi stationed at the reception counter.

「So, how was it?」(Shidi)

「I went to gather some herbs outside the town. With my earnings from it I bought two book to learn how to read and write. I plan on studying them now」  
(Kousuke)

「You weren't able to read and write?」(Shidi)

「Yup」(Kousuke)

「We have a few books here as well, how about taking a look at them once you get the hang of it?」(Shidi)

Of course, these books were not bought but something past customers simply forgot. In total, there are four books.

「Is that okay?」(Kousuke)

「Everyone else and I here have already read them so it's not a big deal」(Shidi)

「I'll take you up on that offer another time then」(Kousuke)

「Just say the word, I'll grab them for you anytime」(Shidi)

After acknowledging her offer Kousuke went back to his room.

Sitting down on the bed, Kousuke immediately opens the book focused on nouns first. There are various letters written under the picture of an apple and horse. On each page there are three words written, the book has about a hundred pages. Letter by letter he began to memorize each of them. Just by concentrating, every single letter was easily memorized in around two hours. Though he could probably write a bit now, nevertheless he was perfectly capable of reading the letters fluently now.

「Phew... Guess I'll take a break」(Kousuke)

Worn out from concentrating for two hours straight, Kousuke left his room and headed down to the first floor.

He returned the basket to the kitchen and asked for some juice then proceeded to sip on it comfortably.

After taking a twenty minute break Kousuke headed towards the laundry drying area. Upon reaching the place, he started to slowly recall the movements of the Lutz Monkeys and started to train. Since he didn't have to worry about smashing a wall this time he trained with full swings.

After training for fifteen minutes Kousuke stopped and decided to head back to his room. On his way, he realized he was unpleasantly sweaty from doing the herb gathering request and wanted to take a bath first.

After finishing taking a bath he had dinner before heading back to his room to continue his studies. This time he started reading a different book, a picture book describing in detail the scenery and its inhabitants. There were various markings and words describing animals, movements and the name of the location throughout the pictures of the book.

As he continued to read the language showed grammar and style similar to English, but as of right now Kousuke has yet to fully grasp it. Leaving aside being able to write for now, he decided to focus on being able to read perfectly.

He continued to read past 11 o'clock.

Concluding his studies he prepared to go to sleep as he buried himself on the bed.

With this, the curtain has fallen on Kousuke's second day in this town.

## Chapter 8 – The Handyman, Non-Adventure

Unlike before he did not awaken before 6 but past 7 o'clock the following morning.

Following the same pattern as yesterday he cleaned up and got dressed before he headed down to the dining area. The dining area was brimming with people today in contrast to yesterday. It seemed like it was the peak hour.

He searched for an open table and immediately occupied one. The menu today was bread, cheese, tomato salad, corn potage, and half an orange. Without forgetting, he also requested a packed lunch.

While leisurely eating breakfast he eavesdropped on the nearby conversations. According to what he heard, Borudosu, whom was not seen since yesterday, was able to obtain an egg of something four days after receiving the request.

Finished with breakfast, Kousuke grabs the packed lunch and headed out towards the guild building.

With the bit of studying he did the night before he tried to read some of the requests. Of course, to not bother the other adventurers he was looking at the odd jobs section on the wall.

「This is... House, rock, move. Is it alright to assume it's just to move some rocks around someone's house?

The reward is 200 Erte huh. Let go with this.

The request number is... it's not written here? I can just grab this then right?」  
(Kousuke)

He ripped it off the wall and brought it to the counter, thinking it would be okay to just put it back up if anything.

「I would like to take this request if it's alright」(Kousuke)

「... This is an odd job request, are you fine with this kind of work?」(Guild receptionist)

「It's a request to move some rocks on someone's lawn right? If that's the case it's fine」(Kousuke)

「Yes, that is correct. Please take the request form with you to the client then」  
(Guild receptionist)

「There's no need for any paperwork? I recall having it done yesterday」

(Kousuke)

「Perhaps is it your first time taking an odd job request?」(Guild receptionist)

Kousuke nodded.

「Serious paperwork is not necessary for any odd job requests. You simply need to present the request notice to the client. Upon completion of the request the client will provide you a “Proof of Completion”. You just need to bring both of these back to the guild. With that the odd job request can be considered completed. Please take care since in the case you lose either the request notice or the proof, even if you completed the request you will not receive any reward」(Guild receptionist)

「Thank you very much. If it is no trouble, could you inform me where I must go? I’m still in the process of learning how to read so I currently cannot read the address」(Kousuke)

After being informed the name of the client and the address Kousuke departs from the guild.

While asking around to confirm that he is going in the right direction, his

destination revealed a house that was significantly larger than those around it.

Searching for a doorbell in vain he decided to just go through the gate and headed towards the door. A short while after knocking on the door some approaching footsteps could be heard growing audibly louder.

「May I ask who it is?」(Client?)

A man, who looked around 60, answered the door.

Seeing the man Kousuke presented the request notice.

「I'm someone from the guild that accepted the request, are you perhaps the client who needed some rocks moved?」(Kousuke)

「Oh! So someone accepted it. Let's get you working immediately. You should go gather your colleagues, I'll be waiting here until then」(Client)

「Colleagues? But I'm doing this alone」(Kousuke)

「Alone!? It's impossible to do this alone though. I'm not trying to be mean,



but you should bring someone to help out」(Client)

「I'm pretty sure it'll be fine. Despite how I look I'm quite confident in my strength」(Kousuke)

The man glanced at Kousuke's body with a doubtful look. Kousuke's thin body that lacked muscle just made him look completely unfit for any heavy manual labor.

「I just can't see you as being capable though」(Client)

「How about this, please let me attempt it first and if it seems impossible I'll go get someone to help. How does that sound?」(Kousuke)

Thinking that the boy in front of him would give up after trying, the man decided to lead Kousuke to the place.

「The lawn is this way」(Client)

The lawn's size seemed like it was a bit bigger than the size of two classrooms combined. It's definitely something an average person would consider extraordinarily large.

On the right side of the lawn stood two large rocks. One of the rock seemed to be buried deeply. The buried rock definitely needed at least four people to be able to wrap around it.

「I need that one moved over here. How about it? Impossible right?」(Client)

「I'll give it a shot for now」(Kousuke)

The client points towards the buried rock and continues to dissuade Kousuke, in response Kousuke smiled. He just couldn't see himself being unable to lift it up.

Upon reaching the rock a thought came up.

「Why not break it first then carry it?」(Kousuke)

Hearing that, the client simply responded that the rock was too hard to break.

Kousuke murmured his acknowledgement. He wrapped his arms around the rock and put some strength in to lift up the rock.

The client's doubtful expression slowly changed into utter surprise.

The rock was surprisingly slowly being lifted out of the dirt. While he lifted the rock out, Kousuke's finger were digging into it.

「DAAHHHH!」

With a loud cry he put in more strength to completely remove the rock from the ground.

Once the rock was removed it was confirmed that about a third of it was buried before.

This was perhaps the most strength Kousuke ever used thus far, but he still had much strength left to spare.

He carefully placed the rock down at the designated spot.

「What about the other rock?」(Kousuke)

「Huh? Ahh! Do the same thing for the other one too」(Client)

The utterly surprised client responded.

The other rock was carried over even more easily as it was smaller and lighter.

「I honestly cannot believe you carried them alone! And it was done so quickly, I was expecting it to take longer」(Client)

「I thought I told you I had confidence in my strength?」(Kousuke)

「This kind of work normally can't be completed with just confidence. Ah forget it. Thank you, you saved me a lot of trouble. With this I can finally say my farewells to this place」(Client)

While appreciating the thanks he received Kousuke inquired about the “Proof of Completion”.

「Umu, wait here a bit」(Client)

The client went back to the house and returned with the proof along with some cookies.

「The snacks are thanks for showing me something amazing」(Client)

「Are you sure?」(Kousuke)

「Don't mind it. It's something among the many things I received. I still have a lot left anyways」(Client)

「I see, then I'll gladly accept them」(Kousuke)

Giving his thanks, Kousuke received the proof and some cookies.

「By the way, are you free after this?」(Client)

「After I hand this into the guild I have some free time, why?」(Kousuke)

「Is that so, is that so! It just so happens the old lady next door needs some help remodeling a room. Do you think you can lend her a hand? Of course there's a reward involved」(Client)

「Sure that's fine. It shouldn't be harder than lifting rocks」(Kousuke)

It's only a bit past 10 o'clock. He was actually worried about not having anything to do after returning.

「Then please come with it」(Client)

Following the client's lead they headed next door.

The client explained to the old lady about Kousuke and allowed them to come into her home.

Following her instructions Kousuke proceeded to move various cabinets and drawers. Though it took less strength to do this it felt harder since it required a lot more focus to not damage the cabinets and drawers.

In the end, the task was done in less than an hour.

「Thank you. Here's for reward for your hard work」(Old lady)

The old lady gave Kousuke three copper coins. He quickly pocketed them.

「In the future I might request your help again」(Old lady)

「As long as I'm in this town I'll gladly accept」(Kousuke)

He told her his name and current residence.

「I guess there are adventurers like you out there huh. The adventurers I usually see are rowdy and arrogant, they would usually ignore these kind of requests」(Old lady)

「Even the guild receptionist told me that these requests are usually not accepted」(Client)

「I just find it bothersome to have to leave town for requests so I decided to take up some odd jobs」(Kousuke)

Even though he can defeat any of the monsters around here, he's not the type that would willingly look for a fight.

「I'll be taking my leave then」(Kousuke)

「Thank you, it was a big help」(Client)

「Please take care on your way back」(Old lady)



As the two gave their farewells Kousuke headed back to the guild.

He received five copper coins upon handing in the request notice and “Proof of Completion”.

After eating lunch Kousuke started to look at the odd jobs again to find similar requests. If similar requests are there he could kill some more time.

Soon he found a request to throw out some furniture.

After confirming the contents of the request at the reception, Kousuke headed out towards the town’s third district.

Even here the client was doubtful whether Kousuke could carry the furniture on his own but he tried to persuade the client otherwise.

This request was by far the longest. Due to the distance required to carry the furniture, nearly two hours passed.

Despite this though not much fatigue was felt. Receiving the “Proof of Completion”, Kousuke headed back to the guild and received five copper coins. With this, he concluded today’s work.

「Welcome back」(Shidi)

「I'm back」(Kousuke)

「Wai.. wait a moment」(Shidi)

Kousuke tried to head to his room after being greeted, but was stopped by Shidi's voice. Shidi's gaze was fixated on one of Kousuke's possession, the COOKIES.

The bewildered Kousuke could only tilt his head in confusion at the reason for being stopped.

「Are those cookies?」(Shidi)

「These? I got these as an extra reward from today's work」(Kousuke)

「Those cookies are from the most popular store in Ricardo!」(Shidi)

「Really? I guess I got something good today then」(Kousuke)

「They're REALLY GOOD! There's a rumor that you need to have a reservation three weeks in advance to get them!」(Shidi)

「To even require a reservation. I'm starting to get a bit excited about eating them now」(Kousuke)

Shidi fell silent and continues to stare at Kousuke.

Eyes speak louder than mouths, Kousuke knew her intent clearly from her stare.

「... .. Do you want to eat them together?」(Kousuke)

「IS THAT OKAY!?!」(Shidi)

「I doubt I could finish them by myself」(Kousuke)

「Mmm come over here then. Let's eat them together in the staff lounge. I'll prepare some tea first!」(Shidi)

Exceedingly excited, she ran from the reception to the kitchen.

「No one's manning the reception now, I wonder if it's alright」(Kousuke)

Shidi, contrary to her excited appearance, was surprisingly level-headed with her responsibilities. On her way to the kitchen she asked another staff to fill in for her at the reception.

Shidi called for Kousuke after returning to the reception with a teapot and cups.

The both of them entered a room near the front entrance.

Kousuke proceeded to place the cookies on the empty plate. Marbled, chocolate chips, nut filled, caramel, sugar coated, jam filled cookies were placed out, in total eight flavors.

As the two were snacking, Kousuke spoke up about books.

「Book?」(Shidi)

「Um. You said you would show them to me before」(Kousuke)

「That's true, but what happened to the ones you bought?」(Shidi)

「I already read them」(Kousuke)

「Is that so? Alright, I'll go get them」(Shidi)

Shidi quickly returned with one book in her hand.

「This is a book about sightseeing. It's not for this area, but sightseeing spots in the neighboring country」(Shidi)

「Mind if I read it here? I may need your help with parts of it」(Kousuke)

「That fine. My break finishes in fifteen minutes though」(Shidi)

Kousuke opened the book and began to examine the contents. Since Kousuke's current level of vocabulary was lacking he had Shidi fill him in on those parts.

Soon Shidi's break time was over so Kousuke headed back to his room. While he struggled with some nouns, using the previous books as reference he was, albeit slowly, deciphering the book.

The following day he went back to the guild and started to scan through the odd job requests.

He found a request to tear down warehouses and brought the notice to the counter.

「Ah, Viare! Good morning」(Kousuke)

「Good morning as well, Kousuke-san」(Viare)

「I'll be accepting this request」(Kousuke)

Kousuke presented the request notice.

「Is this an odd job request? Are you alright with this?」(Viare)

「Yup. I was doing odd job requests yesterday too. Odd jobs, aren't they just

nice and safe」(Kousuke)

「You were doing these yesterday as well I see. Oh well, since you yourself want to do them I guess it's fine. Oh, I almost forgot!」(Viare)

Seeing Kousuke accepting odd jobs, Viare recalled something.

「After you finish with that request would it be possible to accept mine afterwards as well?」(Viare)

「If it's something I can do then I'll accept. Don't forget about the reward for it」(Kousuke)

「Yes I understand. Good luck with that request then」(Viare)

「Roger that! I'm heading out now」(Kousuke)

With Viare seeing him out Kousuke headed straight towards the new client's place.

Arriving at the address, Kousuke stops in front of an office building. Meeting

the client inside the two headed towards the warehouses' location.

The place they arrived at had four warehouses, two of which needed to be demolished. Though all four warehouse seemed decrepit it was counter-productive to demolish all four since the client still needed some space to store things. Therefore today's request involved just demolishing the two emptied warehouse. The client intended to put up a new request to demolish the remaining two after all the goods in them were transferred to a newly constructed warehouse.

The client had the manpower to do this with his employees, but unfortunately they had other responsibilities holding them back. That being the case it was decided to request the help of some adventurers.

The client was worried at first since only one person came, but seeing Kousuke demolishing the building adeptly while dual-wielding heavy hammers drowned out his worries so he left.

Following the further request of breaking down the scraps as small as possible, Kousuke finally finished a bit before 1 o'clock.

Kousuke had some lunch before he headed back to the office to inform the completion of the request. The client was shocked at how fast it was done so he went to the scene to confirm.

「I'm back. Here you go, the request notice and the "Proof of Completion"」  
(Kousuke)



「Thank you for your hard work. Let's see... the reward is one silver coin」  
(Viare)

Kousuke quickly puts the silver coin into his back pocket.

「Before we start with your request, can you tell me what it entails?」  
(Kousuke)

「My request is to fix a building's roof」(Viare)

「Isn't this impossible for me? I'm not exactly a carpenter」(Kousuke)

「There's no need for it to be completed at a professional level. A quick fix is more than enough.」(Viare)

「Then isn't it possible to do this by yourselves? Why ask me?」(Kousuke)

「Unfortunately among those close to me I don't have anyone that is capable of doing this.

And if I try to do it myself everyone stops me」(Viare)

「Ah that's right, you're considered clumsy by others and they afraid you will fall」(Kousuke)

Viare nods in agreement.

It seems she's not just clumsy but reckless as well because last time she didn't take any precautions and tried to fix the roof herself. Everyone around her frantically stopped her then.

「I'll accept then if you don't mind an amateurish result」(Kousuke)

「Would it be possible to start tomorrow? I didn't expect you to finish today's work so quickly so I didn't prepare anything yet. Come tomorrow in the afternoon then. I have to go get permission for a long break for tomorrow」  
(Viare)

「Roger that, I just need to come here tomorrow afternoon right?」(Kousuke)

「Yes please, thank you for this」(Viare)

「I'm going to head back now, bye bye!」(Kousuke)

「See you tomorrow!」(Viare)

Just like the night before, Kousuke proceeded to study before heading to bed.

The following day in the afternoon Kousuke arrived at the guild. The sword on his waist no longer caused any discomfort due to its weight. Though, it cannot be said that he is as experienced at wielding it as the others around him.

Spotting Viare at the reception he approached her.

「Hello」(Kousuke)

「Ah, hello」(Viare)

Viare asked Kousuke if he already had lunch, he nodded that he did. That being the case the two immediately headed out of the guild.

As the two walked towards the location Kousuke would ask Viare from time to time about their current location while committing them to memory.

Their destination was a building that looked like an apartment. There seemed to be around six children running around playing in front of it.

「I would like you to repair this building's roof」(Viare)

「I don't know how to say this nicely but.. It's really busted looking huh」  
(Kousuke)

「It's due to the lack of funding. The residences that already moved out provide some remittance for the building. Though it'll keep the building from falling apart further there's not enough to actually fully repair it」(Viare)

Viare was completely surrounded by the children as soon as they got closer.

Hearing the commotion, the adults inside the building also came out.

「Viare? Aren't you supposed to be working right now?」(Unknown)

「I'm back father. I asked for a longer break today so I could bring this person here」(Viare)

The sixty-ish old man approached the two. It seemed he had a bad leg since he needed a cane.

「May I ask who this is?」(Viare's father)

「The adventurer I hired to repair the roof」(Viare)

Ignoring the “Are you two lovers” comments from the surrounding children, Kousuke introduces himself.

Viare's father bowed towards Kousuke. Hearing that he's an adventurer the children also distance themselves from him.

「Is that so. It's a pleasure to meet you, my name is Wei, the manager of this orphanage」(Wei)

「I'm Kousuke Watase, the person hired to fix the roof」(Kousuke)

Kousuke bowed towards Wei as well.

Seeing Kousuke's action Wei was slightly startled.

「Is there something wrong?」(Kousuke)

「No no, it's just compared to the other adventurers you're very polite. Not all adventurers are rowdy and arrogant, but most in fact are. Very few adventurers are willing to bow towards the client. I used to be an adventurer and was quite the ruffian so that's why you surprised me」(Wei)

Wei laughed lightly in an embarrassed manner.

To Kousuke, this explained why the children backed away from him; they thought he was like the rest of the adventurers.

「So that's the case. It's probably because it hasn't even been a month since I became an adventurer」(Kousuke)

「That could be the case, but when I started I was pretty cocky. Thanks to me being like that negotiations with my past clients were generally unfavorable」  
(Wei)

「If that's the case then shouldn't I simply maintain this attitude of mine?」  
(Kousuke)

「It would really depend on the situation. There are times when being aggressive is the best course of action」(Wei)

「I see I see」(Kousuke)

「Let's cut this conversation short, we should talk about the request」(Viare)

The conversation between the two about adventurers was stopped by Viare.

「You're right. I almost forgot you came here to work. Let's begin the discussion about the request then. Since Viare is going to be explaining everything let me at least lead you to where all the tools and supplies are」(Wei)

Leaving behind the children the three headed towards where the tools and supplies are located.

Kousuke felt that the procedure was rather simple. Just nail a new board over

the spots that's leaking water and coat it with some hydrophobic paint. Once it dries coat it one more time. As long as the person in question wasn't afraid of heights anyone can do this kind of work. The building is about eight meters tall and there doesn't seem to be any trees or bushes nearby to use as a cushion in case of a fall. Falling while repairing this build would probably lead to some heavy wounds.

「Would you like to go up with a ladder or just crawl onto the roof from the second story window?」(Wei)

「I can fly up with magic so there's no need」(Kousuke)

Kousuke took this chance to practice some flight magic as he began to float lightly.

『He should be fine』thought Wei as he bowed before heading back inside.

「I will be heading back to the guild then」(Viare)

「Wait, before you go...」(Kousuke)



Viare was called for as she was about to depart.

「What is it?」(Viare)

「Can you come up to the roof with me to confirm the spots first? There's a chance I might miss some otherwise」(Kousuke)

「... How am I supposed to get up there?」(Viare)

「I can carry you on my back or in my arms then we'll fly up」(Kousuke)

「... Can I ask my father to take my place?」(Viare)

「I'd prefer not to put an elderly through this」(Kousuke)

「... You won't drop me.. will you?」(Viare)

「I won't purposely drop you. As long as you don't make any sudden movements it should be fine」(Kousuke)

With a troubled expression Viare nodded reluctantly.

「You tried to go up yourself before right? Why are you so worried now」  
(Kousuke)

「It's because I've never flown before, of course I'd be worried」(Viare)

「So not every one can fly huh..」(Kousuke)

「Didn't you know that flight magic isn't easy to control?」(Viare)

「The person who taught me this magic didn't really explain that to me」  
(Kousuke)

According to what Alice told Kousuke, people with a magic aptitude equal or higher than C-can use flight magic efficiently. Unfortunately, flight magic is considered impractical for people below the C-aptitude. If the person's control over their mana is poor then they would have difficulties controlling how high they can go and how well they can steer. If the person lacks the quantity of mana to supply the spell then they wouldn't be able to fly very far.

Alice has an aptitude of C+ so she can fly for around 12 hours while Kousuke can fly for around 3 hours since his aptitude is C-. Flight magic has an absolute requirement of at least a D rank aptitude to just activate. With an aptitude of D,

one can fly for around 10 minutes. Also, the flight speed doesn't affect the mana consumption rate. No matter how much faster you fly there is no change in the consumption rate. It is also recommended to not fly at top speed, even in the spur of the moment, as controlling it is very difficult and can lead to severe self-injury instead.

「Could you fly up on your own first? I'll feel a lot better if I see that there's absolutely no problem」(Viare)

「Sure thing」(Kousuke)

Kousuke started to float upwards as he used his magic. He slowly reached the roof then floated back down.

「How was it?」(Kousuke)

「It looked safe enough. Th.. then I'll be imposing」(Viare)

Viare climbed onto Kousuke's back. To make sure she wouldn't fall or get

dropped she clung on tightly.

Viare's chest, though not big, was pressed onto Kousuke's back. Noticing that sensation Kousuke suddenly froze.

「Is there something wrong?」(Viare)

Viare inquired towards Kousuke at his unusual behavior.

「N.. Nothing! There's no issue at all!!」(Kousuke)

「Is.. is that so」(Viare)

With the soft sensation pressing on his back, Kousuke's embarrassed reaction caused by it made the oblivious Viare wonder what was wrong with him.

「I'm flying now!」(Kousuke)

「KIYAAAA!!」(Viare)

He flew up quickly to cover up the situation. But that made Viare cling on even tighter.

Kousuke almost lost his focus for that brief moment but somehow managed to get on the roof safely.

While floating slightly over the roof all the leaking spots were pointed out.

Finishing the inspection the two flew back down to the ground. Feeling her feet back on the ground an expression of deep relief floated on her face.

Viare soon took her leave to get back to the guild. After seeing her off Kousuke began to repair the roof.

Upon further inspection there were remnants of previous repair attempts left on the roof. All of these quick fixes were the result of the constant lack of funding this orphanage suffered.

*Bang Bang* The sound of a hammer resounded. Finished with sealing the spots he prepared to coat them.

He flew back down to grab the paint and brush but suddenly felt like he was being watched.

「Hm?」(Kousuke)

When he focused towards the direction of the gaze he saw the children there. The children were staring at Kousuke as he was about to return to the roof with the supplies. They quickly hid behind the building the moment Kousuke saw them.

『What was that about?』Kousuke wondered as he returned to the roof.

He began coating the spots generously and rapidly finished up. 『Once they dry I just need to coat them again』Kousuke thought. The paint would take three hours to dry so Kousuke sat down on the roof as he began thinking about what to do until then.

After contemplating for five minutes he gave up so he decided to head back down for now.

On his way down Kousuke happened to meet eye to eye with an eye patched child that was in bed through the second story window. Kousuke waved towards the stiff child, in response the child weakly waved back.

「Did that child have a cold?」(Kousuke)

Kousuke shifted his gaze up towards the second story window.

Having nothing to do Kousuke called for Wei to let him know he's heading out for a bit. He decided to walk around while waiting for the paint to dry.

Sensing the children's gaze Kousuke turned around to see them staring at him from the shadows.

「If they needed something they would talk, right?」(Kousuke)

Thinking that they were only staring at him because he's a bit unusual, Kousuke disappeared from their sight as he left the orphanage.

While Kousuke killed some time by buying and eating various foods the sun began to set so he headed back to the orphanage.

Kousuke quickly finished the rest of the repairs. After informing Wei that he

was done he headed back to the guild.

「I finished the request」(Kousuke)

「Thank you for your hard work. I already have the “Proof of Completion” so I just need the request notice」(Viare)

「Here ya go」(Kousuke)

Kousuke pulled out the notice from pocket and handed it to Viare.

「The stated reward is 50 Erte, here are two copper coins and 10 stone coins. Please confirm the amount」(Viare)

「... Certainly. Oh, please take this as well」(Kousuke)

Kousuke gave her a bag filled with baked sweets and candies from his earlier eating spree.



「This is?」(Viare)

「It's for the children. Also for the child that's sick with a cold.」(Kousuke)

「Thank you very much. But a child with a cold?」(Viare)

「I saw that child through the second story window」(Kousuke)

「Oh, that child doesn't have a cold」(Viare)

「Does the child have some sort of illness?」(Kousuke)

「That's not really the case either. The child is actually very healthy. It's just the child has very little stamina」(Viare)

「So these kind of cases do happen」(Kousuke)

「I was informed that in about 4-5 years there shouldn't be any problem though. —The person behind you seems to have some business to do here, would it be alright if we continue to talk another time?」(Viare)

「I didn't realize I was holding up the line. Sorry. I'll be heading back then」  
(Kousuke)

Kousuke apologized towards the adventurer behind him then returned back to the inn.

## Chapter 9 – Kousuke and the Adventurers

The following few days Kousuke continuously completed various odd job requests.

He avoided requests that required technical skills like dog training, book translations and management. He lopsidedly fulfilled many manual labor requests to the point that others considered it entertaining.

Constantly doing manual labor requests made him very famous that people would to just request for him directly at the guild.

For example, assisting in dismantling a cow. The client was a butcher that wanted to visit his pregnant daughter in Ricardo since she's about to give birth.

He wanted to decline this job at first since it was something he had no prior knowledge of, but was strongly persuaded and couldn't refuse.

Kousuke was originally requested to just cut up and separate the various portions of a cow. The other employees had their hands full with purchases and handling tons of bird's meat so just having Kousuke do some of the beef portions was a huge help.

He received some training and a memo about the process on the first day. For the following six days Kousuke would process the beef early in the morning until 9AM every day. Thanks to that, his skills improved in a blink of an eye. When the butcher finally returned, Kousuke could already be considered a top class dismantler.

He came to be known as the town's handyman rather than an adventurer. The other adventurers started to view Kousuke as an inept adventurer that's unable to complete regular requests from the board.

Because of that some adventurers started to directly show some misgivings towards him.

「Hey you!」(Unknown)

As Kousuke was about to head out after receiving an odd job request from the guild, an unfamiliar adventurer called out to him.

「Is there something you need?」(Kousuke)

「You should come with us on our request」(Adventurer)

「Wha? I already accepted a request though」(Kousuke)

「It's just an odd job request. Just drop that garbage and help us out with our real request instead. You could at least become a decoy for us」(Adventurer)

「I prefer doing easier requests」(Kousuke)

Kousuke raised his hands to refuse the offer and leave but his shoulder was grabbed by a man, presumably the leader.

「Could you please release me?」(Kousuke)

「Just obediently listen to what we tell you. We seniors are sincerely just trying to help you by letting you get some experience outside safely. Of course, there's a learning fee so we'll just take your share of the reward」(Leader)

「To call this sincerity would be idiotic, what kind of person tries to drag out someone who's not even wearing some armor into dangerous places. On top of that, you're robbing them of their portion of the reward」(Kousuke)

Feeling annoyed, Kousuke rebuked in a threatening manner. Stress was building up from constantly hearing these malicious rumors about him, Kousuke was reaching his limit.

「The hell you say!? Quit blubbering like an idiot and just follow us obediently!」(Leader)

The “Leader” yelled at the top of his lung. The “Leader” isn’t short tempered, but was trying to intimidate Kousuke into obedience.

The other members of the party joined in and gave Kousuke bloodthirsty glares.

Unfortunately for them it had no effect on Kousuke who was used to even stronger blood thirst from monsters.

「Is there something wrong?」(Guild receptionist)

Hearing the yell, a guild receptionist approached.

It was a receptionist Kousuke knew well. She was the one that assisted Kousuke on his first day here.

「These people are preventing me from completing my request」(Kousuke)

「Isn't it a guild rule to not interfere between adventurers' problems? Get the hell away from here!」(Leader)

「There is such a rule about non-interference, but the impeding of another's request is a different story」(Guild receptionist)

「Who the hell cares about those odd job requests!」(Leader)

「Odd jobs? Are you perhaps Kousuke Watase?」(Guild receptionist)

「That's right, is there a problem?」(Kousuke)

「No, I just wanted to confirm. You're not in any form of trouble. The one's in trouble for causing one though is you and your party, Regulus Parlor」(Guild receptionist)

「Regulus Parlor?」(Kousuke)

Kousuke could only tilt his head at that unfamiliar name.

「It's their group's party name. Generally, when adventurers gather together they would form a team and set up a party name to represent them as a whole」  
(Guild receptionist)

Regulus Parlor, apparently there's a jewel called that here meaning "To attract one another". These guys most likely used that name to show that they were grouped together by fate.

「How are we the one's causing trouble? The one really causing trouble is HIM! This penny-pinching, "Coin Scrounger" failure of an adventurer!」(Leader)

Since Kousuke was constantly doing those odd job requests with almost no rewards the other adventurers were quick to assume he was a failure as an adventurer and gave him a derogatory title of "Coin Scrounger".

「... a "Coin Scrounger" huh..」(Guild receptionist)



Laughing lightly she continued the conversation. She smiled without hiding the ridiculing look she gave the party.

「I'm sure you haven't heard but do you know what type of odd job Watase-san constantly accepts? Each and every one of them require a lot of strength to complete. Normally, even if the adventurers are strong you would need at least four of them to complete each of those requests he selected. Watase-san on the other hand completed them alone and at record speed as well. Furthermore, within these twenty days he has completed 35 of these types of requests with only one day of rest. To top it off, all of the clients are extremely satisfied since he thoroughly completed all of their requests without fail or compromises」(Guild receptionist)

Kousuke wasn't doing those requests rapidly with a purpose. He just didn't feel tired at all. No matter what kind of manual labor request this town threw at him, as long as he gets a good night's rest he would be completely recovered the next day. The only reason why he didn't work one day was because Borudosu forced him to thinking he was just pushing himself.

「So.. SO WHAT! All of these odd jobs are easy as hell to do anyways!」(Leader)

「That may be so for some. Honestly speaking, there are definitely a lot of odd job requests that adventurers would normally never take. On the other hand,

it's often that the same requests cannot be completed unless an adventurer handles them, this is a fact. The requests he has been completing at a high pace just happens to be those kind. I'm sure there's no way all of you are unable to see the impressiveness of this right? Also, giving him a derogatory title of "Coin Scrounger", do you not see how foolishly you're defaming yourself by trying to stroke your own ego?」(Guild receptionist)

The receptionist gazes toward the crowd, indicating that her comment was not only directed at the group in front of her but to every other adventurers listening in.

Her previously spoken ridicule was not towards Kousuke, but towards the adventurers who were scorning Kousuke.

「Why are you taking that bastard's side so much?! You're not going to get anything from siding with an achievement-less bastard!」(Leader)

「It's the guild's responsibility to take care of talented adventurers」(Guild receptionist)

「Talented? HIM?! He hasn't even done anything adventurer-like?!」(Leader)

He laughed loudly in a ridiculing way while pointing at Kousuke. Kousuke who was being pointed at was stunned at the receptionist's words. He hasn't even done any requests that would warrant such attention. He felt it was a wonder that he was being evaluated so highly.

「He is talented. There are many clients specifically requesting for Watase-san already. Though the requests are currently only for odd jobs」(Guild receptionist)

With that one comment the atmosphere in the room wavered. Even if it's just odd job requests, being personally requested is a rare occurrence. Within this guild branch, first being Borudosu, there are currently five adventurers that get personally requested.

「Stop spouting nonsense! This bastard getting personally requested?! All of the requests he's done were just odd jobs! There's no way he would get personal requests just from doing those!」(Leader)

「It's precisely because they are odd jobs. They are requests for help from this town's citizens. By completing them and satisfying the clients thoroughly it would drastically improve one's image in the people's eyes. And by word of mouth the clients would spread their satisfaction to others. "My request was fulfilled by this adventurer". Just by hearing that the people would assume if

any problem comes up that adventurer would be able to fix it. And if that adventurer actually fixes the problem the people's appraisal would further increase, spreading that adventurer's fame more. You may not receive a lot of tangible rewards out of odd job requests, but on the other hand, through these requests you can also earn the intangible reward of the townspeople's good will and impression. Do you understand? This was the sequence of events that lead to Watase-san receiving personal requests. Incidentally, it also raised the guild staff's impression of him. Thanks to him we were able to reduce the enormous amount of odd job requests」(Guild receptionist)

Hearing how favored he was by the guild the adventurers there felt uneasy.

「When a request isn't completed for a prolonged period of time it shows how incapable the guild branch is to the people. Do you think people would continue to send us requests in that case? They'll obviously find another guild branch to fulfill their requests instead. If the amount of requests coming into the guild is reduced it'll negatively impact the branch's revenue. So, despite it being "just" odd jobs, since Watase-san has been completing them one after another, he is considered a welcomed presence here. Do you now understand why I'm siding with Watase-san? To us staff and to this guild he is an important existence in comparison to you and your party that's giving him trouble」(Guild receptionist)

The members of Regulus Parlor stared at the receptionist and Kousuke in a frustrated manner.

Kousuke himself did not expect such an outcome, he was just selecting easy-

to-do requests for himself. His seemingly small actions ended up building up to this current situation.

「I got why he's being so favored alright. I got it but I can't accept being called a nuisance for the guild by you!」(Leader)

「I don't think you quite understand, are you just playing dumb? Your party tends to take requests that are far above your capabilities. Your success rate is below 40% right now. Under normal circumstances, the transfer process of requests is an uncommon occurrence! In the past year and a half your group has already done it ten times! If you take into account for the times you've repeated that prior to coming to this branch it's over twenty times!

If the guild continually sends out groups that cannot fulfill the requests it'll only serve to hamper the guild's reputation. Honestly, if that isn't considered a nuisance then what is?

Therefore a discussion was carried out by this guild branch's staff and we came to a consensus. If, for any reason, your group transfers another request over to another then your group will be penalized with a half year suspension of all guild activities. This is a warning, not a suggestion! Does everyone understand?」(Guild receptionist)

These kind of discussions are usually done in private. There were two reasons for why she publicly announced them.

Firstly, to broadcast the true importance of odd job requests in hopes of getting more adventurers to accept them. This reason though was probably thought up on the spot.

The real reason is definitely the second one.

It's to show that the guild is putting their foot down and drawing a line. There are too many people here that witnessed this, making it undeniable. If Regulus Parlor even tries to transfer a request then the guild will report to all branches about the punishment.

In hopes that it'll urge them to become better adventurers, this course of action was taken so that the members of Regulus Parlor understand that there are no more second chances.

「Tct.. Fine I get it! Men, we're heading out!」(Leader)

Being unable to use the guild's facilities is considered a heavy blow to any adventurer. Each and every member of Regulus Parlor understood the severity of it.

Since they had no choice the party headed out to discuss among themselves how to thoroughly complete their current request.

「I hope they turn over a new leaf with this」(Guild receptionist)

「Um.. Would it be alright if I depart to do my requests?」(Kousuke)

「Of course, please continue as you normally would」(Guild receptionist)

「I just try my best, really...」(Kousuke)

Kousuke understood that he's able to do all of this work thanks to his superhuman specs, but this event made him realize he still underestimated it. A typical adventurer rarely attempts more than one request per day and would normally take a break every two to three days as well.

「If that is so then please continue like that. There are many adventurers that are incapable of trying their “best” after all」(Guild receptionist)

「I plan on continuing this pace for ten more days」(Kousuke)

「Ten days?」(Guild receptionist)

「I plan on leaving this town after ten days」(Kousuke)

「Is that so... It's a shame to see a talented adventurer leave, but it would be rude to try to keep you here. The open road and the romance of an adventure, wanderlust is unavoidable with your line of work」(Guild receptionist)

「It's not really something on that grand of a scale, I just plan on heading back home. I may drop by again since I will need to make more money later」  
(Kousuke)

The receptionist smiled at his response feeling a little relieved. She wanted to avoid seeing such a talented adventurer disappear.

Seen out by the receptionist, Kousuke headed towards his current client's address. Today's request is to help the client move some luggage.

It was noted that after today the amount of adventurers accepting manual labor odd jobs increased bit by bit.

Only six days left until the deadline given to him by Alice. Reaching the financial goal, Kousuke headed back to the inn in good humor. After finishing dinner he relaxed comfortably in his room. While he was thinking about what to



do tomorrow since he no longer needed to work, the noise of someone running towards his room interrupted his train of thoughts. The running footstep stopped in front of his room before the door flung open.

「Kousuke-san, I need to ask you for a favor!」(Unknown)

It was Viare who barged into the room. She was sweating a lot and completely out of breath as she stared desperately at Kousuke.

Kousuke was startled by the conviction in her eyes.

「A.. favor?」(Kousuke)

「I need you to help bring back Korungu's group that snuck out of town!」  
(Viare)

「Who's Korungu? Catch your breath first and calm down a bit and tell me everything from the start. Don't worry, I don't plan on refusing」(Kousuke)

He gave Viare a cup of water. She gulped it down in one go and took a few moments to catch her breath.

「Um.. So do you remember the child that you thought had a cold? Well that actually happened recently. Since the child has very little strength and stamina the symptoms the child is suffering is a lot worse. Magic and medicine can be used to stabilize the child's condition, but unfortunately the town is out of the specified medicine. I considered finding someone with flight magic to ferry some of the medicine over from a neighboring town, but the reward money required for the request and the price of the medicine was simply too expensive. I barely managed to get enough money by borrowing from my neighbors.」(Viare)

Viare took a deep breath before continuing.

「My request is for you to bring back the group of children who misunderstood the situation by thinking no one was able to pay for the medicine and left to get it themselves」(Viare)

「I understand, so one of those children is called Korungu」(Kousuke)

「Yes」(Viare)

「Are you certain they are not in the town?」(Kousuke)

「At first we searched for them thinking they were just wandering around in town. But then we heard someone saw them sneaking into a cart and left the town」(Viare)

「That person didn't stop them?」(Kousuke)

「The person assumed the children were related to the owner of the wagon」  
(Viare)

「I see, you wouldn't stop them if you assume that. Do you know where the children were headed?」(Kousuke)

「They're heading towards the Western Hollows. It's about six hours away on foot, but that place is considered to be one of the most dangerous place around here. They went to get a herb called Leele Tortrine that grows in the bottom of the lake there」(Viare)

Kousuke's expression became grim hearing the herb's name. He recalled what Horun told him about that specific herb. He hurriedly got up and retrieved his sword standing against the wall.

「That place has some of the strongest monsters in the area! And the children went there by THEMSELVES!?!」(Kousuke)

It's already considered dangerous heading there, but it's even more dangerous in that area.

He immediately left and casted《Flight》on himself. A crowd formed from the commotion and Kousuke was seen flying out of town by Viare, Shidi and the various inn patrons.

Flying at top speed, Kousuke reached the edge of the Western Hollow in about thirty minutes.

It was dark due to the cloudy night sky and he was too focused on flying forward to realize the possibility of spotting the children on the way there. But the situation turned out to be unusual. The sparse moonlight illuminated an area near his arrival spot revealing two adventurer-like people with the children.

「They're safe... phew」(Kousuke)

Seeing that the children were safe Kousuke let out a big sigh of relief.

「Hey you, do you know these kids?」(Adventurer?)

Startled by his sudden appearance the two adventurers' vigilance spiked as they questioned him.

「Yes, I know them as well as their guardian. I was requested by the guardian to find and bring them back safely」(Kousuke)

The two adventurers questioned the children if they know the man in front of them, the children nodded.

The two adventurers relaxed a bit after hearing that.

「Is that so. Then please escort them back—」(Adventurer?)

While one of the adventurer was speaking he was suddenly interrupted by a loud shriek.

Everyone's gaze shifted towards the direction of the shriek, but it was too far and dark to be able to confirm what it was.

「Shit.. they attracted a Violent Barb!」(Adventurer?)

“Violent Barb”, this was the name of the monster that made this Western Hollow a danger zone.

It usually lives underground near Leele Tortrines and its main body, the bulb, was rarely exposed. To compensate, it's extremely shrewd and uses its roots with a razor sharp fang lined mouth on each roots' tip to capture its prey. It's impossible to determine when and where it'll strike from underground with its numerous roots. Attacking the roots was largely pointless since its main body stays hidden. No matter what, this monster was something a beginner cannot contend with.

There are more than five of these things taking refuge in this hollow.

「You stay here and protect the kids!」(Adventurer?)

Without waiting for a response the two adventurers dashed towards the direction of the shriek.

Roars and screams, sounds of weapons clashing, twenty minutes passed when the two adventurers returned carrying some of their previously missing comrades. They were all bloodied and heavily wounded, just walking was a struggle for them.

「I'll leave their care to you」(Adventurer?)

The adventurers gently laid their most wounded comrades down before trying to head back towards the center of the hollow.

Kousuke stopped them from pushing themselves further.

「It's impossible with the wounds you have!」(Kousuke)

「One of our own is still out there! He sacrificed himself so we could get away!」(Adventurer?)

「We promised we would return to rescue him.. We have to go!」  
(Adventurer2?)

Despite their broken bodies the two's determination didn't falter.

『There's no helping it』thought Kousuke and spoke out once more.

「... Even so I would prefer that the two of you stay here. I shall go in your stead」(Kousuke)

「That's even more dangerous! What can you do with just that sword? You don't even have any armor on!」(Adventurer?)

「I'll be fine. I'm not asking you to believe me since it will be the first time I'll be facing a strong monster. But still, an acquaintance of mine told me I would be fine no matter what I faced」(Kousuke)



Kousuke recalled his discussion with Horun and Alice about the Leele Tortrine and what would happen if he had to fight against a Violent Barb.

Their response, winning would be difficult but losing would be absolutely impossible.

The condition to win would be to have a method to attack the bulb underground, but the current Kousuke cannot recall having any such method on hand. Even so, the Violent Barb would also be unable to deal any real damage to Kousuke. He knew that if it got dangerous he could always retreat out of its attack range.

Having too little combat experience, Kousuke was unable to determine what would happen if he were to fight against a Violent Barb. Believing the words of Horun and Alice though, this he could do. He was convinced thanks to their words that there is no way he would lose.

「We shall entrust the rescue to you then」stated the adventurers as they judged that Kousuke would be more reliable than they would be with their tattered bodies.

Kousuke nodded as he casted《Light》and unsheathed his sword, dashing down the slope towards the center of the hollow. Sensing the vibration caused by Kousuke's running, the Violent Barb viciously attacked him with its roots. Instantly, over twenty roots appeared, each with a thickness similar to tug-o-

war ropes with a mouth lined with razor sharp fangs on the tip.

「OUTTA MY WAY!」(Kousuke)

He dodged what he could and sliced through the rest with his sword. Even the thick, sturdy roots that are capable of repelling most blades were getting bisected by brute force.

After slicing through around ten roots Kousuke reached the spot with the highest concentration of roots. There was a nauseating scent of blood here accompanied by a weakened cry and the sound of flesh being bitten.

「MOVE!」(Kousuke)

He swung his sword violently, scattering most of the concentrated roots in front of him.

「Uhhh」(???)

Past that swarm of scattered roots a bloodied man was seen collapsed on the floor.

Kousuke covered his mouth, barely holding down his nausea at the sight of this. Keeping his hand over his mouth he spoke to the collapsed man.

「Hang in there, I'll start treating your wounds」(Kousuke)

As he bent down to cast《Greater Heal》to mend the man's grave wounds, a bunch of new roots sprouted out towards them from the ground.

Drawn by the smell of blood, most of the roots aimed at the bloodied man and largely ignored Kousuke. To keep the man safe Kousuke repelled their advance with his sword. No matter how many roots Kousuke repelled, more and more roots appeared preventing him from being able to treat the man's wounds.

「There's no end to this!」(Kousuke)

「Ru.. run a.. way」(???)

With a flickering consciousness the man tried to persuade Kousuke to escape.

「You shouldn't speak right now」(Kousuke)

Instead of completely healing the wounds, Kousuke quickly used《Heal》to at least stop the man's bleeding. Kousuke barely managed this since casting《Heal》is faster than《Greater Heal》but unfortunately this only stopped the bleeding. As for the already lost blood and strength, there's nothing he could do about it at the moment.

「How should I proceed from here?」(Kousuke)

Though the man wasn't bleeding anymore, Kousuke was hesitant to move the

body. Trying to carry him out would just result in being swarmed by more roots. It would put a burden on the man's body with the constant dodging and weaving and may re-open his wounds. It would make the man's condition even more critical.

「It would be great if there was a way to stop their advance」(Kousuke)

The man continued his preaching to run away, but Kousuke ignored him as he planned his next course of action. Nothing solid would come up as the roots would interrupt his train of thoughts with their incessant attacks. Scattering and cutting them apart, it didn't matter as they kept sprouting up.

「YAAAH!! You're all such a bother! Don't make me uproot you!」(Kousuke)

Thinking about what he just screamed without thinking, Kousuke taps the hilt onto his hand thinking『That's it!』.

「I just need to pull out the bulb and smash it!」(Kousuke)

The man quietly retorted that Kousuke's idea was impossible, but it wasn't heard.

Immediately, Kousuke acted on that thought and grabbed one of the nearby roots. Grasping the root with both hands he pulled with full strength. At first, the root stretched out longer before suddenly ripping. The ripped portion in his hand flailed around a bit before stopping all movements.

「It'll rip if I just pull one root, then I just have to grab a bunch before tugging this time!」(Kousuke)

This time he grabbed ten roots and pulled strongly. Compared to the rock moving request in the past there was more resistance felt, but it wasn't enough resistance to impede Kousuke.

The ground shook and the dirt and sediments roiled as the Violent Barb's bulb was uprooted and exposed! This monster looked like a lychee with hundreds of roots attached to it. Its spherical body was a little over a meter in diameter in length and it seemed to lack any ability to fight itself.

「Urgh.. I don't want to get close to that」(Kousuke)

The sight of the roots attached to it squirming could make one's heart feel faint.

Swallowing down the discomfort, Kousuke charged at the monster knowing that if he didn't the situation wouldn't change. Using the momentum of the charge at the bulb he swung his sword.

Sensing the incoming danger the squirming roots on the bulb lashed out towards Kousuke. Ignoring the roots his sword connected and the squirming roots movements stopped.

「The last blow!」(Kousuke)

Kousuke thrust his sword.

The Violent Barb's bulb was pierced down to its core.

The roots shook at the impact before falling limp.

Kousuke pulled out the sword from the Violent Barb and swung off the monster's fluid. From that encounter Kousuke's entire body was covered in the monster's fluid. It made him feel disgusted.

「Ugh.. This is nasty. My clothes are tattered and slimy too, I want to change out of this!」(Kousuke)

As he was mumbling to himself it became evident that the attacks from the other Violent Barb's roots ceased. The rest escaped after seeing one of their own get killed, fearing it would happen to them too.

Since the situation calmed down, Kousuke was finally able to thoroughly treat the man. Crushed limbs and broken bones, one after another was completely mended with his magic.

「Think you will be able to move now?」(Kousuke)



「... Ah... you.. you saved me. I still can't believe you just dragged it out like that.. and even defeated it」(???)

With the pain and wounds mended the man was able to clearly speak to Kousuke now.

「I lost a lot of blood and strength though, I don't think I can really move yet. Sorry for the trouble but think you can carry me?」(???)

「Not a problem.. But I'm quite filthy at the moment」(Kousuke)

「I can't really complain in this situation, don't worry too much about it」(???)

「Got it」(Kousuke)

The sword was a bit out of shape and he was unable to sheath it. Kousuke just slid it into his belt before he carried the man.

「I know it's not proper to ask you for a favor after all this, but would it be

alright?」(???)

「If it's something I can do」(Kousuke)

「Could you gather some Leele Tortrines in the nearby lake?」(???)

It seemed these adventurers were handling a request to gather some Leele Tortrines. Since the Violent Barbs were quiet right now the man didn't want to give up this chance to retrieve the herbs.

The two took a slight detour to the lake to gather the herb before arriving back to where everyone else was waiting. It seemed they were still vigilant of their surroundings.

In addition to when he gathered the Leele Tortrine, Kousuke cleaned himself in the lake.

「He's back! Is Raycok safe?!」(Adventurer?)

「Ya.. I'm somehow still alive」(Raycok)

The man called Raycok was immediately surrounded by his comrades. It seemed the rest of them tended to their own wounds, most of them were healed already.

「You have our deepest gratitude for saving our comrade!」(Adventurer?)

The group of adventurers all bowed towards Kousuke.

「Here, these are for you guys」(Kousuke)

Kousuke handed some Leele Tortrine to one of Raycok's comrade.

「You gathered these for us?」(Adventurer?)

「I was asked to and had some leeway anyways」(Kousuke)

「Leeway? Even though you're so tattered?」

「It's just the clothes. My body didn't get wounded at all」(Kousuke)

「You must have taken a lot of hits if the conditions of your clothes are like that right? Not being hurt despite that is just...」(Adventurer?)

Kousuke rolled up his sleeves and presented his arm. The areas he was bit and smashed by the roots were only slightly swollen red. Fractures or broken bones? There wasn't even a single scratch on him. As for pain it was just a slight tingling sensation.

「Just what are you made of...」(Adventurer?)

「I'm just a bit sturdier than others. I wasn't really aware by how much until today's fight though」(Kousuke)

The adventurers were exasperated, there's a limit to how sturdy someone can be! Seeing how calmly he stated that, the rest of them felt that their near-death struggle earlier was a joke. It was simply abnormal, becoming half-dead like them was the expected outcome here.

Everyone completed their goals so the only thing left to do was to head back. The only problem was that not only Raycok but the rest of his team were in dire need of rest. It was decided everyone would camp out until dawn. The children became restless and complained that they needed to bring the Leele Tortrine back as soon as possible but the adventurers scolded them that it was too dangerous. The children weren't convinced and tried to go back themselves.

「《Sleep Wave》」(Kousuke)

If they can't be convinced with words, then do it by force. Kousuke casted《Sleep Wave》on the children to keep them from leaving. The children resisted at first but one by one they collapsed.

「Should have just done this in the first place.. Or just scare them into listening」(Kousuke)

「I can't do that to kids」(Adventurer?)

「I can't tell if you're just being kind or naive」(Kousuke)

Those who could move prepared to set up camp. It was just to gather some firewood and kindling for a bonfire though. The last thing done was to find something to blanket the children with.

Kousuke went to Raycok's group for some travel rations since he came out here with only his sword.

Having nothing left to do the group chatted as they passed the night together.

The area was clear of monsters since they didn't want to come near the gluttonous Violent Barbs. Even those feared Violent Barbs kept clear of Kousuke which allowed the group to relax without the need for a serious night watch.

As they conversed it became clear why Raycok's group were nearly killed.

They knew of the dangers involved in retrieving some Leele Tortrines before accepting this request. They originally arrived here at night and planned to proceed the following morning. None of them fancied the idea of running around in the dark. The reason why they went in still was due to their soft-heartedness.

As they were prepping camp the children stumbled upon them and told them their reason for coming. Being unable to refuse the children's request, Raycok's group, despite knowing how dangerous it would be, went into the Violent Barbs' territory. As a person, that decision may have seemed magnificent and altruistic, but as an adventurer there's no limit to how poor that plan was.

When Kousuke pointed that out the entire group lowered their heads in apology. Seeing these adventurers who were clearly older and his seniors as

adventurers lowering their heads convinced Kousuke of their soft-hearted nature. It also explained why they weren't able to refuse the children's request.

Apparently, the reason why they were even doing this request was due to it being transferred from the party Regulus Parlor. Regulus Parlor was the original party that accepted this request, but were forced to retreat when they attempted it since they underestimated the Violent Barbs. As a result, Regulus Parlor's access to the guild facilities was suspended since they were warned beforehand.

Hearing this Kousuke briefly wondered what Regulus Parlor would do in the future, but quickly lost interest as they reaped what they sowed.

Night turned into day. After having a good, long rest the group immediately headed out towards St. Beria.

One of Raycok's comrade named Guts started to converse with Kousuke on the way.

「Mind if I ask you a question?」(Guts)

「Sure」(Kousuke)

「I was just curious why you're not sheathing your sword. It seems dangerous

the way its dangling」(Guts)

The sword wouldn't fit back into the sheath after last night's fight against the Violent Barb. If one examines the sword carefully many chips could be seen on the edge and the blade itself looked a bit bent.

「It doesn't fit anymore. If I try to force it my sheath may break」(Kousuke)

「It's a miracle that's all that happened to your sword after you cut apart a Violent Barb. Normally you shouldn't be able to cut it apart like that」(Raycok)

Raycok voiced his disbelief despite seeing the fight himself.

「He cut it apart?」(Guts)

「The roots and the bulb, he shredded them apart」(Raycok)



Hearing this the rest of the adventurers stared at Kousuke in amazement.

「Really?」(Guts)

Kousuke nodded.

Seeing the condition of the blade and hearing Raycok's testimony, the rest were forced to believe it.

「You really don't look that strong though...」(Guts)

「Even I thought it was a dream since my conscious was a bit hazy. But after seeing the unmoving corpse of the Violent Barb and retrieving the Leele Tortrine I realized it wasn't a dream」(Raycok)

「Having that much strength, you must have a name or title you're known as right?」(Guts)

「I was called a "Coin Scrounger" before」(Kousuke)

「WHAT!?!」(Everyone else)

The adventurers were shocked further.

「The “Coin Scrounger” I heard about from the rumors was said to only do odd jobs and has no ability as an adventurer though」(Guts)

「I only do odd jobs because it's safe and easy」(Kousuke)

「Don't you feel it's more appropriate to search for ruins and such as an adventurer though?」(Raycok)

「The reason why I became an adventurer was to gather a certain amount of money, not to make a name for myself」(Kousuke)

「... Ah.. So that's why. I guess your path as an adventurer is just a bit different compared to most. But with your capabilities you could easily do almost any requests」(Raycok)

Raycok's group stared at Kousuke with envious eyes. Seeing those eyes Kousuke felt a bit taken aback. The strength he has wasn't earned through

effort but through sheer luck and being stared at like that by people who do their best was painful.

They tried to invite Kousuke into the party but was refused. The group continued to idly chat as they travelled.

They safely arrived at St. Beria a lot later than expected since they were matching the children's pace with numerous breaks in between.

「I'll be taking the children to the orphanage then」(Kousuke)

「We'll drop by your inn later tonight then」(Raycok)

Raycok's group wanted to hold a feast for being able to safely return. Kousuke nodded contently and walked with the children.

They escorted the children together for a bit before separating. They first visited a doctor before heading back to the guild.

The fate that awaited the children back at the orphanage was a bump on their head caused by Wei's fist. They were being scolded harshly for causing

everyone to worry and for leaving the town without permission.

Next to the scene of Wei scolding the children, Viare was bowing her head towards Kousuke.

「Thank you very much Kousuke-san!」(Viare)

「I didn't do this alone. You should also thank the group of adventurers responsible for gathering some Leele Tortrines. I only escorted the children back. The one's who listened to and protected the children were them」  
(Kousuke)

「Is that so. I understand, I'll express my gratitude to them as well. But I still wish to thank you as well. I was very happy that you immediately headed out after listening to my request」(Viare)

「I'm pretty sure anyone would in that situation」(Kousuke)

「A normal adventurer would ask for the request's reward first before moving」(Viare)

「Ah that's right I forgot to ask you about that. I was frantic from hearing that the children were in danger so I can't recall the details.」(Kousuke)

Kousuke scratched his cheeks feeling embarrassed.

Viare gave Kousuke an apologetic look.

「About the reward.. I truly wish to give you something but because of the debt I incurred... I hope you don't mind being paid in installments or everything on a later date」(Viare)

「You don't have to go through that much trouble...」(Kousuke)

He recalled his fight with the Violent Barb, but decided to keep quiet about it. He understands the current situation the orphanage is in and does not wish to burden them in any fashion.

「I didn't really do much so you don't have to worry about the reward」  
(Kousuke)

「That's not okay! Please allow me to give you your just reward!」(Viare)

「But.. It really wasn't that difficult of a job」(Kousuke)

「What are you two talking about?」(Wei)

Wei approached to two as he gave the role of scolding the children to another person.

「Father! Kousuke's trying to refuse the reward he deserves」(Viare)

「It's because I didn't do much to deserve any reward」(Kousuke)

「I recall Viare telling me that you flew out as soon as possible towards the Western Hollow. You also safely brought the children back. You acted to save the children and completed the request with their safe return, I think this warrants receiving a reward don't you agree?」(Wei)

「Then instead of giving me the reward please give it to the adventurers that put their life on the line to keep the children safe. I believe they deserve it more for listening to the children's selfish request that placed them in a lot of danger」(Kousuke)

Raycok's group didn't even accept the request but did it anyways so Kousuke tried to refuse the reward on that basis.

「So there were other adventurers that helped the children. What kind of selfish request did the children ask of them?」(Wei)

He explained how the children begged Raycok's group to gather the Leele Tortrine under unfavorable, night conditions.

Hearing this, Wei's expression turned furious. It was certain that the children's head would have another bump after they were scolded. Wei wouldn't let the children's misdeeds slide as it endangered other people's lives. Wei decided to use this opportunity to drill into the children just how serious and rash their actions were as it almost caused a group of adventurers to lose their lives

「I'm going to have to punish them again after this」(Wei)

「Please give them a proper scolding」(Kousuke)

Kousuke admired the children for going to such extent for a family member, but was in favor of the scolding as he did not want to see them do something similar in the future.

「Leaving that aside, not giving you a reward seems improper still」(Wei)

「Eh.. We're coming back to that topic?」(Kousuke)

「Isn't it a crucial thing for an adventurer?」(Wei)

「Yes yes! It is a very important matter Kousuke-san」(Viare)

「I understand that's the case, but this time it was a bit different」(Kousuke)

Seeing how adamantly Kousuke was refusing the reward Wei could only sympathize with his feelings. It's undeniable that Wei is under financial pressures, but there's no disdain in Kousuke's refusal and left him feeling no discomfort from Kousuke's pity. Wei felt that he should respect his choice.

「Please wait a moment then」(Wei)

「Yes?」(Kousuke)



Wei went back into inside and returned around ten minutes later. In his hand were some black clothing.

「This is what I wore during my adventuring years, let's substitute these as the reward then since it looks like your current attire is in tatters. These clothes are durable and won't tear easily」(Wei)

「These are mementos from your adventuring years' right? There is no possible way I can accept this!」(Kousuke)

「No no, these are just taking up space in the closet so please accept」(Wei)

「..... Then I will humbly accept」 (Kousuke)

『If its just clothing it shouldn't be too expensive』He assumed as he accepted them.

「Thank you very much」(Kousuke)

「No, no, you deserve this as a reward for completing the request, there's no need to thank me」(Wei)

It was a pristine jacket, despite its age it didn't seem like something that was made many years ago.

It was a bit big though, but it didn't hamper his mobility at all.

As he put on the jacket Viare immediately complimented how well it looked on him. Kousuke felt a bit bashful. He once again gave his gratitude to Wei before heading back to the inn.

「Ah, welcome back」(Shidi)

With a bored expression and an elbow on the reception, Shidi spotted Kousuke coming in and called out to him.

「I'm back~」(Kousuke)

「Where did you go? You rushed out last time so it was something really urgent right?」(Shidi)

「Just a small job that needed to be finished quickly」(Kousuke)

「Is the fact that your sword isn't sheathed related to that "small" job?」(Shidi)

「Mhmm. It wouldn't fit in the sheath anymore. Just wondering, can I ask the store I bought this from to repair it?」(Kousuke)

「You can」(Borudosu)

Borudosu answered as he walked down the stairs.

「Ah, Borudosu. Long time no see」(Kousuke)

「Well, I haven't been around town these days. About your sword, Clarice can probably do something about it if you ask her. But, the cost will vary based on the damage. Mind showing me the sword first?」(Borudosu)

Kousuke pulled the sword out of his belt and passed it over for Borudosu to

inspect. As Borudosu inspected the sword his eyes started to widen.

「... A lot worse than I expected. Just what did you cut with this?」(Borudosu)

「Violent Barb」(Kousuke)

「So you were at the Western Hollow. I heard Violent Barbs boast high durability, you were able to cut them?」(Borudosu)

「I managed to cut them... Through brute force..」(Kousuke)

Borudosu nodded as he was convinced and impressed at the same time. As long as there's enough force, even with a low quality weapon like this, it was possible to break through anything especially if the person was this stupidly strong.

「Wanna head to Clarice's store now?」(Borudosu)

「I actually want to rest tonight, let's go tomorrow instead」(Kousuke)

Last night since the group of adventurers were all injured Kousuke decided to take the longest night watch. Because of that, even though he wasn't tired, he felt sleepy.

After explaining his situation, he took back his sword and headed to his room. Without changing he collapsed onto his bed and fell asleep. He was awoken by a knock on his door later that evening.

Shaking off his grogginess he opened the door. The person before him was Shidi.

「There are guests for you, Kousuke-san」(Shidi)

「Guests?? Oh.. come to think of it..」(Kousuke)

He remembered about Raycok's group.

「Are they waiting downstairs?」(Kousuke)

「Yup」(Shidi)

He headed downstairs and saw Guts and another adventurer called Hiirou.

「Hey, sorry for making you wait」(Kousuke)

「It wasn't that long, no worries~」(Guts)

「Is that so. So what brings you two here?」(Kousuke)

「We came here to give you this」(Guts)

Guts offered a pouch to Kousuke.

He accepted and peeked into the pouch and saw 30 silver coins in it. It's equivalent to one gold coin! A typical household could survive three months with this much money.

「... Why are you giving me money?」(Kousuke)

「You don't get it? You did do our request in our stead right? It's only logical to give you the reward」(Guts)

Kousuke doubted his ears and asked them again and received the same response.

「Did you just give me the full amount?」(Kousuke)

「That's the full amount, yes」(Hiiro)

Hiiro saluted as he proudly stated that.

『These guys are too kind-hearted』thought Kousuke, feeling helpless.

「Idiots.. these guys are just idiots」(Kousuke)

Guts and Hiroyuki didn't catch Kousuke's muttering.

It may be that he did complete the request on their behalf, but receiving the reward in its entirety only troubled Kousuke so he decided to return half of it to Guts.

「We're both on the same boat, you also did my request on my behalf. I can only accept half, okay?」(Kousuke)

Kousuke knew if he tried to return the entire reward they would immediately reject it so he tried to return half to Guts instead.

Kousuke's proposal was actually a very helpful thing for them. Raycock's injuries lead to some infections and he is currently hospitalized. The infections were unfortunately something magic could not treat so he would need about two weeks to recover. The medical bill for Raycock, living expenses and repair fees, they were worried how they could cover all of this.

「This time around you need the money to cover the repair costs for your equipment's right? I'm in a similar situation as well so there's no way I could accept the entire reward」(Kousuke)



「This compromise is definitely something we would like, but are you sure?」  
(Guts)

「I've already received my reward for bringing the children back safely. If I take all of your reward then the only person that benefitted would be myself」  
(Kousuke)

Being told by Kousuke to not worry about it, Guts and Hiiro gave their gratitude once more before leaving the inn.

Seeing their departing backs, Kousuke wondered if that group will be alright from now on. 『The kind-hearted ones are usually taken advantage of...』He thought, but he smacked his own head in admonishment since it seemed rude to criticize them as a junior. 『I should be the careful one』Kousuke held this thought in his heart as he returned to his room.

The following morning, Borudosu woke up Kousuke and had breakfast together. Afterwards they headed towards Clarice's store "Chains and Arms". The original plan was to go alone, but Borudosu tagged along since he had some business here as well.

「Welcome!」(Clarice)

While carrying a box of shipments in the back Clarice heard their footsteps and welcomed them.

「Mornin'」(Borudosu)

「Good morning」(Kousuke)

「Long time no see Kousuke. You know you made Onee-san sad by not visiting for so long ya know?」(Clarice)

「Uh.. er.. I'm sorry for not dropping by」(Kousuke)

「Why are you apologizing? She's not the type to get depressed over something like this, she's just messing with you」(Borudosu)

「I'm a person with feelings too you know? Especially when I can't see you Borudosu」(Clarice)

While her eyes burned with fiery passionate desire she prods Borudosu's

chest with her finger.

「Your store's been busy right? There's no way you had the time keep anyone in mind with "That" kind of feeling」(Borudosu)

Borudosu laughed as he smoothly denied her words.

Clarice's passion was immediately dampened seeing his reaction. Kousuke noticed her becoming depressed, but Borudosu was completely oblivious to it.

「Is it possibly that he's.. just dense?」(Kousuke)

Clarice's ears perked up as she caught Kousuke's muttering. Clarice, in a low whisper, voiced her complaints to him.

「You noticed? Seriously, this guy just doesn't realize how we feel about him」  
(Clarice)

「We? There are others that go through the same thing as you do?」(Kousuke)

「Yup. I know there's one more person. She's an adventurer and has more contact with him compared to me but despite that he still hasn't noticed」  
(Clarice)

「Umm.. I'm sure he'll notice both of your feelings one day. If push comes to shove why not just push him down?」(Kousuke)

「That's the absolute last resort. When I can't hold it in anymore I planned to get the other girl and push him down together. I promised to not grab a head start」(Clarice)

「What are you two whispering about?」(Borudosu)

「Nothing important. Just some small complaints」(Clarice)

「Complaints? Do you want me to help you with them? You've always taken care of me these days so don't hold back!」(Borudosu)

Kousuke sighed『This guy... seriously』

「If the opportunity arises. Anyways, what brings you two to my store?」

(Clarice)

Clarice pulled herself together and took up a professional attitude.

「I'm here to get my armor repaired. Kousuke needs his sword repaired.」  
(Borudosu)

Borudosu places the armor he brought onto the counter.

Clarice began a simple inspection of the armor on the counter and finished quickly.

「I can get this fixed by the end of the day」(Clarice)

「As usual, you work really fast, thank you」(Borudosu)

「It's not like I get overloaded with work. Next is Kousuke's sword, can you show me?」(Clarice)

Clarice frowned deeply as she saw the sword's condition.

She inspected it from various angles then sighed.

「This one was abused pretty badly. Next time don't wait for your equipment become like this!」(Clarice)

「I didn't really wait.. It became like this from yesterday's battle」(Kousuke)

「This is a pretty sturdy sword you know? It's impossible to get this damaged in just one day」(Clarice)

「No, no, it's not impossible. He apparently sliced apart a Violent Barb with it. If it's that it's more plausible right?」(Borudosu)

Clarice's expression became serious hearing that.

「He didn't just fight it, but also sliced it apart?」(Clarice)

「You were able to with that sword right Kousuke?」(Borudosu)

Kousuke nodded at the question.

Even Borudosu, who's not a blacksmith, can easily tell that the sword wouldn't get like that if it's just fighting a Violent Barb.

「Assuming that then...」(Clarice)

Clarice swung the sword lightly as she went into deep thought. She stopped inspecting the sword after a few more swings.

「You were able to cut it using brute force right? If you're that reckless then it makes sense why the sword is so damaged. This sword wasn't designed to combat that kind of monster after all」(Clarice)

Even with her years of experience as a blacksmith this was the first time she saw something like this. Despite that, as a professional blacksmith, she managed to correctly guess the reason.

Clarice praised the sword inwardly for not breaking despite what it went through.

「It'll take four days to repair the sword. It's a bit out of my hand so I'll ask my father」(Clarice)

「How much will this cost?」(Kousuke)

「In silver coins... Around six」(Clarice)

Hearing that the repair cost is more than half the sword's original price made Kousuke understand just how reckless he was with it.

He handed over six silver coins to Clarice from the pouch he received yesterday.



「Thank you for your business!」(Clarice)

「That's all I needed for today so I'll head back now. I'll come retrieve it in four days」(Kousuke)

「One second, listen to one of my advice before you go」(Clarice)

Kousuke tried to quickly leave so he wouldn't become a third wheel between Clarice and Borudosu, but was stopped.

「You swung this sword with the intent to smash which is why it's like this now. If you can shift that intent into slicing or cutting then it wouldn't have become like this」(Clarice)

「So I should focus on how I swing my sword from now on, is that it?」  
(Kousuke)

「It depends, there may be times where it's more effective if you swing it like before. It's not like it's a bad thing to focus on, it may keep your equipment from breaking quickly」(Clarice)

Her statement was definitely trying to debunk the swordsmanship training Kousuke received from Borudosu, but it made some sense seeing the results.

「I'll try to be careful from now on」(Kousuke)

This time, Kousuke was able to leave the store.

While Borudosu was trying to guess as to why Kousuke left so quickly, Clarice understood that he left to give her some time alone with Borudosu.

「I came with him since I was hoping I could find an armor for him」(Borudosu)

「I don't think that'll be necessary」(Clarice)

「Why not? Don't you remember he was asking you questions about armor when I first brought him?」(Borudosu)

「That boy's jacket isn't something the cheap armors here can compare with」  
(Clarice)

「Is that the case?」(Borudosu)

「Yes. That jacket was made with “Silma’s Cloth”. It’s extremely durable and has high resistance towards slashing and piercing attacks and it’s pretty much fire-proof. It’s priceless. Well, it might prevent the burning but heat will still pass through and it won’t absorb impact based attacks. Still, if you try to buy it be ready to spend at least three gold coins」(Clarice)

「I guess he managed to get some proper armor anyways」(Borudosu)

If Kousuke heard this conversation he would have dashed over to Wei’s place to return the jacket. It was obvious he had no idea the substitute reward he was given was extremely precious.

It would be a while until Kousuke realizes that the jacket he originally thought was just a bit sturdier than other jackets was actually a truly amazing thing.

The sword took five days to repair and the day of his departure arrived.

During those five days Kousuke was doing some agriculture and carpentry work to learn the various basics about them. He felt that those basics would be useful when he returned to Alice’s place.

He learned how to till the field, cultivate and gather crops, and perform some minor home repairs. Since he would basically be a freeloader he wanted to

avoid becoming a good-for-nothing.

The other things he did were retrieving the repaired sword, buying some farming tools and visiting the guild. The reason for visiting the guild was to inform them he will not be able to accept any personal requests since he would be leaving the town.

When he visited the guild a lot of people approached him. It was because an adventurer overheard how Kousuke defeated a Violent Barb when Guts was providing a guild staff the request report. Soon after, news about it spread to everyone. A few were skeptical about it but most believed it. This was thanks to the fact that many knew Raycok and his party members weren't liars.

Back at the inn, while carrying his previous luggage and the newly purchased supplies, Kousuke, Borudosu and Shidi were chatting.

「So it's already been a month」(Shidi)

「Thank you for the hospitality」(Kousuke)

「You're a customer, of course I as an employee would take care of you. Have you decided when you will return here?」(Shidi)

「Mhmm... At the very least I plan on staying home for at least 20 days. There

are some new magic I would like to learn and I need to take care of the fields as well. Borodosu, do you have any message you want me to pass to Alice?」  
(Kousuke)

「I don't have anything to say in particular. Just let her know I'm alive and doing well」(Borodosu)

「Sure thing. Alright then, I'll be heading out now. I'll see you guys later!」  
(Kousuke)

「Thank you for staying with us」(Shidi)

「See ya」(Borodosu)

The two saw Kousuke off as he left the inn.

Kousuke casted《Flight》on himself and flew up once he left the town's border.

He looked back at the town and could see it in its entirety. Kousuke faced back forward and flew towards Alice's place and at the same time the image of the town showed a slight sign of distorting. The issue that would arise from this phenomena will appear on a later date and Kousuke will be dragged into it to help resolve the issue.

The current Kousuke was ignorant of what will happen and proceeded to fly away from the town at high speed. He instead only felt excitement for the

reunion after not seeing them for one month.

## Chapter 10 – Disguise — Infiltration — I’m Beautiful?

「I can finally see it」(Kousuke)

Kousuke could finally see Alice’s home as he flew forward.

『Looks like nothing changed since I left』Kousuke thought, but realized it was just a month so nothing should be different.

He began to descend towards the front door. As he tried to land he ended up smashing face first into an invisible wall instead and immediately started to fall.

「Ow.. that hurt..」(Kousuke)

Kousuke stood up while rubbing his face. Luckily, there were no serious wounds thanks to his superhuman specs. He only exclaimed being in pain out of habit.

「What is this?」(Kousuke)

He pressed his hands onto the wall and felt it repulsing his advance, it seemed he had no way of getting past it.

The sensation on his hands touching the wall was neither hot nor cold and it was perfectly smooth. He confirmed that the wall was quite thick and sturdy through random tapping. This invisible wall seemed like a giant, thick glass building surrounding the house.

Kousuke punched the wall with some strength and heard it groan and creak from the impact.

「It might break if I hit it any harder. Let's not do that」(Kousuke)

Kousuke figured that Alice erected this barrier with a purpose in mind. He didn't want Alice to scold him so he decided against taking any actions that may inconvenience her.



「They're probably not home if they're putting this thing up」(Kousuke)

He had no idea what to do if that was the case. However, since he couldn't figure out what to do in this situation, he decided to pick something randomly.

Becoming curious about the barrier's shape, he decided to investigate it further.

He continually tapped and felt the barrier and finished his investigation in about thirty minutes. The barrier's shape is a cube. He didn't find any gaps so it seems there's no way he can currently enter.

He didn't see any signs of those two being home while investigating so he concluded that his previous guess was correct.

「What should I do now...?」(Kousuke)

Not knowing when they will return, Kousuke considered heading towards the town, Ricardo, instead. He had enough savings to last for about ten days on

hand.

「I guess I'll wait until the sun starts to set before heading to town」(Kousuke)

Deciding to wait a bit, Kousuke placed his luggage down. Since he got some free time until sunset he unsheathed his sword to gather some fencings to set up a farm plot.

The sword, with only small, minor scratches left, was restored rather well.

「That reminds me.. She wanted me to focus on cutting when I swing」  
(Kousuke)

He headed towards a nearby tree as he kept muttering「Cut? Slice?」quietly.

In his mind the way to use a kitchen knife suddenly appeared. 『The knife's edge on the ingredient... Add a little pressure and pull the knife to slice...』 He planned to do something similar to the tree with his sword.

He warmed up his arm with a few swings and stood in front of the tree.

「Cut through!」(Kousuke)

While shouting, Kousuke swung his sword at the base of the tree.

The tree began to topple over slowly. He was able to brilliantly cut the tree down with one swing. However, he couldn't tell if he was able to do it correctly since he wasn't sure of the differences between a smashing swing and a cutting swing.

『Is it something like this?』He pondered as he carried up the fallen tree onto his shoulder. It was certain that he couldn't test this out numerous times. He didn't need to chop down much in the first place and if he started to randomly deforest the area then Alice would obviously be furious.

He carried the tree back to where his luggage was, removed the branches, and chopped up the tree into smaller logs. He tied up the removed branches together before processing the logs further.

As Kousuke was processing the logs into fence pieces someone's shadow appeared in front of him.

「Welcome back」(Unknown)

Kousuke looked up at the direction of the greeting and saw Alice floating in the air.

「Ah, I'm back. And welcome back!」(Kousuke)

「Mm, thanks. What are you doing?」(Alice)

「I was making some fencings to surround a farm plot. By the way, I had to cut down one tree for this. I might need to cut down one more later, it's not a problem right?」(Kousuke)

「I don't mind. But why farming? Did you make some good memories in the city about farming?」

「Not really. Since I'm just a freeloader here I wanted to help out with the food expenses a bit」(Kousuke)

「You know I'm filthy rich right? Money is the least of my concern. I won't stop you though since I would like to have something fresh from time to time. Work hard and feed me something delicious alright? The only bad news is that you should have started this about two months ago」(Alice)

「Why?」(Kousuke)

「It's because we're heading to Ricardo now」(Alice)

Alice tapped the barrier and dispelled it. She led him into her home to help unpack.

「You can leave your farming tools here for now. Just bring some changes of clothes and money」(Alice)

「Oh, about the money」(Kousuke)

Kousuke pulled out a pouch and handed it over to Alice.

「Here's the money you lent me」(Kousuke)

Alice inspected the pouch's content then handed it back to him.

「Huh?」(Kousuke)

「You passed the test. You shouldn't have any trouble living on your own now. As a reward, the money I lent you is yours now」(Alice)

「You sure?」(Kousuke)

「I told you already I'm filthy rich. The money for the sword and living expense I lent you won't dent my bank at all. I intended to give you the money in the first place. I only said I'll loan it to you so you would work harder」(Alice)

「That's true, it really did motivate me」(Kousuke)

“Here's to cover your living expenses”. “Make sure you make at least this much money”. If he was told differently Kousuke knew he would have slacked off. The word “Loan” really did help motivate him to work.

Feeling convinced of her reason, Kousuke went to his room to prepare before heading back to the living room with his luggage.

「I finished packing. Before we go, can you tell me why?」(Kousuke)

「Mhmm. I have no objections in telling you. Have a seat first」(Alice)

Once he sat down Alice began to explain.

「The reason I'm taking you with me to the city is related to Horun not being here. Horun went back home and is unable to leave at the moment. She's not hurt or anything though」(Alice)

Kousuke's expression changed hearing Horun's inability to leave so Alice tried to calm him down with that last comment.

「Her father isn't letting her leave. Horun just wanted to visit her parents, but her father is planning on using her for his political agenda. In other words, through political marriage. Oh, but it's not like she'll get married anytime soon. It's still in the matchmaking phase. Of course, Horun's opinion doesn't matter

here since the father is choosing」(Alice)

There are a lot of nobles who have their eyes on Horun. Being able to gain connection with a count or earl through this marriage would blind most with greed. The benefits involved were too great for the nobles to ignore. Horun's healing abilities, her future potential, and gaining more connections through her family, who among the nobles could resist this?

There were some that wanted Horun for good luck as well. She was able to avert the impossible and it instilled the notion that she may be blessed with something to ward off destruction. For the survival of their bloodline, many families would happily welcome someone like her as a daughter-in-law.

The father is planning on sifting through these various nobles to find the one with the most benefits for himself.

「Marriage huh... What's Horun's thoughts on this?」(Kousuke)

Kousuke wasn't too familiar with the notion of political marriage so his reaction could be seen as weak.



「Obviously she doesn't want anything to do with this. But Rafael doesn't care about what she thinks about this」(Alice)

「Rafael is her father's name?」(Kousuke)

Alice frowned as she nodded.

「Ignoring her opinion, wouldn't the marriage fail as a result?」(Kousuke)

「I told you it was a political marriage right? The marriage will work out as long as both family benefits. The opinion of the couple? They don't give a damn about it. Plus, marriage through love among nobility isn't common」(Alice)

「Nobility and the such didn't exist around where I grew up so I'm really unfamiliar with this situation」(Kousuke)

Alice told him he doesn't really need to know much more than what was already explained. The real reason for this talk wasn't to discuss about the inner workings of the nobles after all.

「We got off track, let's return to the main topic. I'm bringing you with me so you could protect Horun as her personal guard. As long as you protect her, I will be able to freely move」(Alice)

「Horun doesn't have any bodyguards right now?」(Kousuke)

「She does, but they're all Rafael's underlings. They're definitely there to keep their eyes on Horun during the marriage interview. It's pretty obvious they will pressure her. Therefore, having your presence beside her is essential in helping her stay calm. Those are just be a part of your job though」(Alice)

「What else do you want me to do?」(Kousuke)

「I'm going to need your help when I break her out of the mansion」(Alice)

「... Wouldn't that make the situation even more serious?」(Kousuke)

「If we succeed in escaping, probably yes」(Alice)

She nodded happily.

「The last thing I want is a wanted poster with my face on it!」(Kousuke)

「I'll have everything prepared for the operation so you don't have to worry so much. I'll have a disguise prepared for you as well. No one will be able to tell it's you. Plus, it's not set in stone that we'll have to break her out. If my negotiation with Rafael is successful then Horun can leave the mansion without a problem」  
(Alice)

「Negotiation?」(Kousuke)

「That's something Horun and I will take care of. You just need to focus on keeping Horun safe」(Alice)

「By the way, what will you be negotiating with?」(Kousuke)

Being told to keep it a secret, Alice revealed to him the details.

「Rafael holds a surprisingly high status as a diplomat. The reason for his status is Horun. I told you how skilled of a healer she is right? There are many who have high expectations out of her to the point that there are numerous request for her medical examinations. The people who requests for her medical examinations are those with a lot of power and status. Rafael took advantage of this and went with her on one of the visits to further his status as a diplomat. He was able to deepen his connections by being very charismatic, but it was all thanks to Horun that he succeeded. The other parties know this already though.

Since the other parties actually owe Horun the favor, it is possible to get them to support her instead of Rafael, even if it puts Rafael in a disadvantageous position. We plan on “warning” Rafael about that」(Alice)

「So you’re going to basically blackmail him」(Kousuke)

「Ohohoho. It’s just a negotiation about an uncertain future」(Alice)

「But.. Will Horun do something that would be detrimental to her own household?」(Kousuke)

「She probably won’t do something that’ll destroy the household and I don’t plan on letting that happen. If it’s something that causes Rafael’s position to drop a bit I’m certain the household won’t collapse. If it works out, he’ll have to take into account Horun’s opinion if he wants to make connections through those medical examinations. Well, it’s not like I plan on using this negotiation material off the bat」(Alice)

Depending on how the situation develops, Alice may use her connections to pressure Rafael as well.

Despite what he’s done, it’s not like Alice hates Rafael, but she definitely doesn’t like him. She probably doesn’t care much about him in the first place.

The reason why she’s interfering is because she despises parents who completely ignore their children’s wishes. Alice was an abandoned child. Her suffering as a child originated from growing up at an orphanage.

During her youth, she harbored deep resentment towards the existence of parents. She calmed down a bit as she grew up seeing that there were decent parents as well.

This was also the reason why Alice doesn't allow Borudosu to call her mother.

「If it's for Horun's sake then I'll keep quiet about it」(Kousuke)

「I can't say it'll be for her sake yet though. We can't ignore the possibility that the marriage can become successful. But, as far as Horun is concerned, she doesn't want to marry yet so since that's the case I plan on helping her」(Alice)

「I've been in Horun's care before and wish to help her as well. I have no objections about this plan」(Kousuke)

With the discussion finished the two headed out.

After Alice erected the barrier once more, she called Kousuke over and casted some sort of magic on him.

「What kind of magic did you just use on me?!? Why is my voice a little high?!」(Kousuke)

Trying to get Alice to explain what kind of magic was casted on him, Kousuke noticed his voice was a bit higher than usual.

「I casted two. One's an illusion magic, the other one changes your voice」  
(Alice)

Kousuke quickly guessed what kind of appearance he currently has and it was as he thought.

Right now Kousuke's appearance is that of a woman. She looked around fifteen of age. Black hair that grew down to the shoulder in a bob cut fashion. The body's frame was a bit smaller and the height a bit shorter. The eyes were big, the nose was small and the lips were pink and plump. Eight out of ten people would definitely consider this girl as pretty.

The only unusual characteristic was the eye color. The right was black and the left was blue. She gave him an “odd eye” with a purpose in mind it seemed.

Since there weren't any mirrors around, Kousuke had yet to understand how

different he really looked.

Alice chose this appearance for him because being beautiful has its advantage for the operation. People would be more willing to turn a blind eye towards a beauty's action, even if it's a bit suspicious.

Everything was planned to give Kousuke as much advantage as possible.

「This is the disguise?」(Kousuke-chwan)

「Amazing right? Not only can it trick others into thinking you're the opposite gender, the body you have is pretty much real and will feel things like a real body」(Alice)

Kousuke confirmed this by touching his arm and chest. Even though he got to grope a breast, he wasn't happy knowing that it was his own.

「The magic won't just suddenly end right? And is there a way to tell that I'm disguised with magic?」

「Just cast it on yourself each time it expires. The disguise should last around

four hours. It'll probably be discovered you're using magic on yourself. No worries though, you'll trick them by saying you're using magic to seal your "Demon Eye"」(Alice)

「Demon.. Eye?」(Kousuke)

He then came to know about the "odd eye" he has.

"Demon Eye" is a gift someone may have. There are various types of abilities associated with it like being able to see things as if in slow motion, being able to see extremely far, or being able to unravel the truth.

All wielders of a "Demon Eye", are without exceptions, heterochromatic. It's also a common practice to have the "Demon Eye's" power sealed using magic or magic tools. The wielder can turn it on or off at any time, but it can accidentally turn on for a brief moment. To prevent any accidents, the wielder would keep the eye sealed unless they absolutely needed to use it.

「I see, so what's the ability my "Demon Eye" has in case I'm asked?」  
(Kousuke)

「Superior dynamic vision should be fine. I'm sure you can already do something similar」(Alice)



Since the plan wasn't to just showcase the "Demon Eye", other small details like this were discussed.

The two casted《Flight》and flew towards Ricardo.

It was almost dusk when they reached the town.

Alice led the way through the town dyed with a vibrant night life. Their destination was an extremely expensive looking inn.

Alice grabbed a key from the reception and passed it over to Kousuke. It seemed she rented out two rooms next to each other earlier.

「This is your room's key. This place will be our base of operation for a while so try to keep the address memorized」(Alice)

「Got it」(Kousuke)

This inn operated similarly to Shidi's inn. The only difference would be that there's a bath in the room and they deliver the meals to the room as well. They'll also do your laundry, but this time around to prevent detection he'll

have to do it himself.

He unpacked his things into his room then headed to Alice's.

Apparently there was someone Alice wanted him to meet, but since the person was taking too long the two of them discussed what Kousuke did for the past month.

While they talked, dinner was brought to their room.

「You could have just accepted a big job to easily get a lot of money」(Alice)

「Safety first」(Kousuke)

「You say that but you ended up fighting against a Violent Barb, pretty sure that wasn't safe」(Alice)

「Choosing to abandon them.. I doubt I can ever do that」(Kousuke)

「That may be so. Still, to be able to uproot a Violent Barb... I never heard anyone doing that before. It's a method only useable for people with superhuman strength」(Alice)

「How do people normally defeat it?」(Kousuke)

「Usually with magic or poison. Use a magic that can pierce into the ground to kill it or heat the earth to smoke it out of the ground. You can also poison it with a strong herbicide by injecting it into one of its roots, it'll take some time though. You weren't taught these things before so I told you that you can't defeat it」(Alice)

A knock from the door resounded through the room.

Alice opened the door and saw one of the inn's staff.

「Pardon the intrusion Ms. Alice but there's a guest requesting to visit you. Shall I allow the guest through?」(Staff)

「The person that came is an elderly woman correct?」(Alice)

「Yes」(Staff)

「Then allow her to pass」(Alice)

The inn staff bowed and left at the response.

Five minutes later an old woman with a calm demeanor was lead to Alice's room by the inn's staff. Kousuke noticed that this elderly woman's appearance was similar to how his disguise looked.

「Kousuke, let me introduce her to you. She's Horun's attendant, Gretzel. Tomorrow I'll have you enter the mansion under the identity of Gretzel's granddaughter」(Alice)

Gretzel has a granddaughter, but she doesn't have a grandson. This information is known to Rafael and his subordinates. To infiltrate the mansion it became necessary to basically cross dress for Kousuke.

「Umm.. It's nice to meet you, my name is Watase Kousuke」(Kousuke)

Seeing Kousuke bowing, Gretzel returned one as well.

「Nice to meet you as well, I'm Gretzel Norman. I apologize for dragging you

into this mess」(Gretzel)

「Gretzel has taken care of Horun since she was a baby. She basically views Horun as if she's her daughter. So despite Rafael being her employer she wishes to side with Horun instead and decided to assist us with our operation」(Alice)

「Ojousama doesn't want to marry so of course I'll provide assistance」  
(Gretzel)

Her attitude and manner really showed that Horun was her number one concern.

「Why do I need to be considered as Mrs. Gretzel's granddaughter to enter the mansion? Wouldn't it be the same thing if either of you simply recommended me the job?」(Kousuke)

「Alice's family is in the mansion as well as someone pregnant. It'll be very difficult to try to get some unknown person into the mansion. So we'll use the pretext that Gretzel is having trouble working due to her age for your entry as the granddaughter coming here to assist her. The years Gretzel here has worked in the mansion has earned her a great deal of trust. They'll assume it'll be alright since it's Gretzel's granddaughter so they'll be lax with your background check」(Alice)

Rafael doesn't harbor any suspicion towards Gretzel at the moment since she has not voiced her disapproval of Horun's political marriage.

「I've already received Rafael-sama's permission on this matter. It's also a fact that work these days is taking a toll on me」(Gretzel)

「Kousuke, tomorrow you will act as though Gretzel is your grandmother and your name will be Yui. Don't forget this alright?」(Alice)

「I'll try my best」(Kousuke)

This will be his first time acting. He started to feel nervous thinking he might screw up. He's never acted in a play before, even an elementary school one.

Seeing him fretting about, Gretzel gave him a comforting smile.

「You don't have to be so nervous. There's no one in the mansion that knows Yui so even if your behavior isn't like hers, no one will notice. You just need to remember the names, speak politely and never openly be rude to anyone else. Majority of the job just requires you to attend Ojousama, also some small housework and garden maintenance. Quite simple right?」(Gretzel)

「... If it's just that then I should be fine」(Kousuke)

Kousuke inquired further about the details of the mansion and felt a little relieved.

「By the way, does my current appearance match your granddaughter?」  
(Kousuke)

「There is no resemblance at all. She is definitely good looking, but pales in comparison to you」(Gretzel)

Apparently, the real Yui's appearance did not take after Gretzel's side of the family but of another's instead.

As they continued the discussion a doubt arose in his mind which lead him to inquire further about Gretzel's family. It was just in case since he probably didn't need to know the details of Gretzel's family relationships.

Gretzel headed back to the mansion about an hour later. She wanted to inform Horun that Kousuke will be working at the mansion starting tomorrow.

When Gretzel left, Alice taught Kousuke how to cast the illusion spell to maintain his disguise. Alice dispelled his current disguise and asked him to cast it himself to make sure there aren't any discrepancies.

After making two small adjustments he got her "Okay" and headed back to his room.

It's been decided he will go to the mansion tomorrow morning around 8 o'clock.

The following day, Kousuke woke up on time and is currently standing in front of the mansion. Of course, with his disguise on. He's wearing the woman's clothing he received last night. He felt a bit uncomfortable wearing something he's not used to, a skirt.

Alice is currently speaking with the gatekeeper to get Gretzel for them. If Alice was alone she could pass through without any issues, but she has Kousuke with him so she needed to get permission for him first.

While waiting for Gretzel, Kousuke was observing the mansion. Ever since he came to this world, it was by far the largest building he's seen so far. The front courtyard was so big it could probably fit the neighboring houses onto it with ease.

The main building has three floors and the windows were fitted with glass. Kousuke was able to see a few faint presences of people through the windows.



There were two side buildings, both of which were above average in size compared to the nearby houses. In the front courtyard were three gardeners taking care of the flower beds. There was even someone taking care of a horse.

While absentmindedly taking in the view, Gretzel came out from one of the side buildings. Gretzel approached the front gate slowly and testified that Kousuke is her granddaughter. Kousuke was able to go through the front gate after that.

He was amazed at how big the courtyard was from the inside.

「Horun is currently living separately from the main building」(Gretzel)

Gretzel responded seeing Kousuke's questioning face as he stared at the main building.

「I didn't even say anything.. How did you figure that out?」(Kousuke)

「You were staring at the mansion in an odd way so anyone would be able to figure that out」(Alice)

Hearing Alice's response he suppressed the emotions on his face.

「My expression was that obvious?」(Kousuke)

Gretzel smiled at Kousuke. She seemed amused by Kousuke's expression and gave off a pleasant aura.

「Ojousama is not living in the main building for the purpose of security. The main building usually have many noble guests visiting throughout the day. To prevent the opportunity for any of them to creep into her room, we relocated her living quarters. To begin with, that separated building was for Ojousama's use so it wasn't inconvenient for her to move into it」(Gretzel)

「Were there past cases like that?」(Kousuke)

「There are some foolish individuals that think if they do that to force the marriage through after the fact and come here under the false pretense of a marriage interview. In fact, two people were thrown out so far for attempting」  
(Gretzel)

As they conversed they arrived at the separated building.

They gave a light greeting to Rafael's security force as they entered the building. Two maids inside were bustling about cleaning the place. The two maids, one had short, red hair that looked slightly older and the other had long, white hair.

「Meryl, Serena. Please come here for a moment」(Gretzel)

Gretzel called the two maids over.

The two maids were introduced to Kousuke by Gretzel.

「As you were told earlier, this child is here to assist me with my work starting from today. Even though it'll only be for a short while please get along with her. Come here and introduce yourself」(Gretzel)

「Nice to meet you, my name is Yui. I may be inexperienced and lacking in some aspects but I will work hard and do my best. I look forward to working

with the two of you」(Kousuke)

「My name's Meryl. Best regards」(Meryl)

「My name is Serena. I look forward to working with you as well」(Serena)

Thinking Kousuke might be nervous, the two maids gave him a friendly introduction.

Meryl's the redhead, it seemed she's at least 20 years old. Serena's the white haired one, she seemed around 17.

「Since that's done, please continue with the cleaning. I'll need both of you to give this child various instructions later on, I'll be relying on you two」(Gretzel)

「Please leave it to us」(Meryl)

「We'll thoroughly teach her the ropes」(Serena)

Both of them bowed and Serena waved at Kousuke before heading back to cleaning.

「They're very good girls, they make my life easier. Alright, follow me, I'll take you to the room Ojousama is currently in」(Gretzel)

They climbed up the left hand stairs and knocked on the room furthest down on the right before entering. The room was a study with bookshelves and shelves with various apparatuses displayed. Towards the end of the room was a table with a very comfortable looking chair next to it. Horun was seated there while reading a book.

「Ojousama. I've brought Alice and Yui here for you」(Gretzel)

Since they couldn't be certain who might be listening even inside this building, they kept up the charade that Kousuke is Yui.

Horun placed the book down and stood up to greet them.

「You must be Gretzel-san's granddaughter. I have been under Gretzel-san's care ever since I was a child. I will be in your care as well」(Horun)

She approached them as she greeted and grasps Kousuke's hand. And whispers softly, "Welcome back" to him.

Kousuke nods slightly at her before greeting her back as Yui.

「You guys can stop worrying about the surroundings. There's no one lurking nearby」(Alice)

Alice used her magic to inspect the nearby area and gave permission to relax for now.

「Alice, thank you. Once again, welcome back Kousuke」(Horun)

「I'm back. How should put this... seems like it's quite a messy situation huh?」  
(Kousuke)

「Since Alice is able to freely move now I'm sure there will be no more problems.」(Horun)

「Are you alright with the marriage interview being cancelled?」(Kousuke)

「If I was a typical noble then a political marriage may be an obligation I must fulfill. But I feel that my responsibilities as a noble is already finished. The only obligation I was given to fulfill was to be a sacrifice and since I've already fulfilled that obligation I feel that I deserve to be live freely. I'm probably only thinking this way because I was never raised and educated to be a noble in the first place.」(Horun)

The talk of a marriage interview was simply a stroke of good luck Rafael stumbled upon and won't cause him any serious losses if were to disappear. Compared to a marriage interview failing which can be played off by saying they aren't compatible, the worst would be cancelling an engagement right before the deadline. Crushing the marriage interview before it becomes an engagement will prevent Rafael's loss from being too great.

So for Horun, who has no intention to marry yet, she has no reason to reject the plan to crush the marriage interview.

「Ojousama, would it alright if I may bring Kousuke downstairs to the begin working with the other two?」(Gretzel)

「Do you think they'll become suspicious if it takes any longer? Sorry Kousuke, let's continue our conversation later then. I'm looking forward to hearing about what you did during the past month」(Horun)

Horun continued her reading as the rest left.

「Well then, Yui, please follow those two's instructions from now on」(Gretzel)

Kousuke nodded and headed towards the two maids that were still cleaning.

Alice and Gretzel headed to the main building to report to Rafael about Kousuke's (Yui's) arrival.